

Gouvernement du Canada

Government of Canada

NATIONAL WILDLIFE AREA
OF CAP-TOURMENTE

"PETITE FERME" AREA

***REPAINTING OF
ADMINISTRATIVE CENTER***

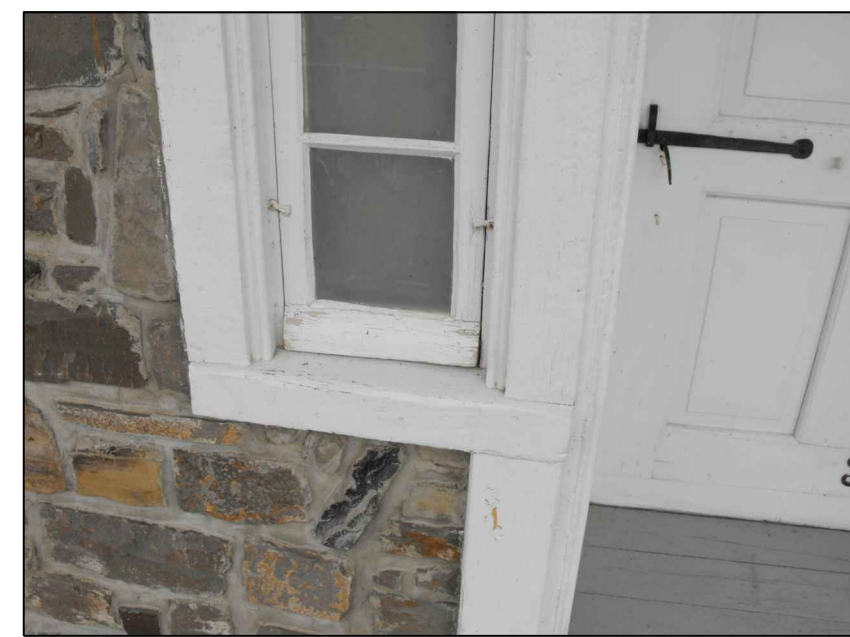
GRAIN SHED REPAIR



Canada

Projet réalisé par:
Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada /
Services Immobiliers
pour le compte
d' Environnement Canada

Project managed by:
Public Works and
Government Services Canada /
Real Property Services
on behalf of:
Environment Canada



SOFFIT
SCALE: NONE



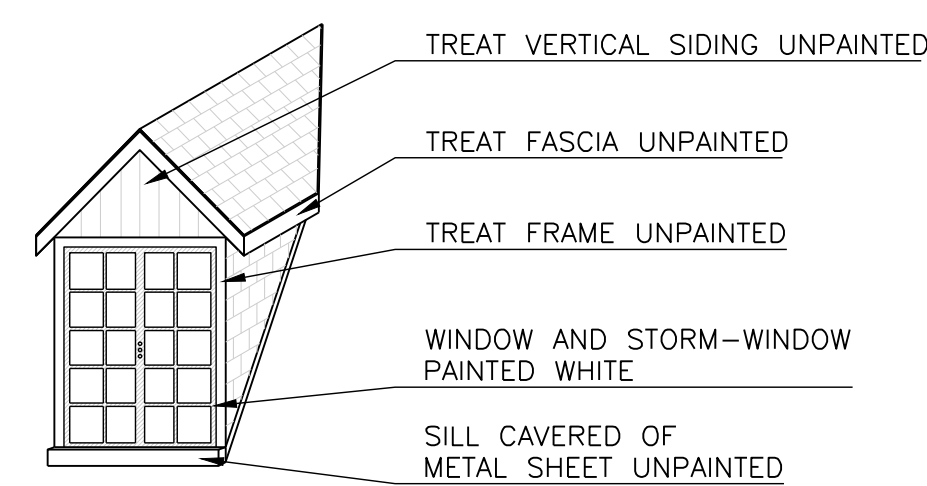
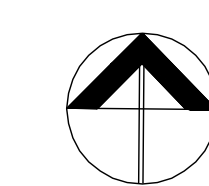
DORMER
SCALE: NONE



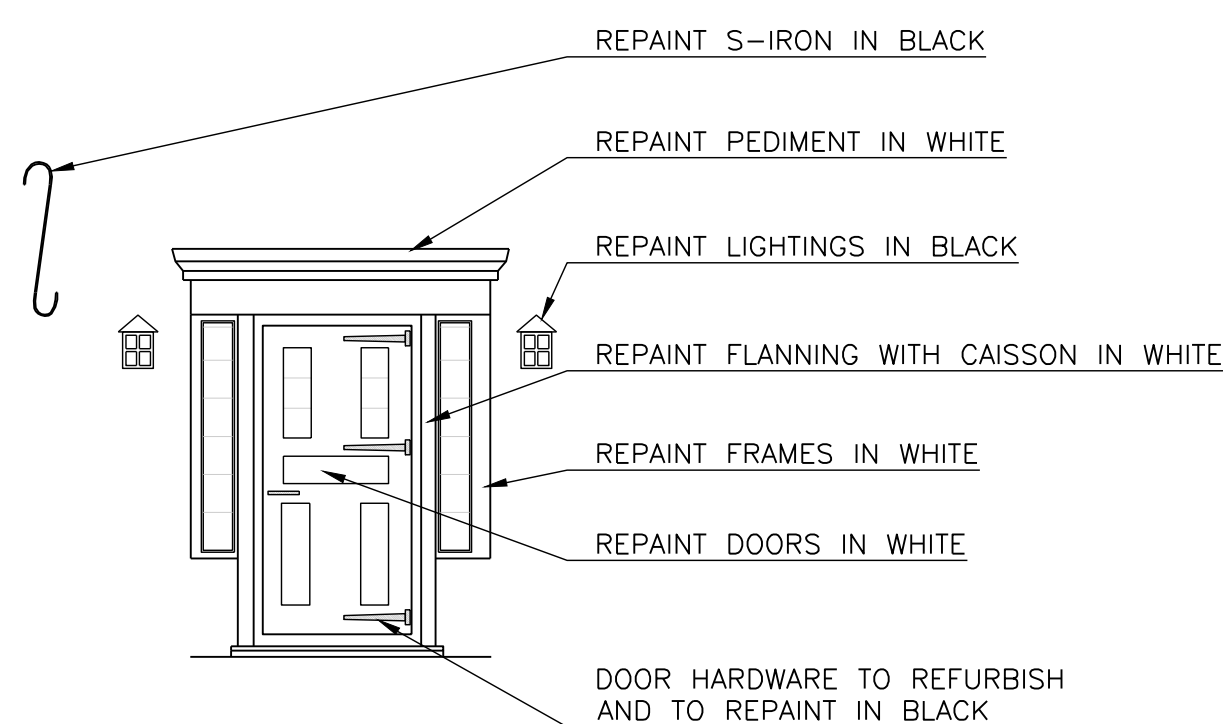
GUTTER
SCALE: NONE

GENERAL NOTES

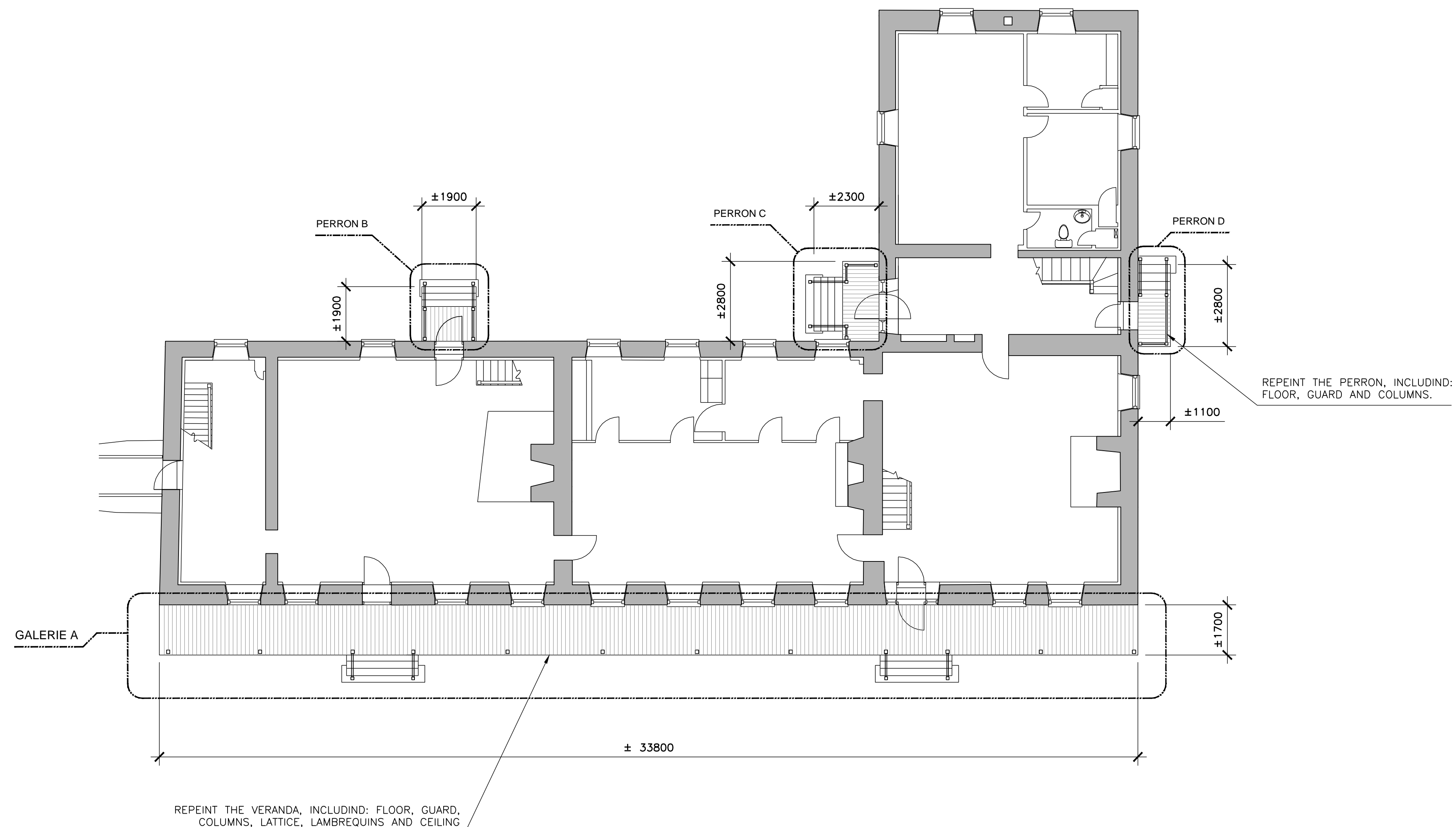
1. BEFORE STARTING THE WORK, THE CONTRACTOR MUST DO A GENERAL INSPECTION, CHECK THE INFORMATION AND CHECK ALL MEASUREMENTS.
2. INDICATE TO THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE ANY DISCREPANCY BEFORE STARTING THE WORK WHETHER TO PROPERLY REPAIRED.
3. THE WINDOW SURFACES TO BE REPAINTED INCLUDE: THE EXTERIOR AND INTERIOR FACES OF THE STORM-WINDOW, THE FACES BETWEEN THE STORM-WINDOW AND THE WINDOW AND THE EXTERIOR FACE OF THE WINDOW.
4. REPAINT THE VERANDA "A" (SOUTH SIDE) AND PERRON "D" (WEST SIDE).
5. ALL THE HARDWARE OF THE DOORS, WINDOWS, GUTTERS AND THE S-SHAPED WALL ANCHORS MUST BE REPAINTED.
6. ALL SOFFITS, EAVES AND FASCIA BOARD PAINTED IN WHITE MUST BE REPAINTED.
7. THE PARTS OF DORMER, INCLUDING SHINGLES SIDE, MUST BE COVERED WITH A PROTECTIVE COATING, EXCEPT OPERATING SASH AND ROOF SHINGLES.
8. THE GUTTERS MUST BE REMOVED AND TREATED WITH A PROTECTIVE COATING.
9. ALL THE PIECES OF WOOD OXIDIZED, BLACKENED OR MANTLED OF MOSS MUST BE CLEANED AND SANDED TO THE HEALTHY WOOD BEFORE TO BE REPAINT.
10. REPAIR DOORS AND WINDOWS (FRAME, LIMTELS, JAMBS, SILL, THRESHOLD, STORM-WINDOWS, STORM-DOORS, DOORS AND WINDOWS) INCLUDING THE REPLACEMENT OF ALL PARTS OF ROTTED WOOD TO ALLOW REPAINTING.
11. WHEN REPLACING THE ROTTED PIECES OF WOOD, USE WOOD CEDAR COVERED WITH PRIMER ON ALL THE FACES BEFORE INSTALLATION, SHAPE SCARF JOINTS FACILITATING DRAINAGE (45 DEGREE TOWARDS OUTSIDE) AND APPLY PROPERLY A SEALING MATERIAL APPROVED BY THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE BEFORE REPAINTING.
12. ALL THE STORM-WINDOWS WITH HINGE MUST BE PLANE TO OBTAIN A SPACE OF 4MM BETWEEN THE FRAME AND THE OPERATING SASH.



DORMER
SCALE: 1:50



DOOR #8, #15, #49
SCALE: 1:50



PLAN
SCALE: 1:100

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.	
Verifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH	
Chargé de projet:	Project manager by:

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-------------	---------------

Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Projet:	Project:
---------	----------

REPAINTING
ADMINISTRATIVE CENTRE
"PETITE FERME" AREA
CAP TOURMENTE NATIONAL WILDLIFE AREA
CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin:	Drawing title:
FIRST FLOOR PLAN	

Date:	2013-06	Feuille:
-------	---------	----------

Échelle:	Scale:	A1
ON PLAN		16

Ref. Consultant:	Ref. Consultant:
R.049992.107	

No de référence:	Reference no
Ministère:	Ministry:

129/04/PR1-030



DOOR #8 & #15
SCALE: NONE



HOLE OF THE OLD LIGHT.
SCALE: NONE



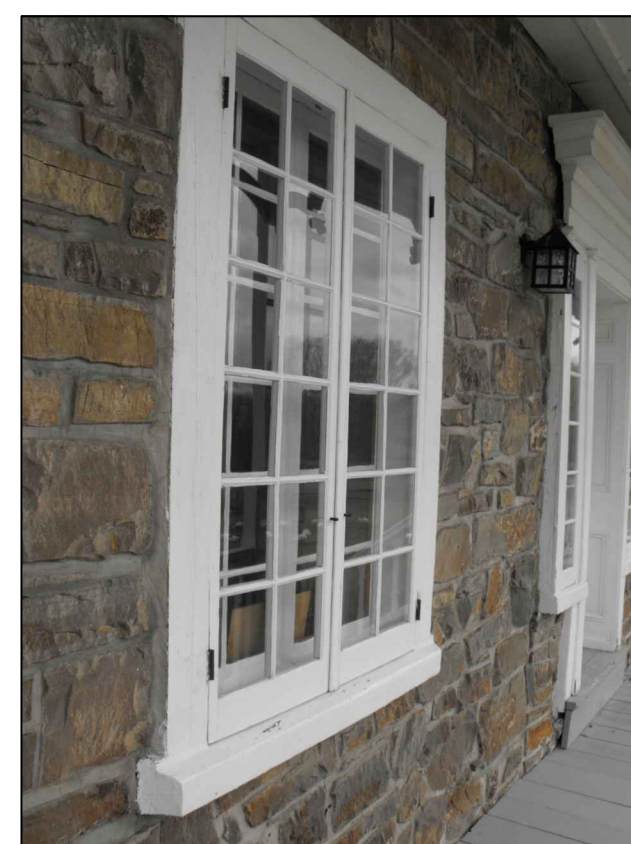
SOFFIT AND LAMBREQUINS
SCALE: NONE



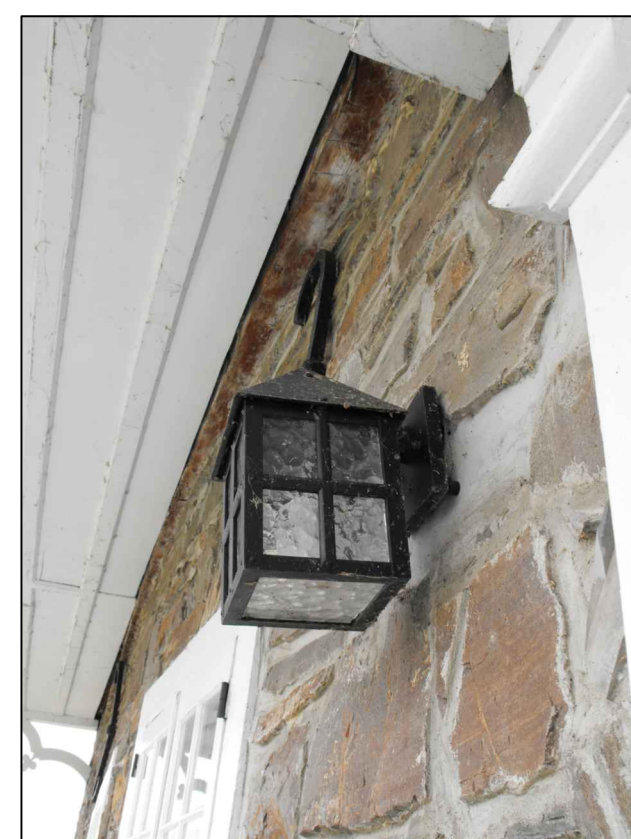
HOOK IN THE STONE WALL
SCALE: NONE



VERANDA "A"
SCALE: NONE



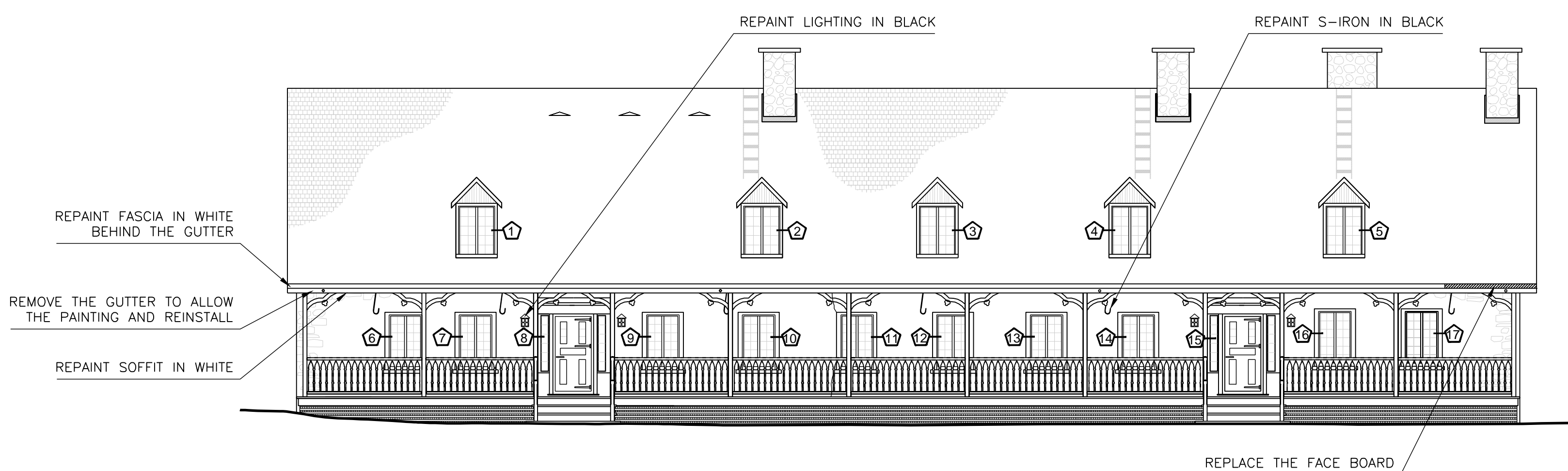
WINDOWS #6 TO #17
SCALE: NONE



LIGHTING PAINTED BLACK
SCALE: NONE

SOUTH ELEVATION

DOORS & WINDOWS IDENTIFICATION	SILL & THRESHOLD		FRAME				STORM-WINDOWS & STORM-DOORS				WINDOWS & DOORS		IMPUT
	PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE	PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE LEFT JAMB	REPAIR OR REPLACE RIGHT JAMB	REPAIR OR REPLACE LIMELS	PREPARATION & PAINTING (INT. & EXT.)	PLUTTY THE GLASS	RESHAPE THE BOTTOM RAIL & ADD INCREPNE PADS	REPAIR OR REPLACE PARTS	PREPARATION & PAINTING (EXT.)	REPLACE WEATHERSTRIPPING	
1 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
2 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
3 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	●	—	—	●	—	
4 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
5 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	COUNTERSINK THE NAILS	—	●	—	
6 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
7 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	REPLACE THE MISSING HOOK IN THE STONE WALL, ON THE RIGHT SIDE.
8 DOOR	●	—	●	—	—	CLOSE THE HOLE OF THE OLD LIGHT.	●	—	—	—	●	●	
9 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	REPLACE THE MISSING HOOK IN THE STONE WALL, ON THE LEFT SIDE.
10 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
11 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
12 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
13 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
14 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	REPLACE THE MISSING HOOK IN THE STONE WALL, ON THE LEFT SIDE.
15 DOOR	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	●	
16 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
17 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
OTHER	1. SOLIDIFY LAMBREQUINS LOCATED AT THE VERANDA'S EAST CORNER. 2. REPLACE THE FASCIA LOCATED AT THE EAST CORNER (BEHIND THE GUTTER). 3. REPENDRE LA GALERIE "A", Y COMPRIS: LE PLANCHER, LES GARDE-CORPS, LES COLONNES, LES TREILLIS, LES LAMBREQUINS ET LE PLAFOND.												



SOUTH ELEVATION
SCALE: NONE

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail / A. Detail No
 B. Localisation / B. Localisation
 C. Sur feuille No / C. On sheet No

CONCEPTION: / DESING:
 Conçu par: / Designed by:
 FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH
 Dessiné par: / Drawn by:
 FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.
 Vérifié par: / Checked by:
 ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH
 Chargé de projet: / Project manager by:

VALIDÉ PAR: / VALIDATED BY:

Chargé de projet: / Project manager:
 ANDRÉE CYR, ING.
 Directeur de projet: / Project director:
 JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.

Projet: / Project:
REPAINTING
ADMINISTRATIVE CENTRE
"PETITE FERME" AREA
CAP TOURMENTE NATIONAL WILDLIFE AREA
CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: / Drawing title:
SOUTH ELEVATION

Date: 2013-06 / Feuille:
 Echelle: ON PLAN / Scale: **A2 / 16**
 Réf. Consultant: / Ref. Consultant:
R.049992.107
 No de référence: / Reference no
 Ministère: / Ministry:
129/04/PR1-030



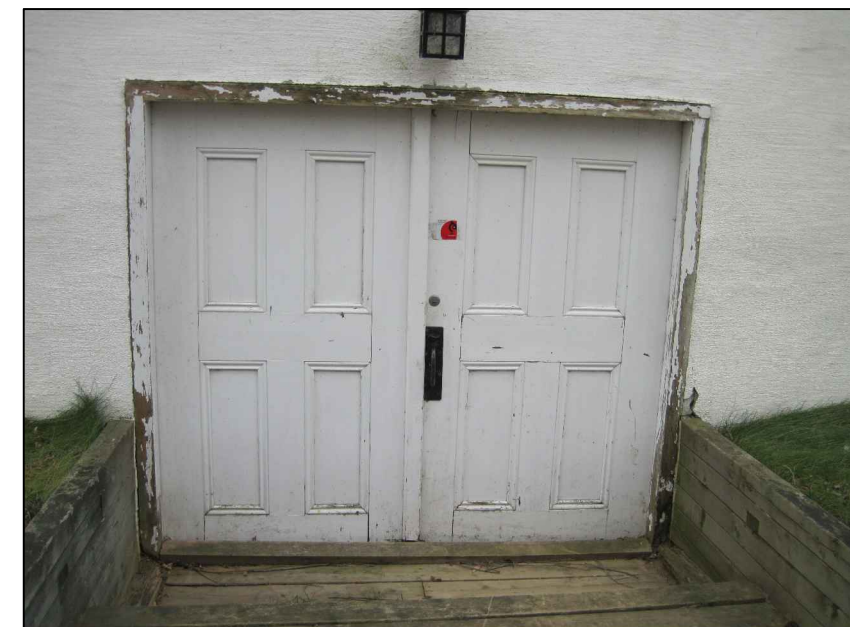
WINDOW #20

SCALE: NONE



WINDOW #19

SCALE: NONE



DOOR #36

SCALE: NONE



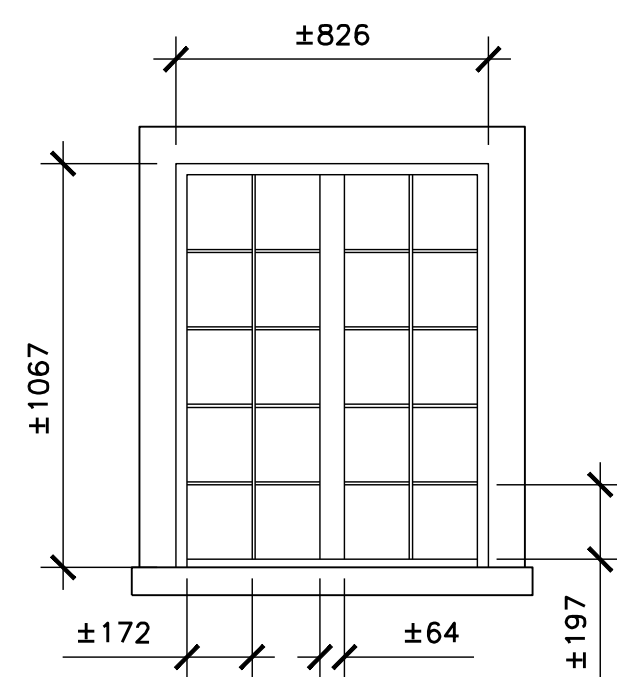
DOOR #32

SCALE: NONE



WINDOW #18

SCALE: NONE



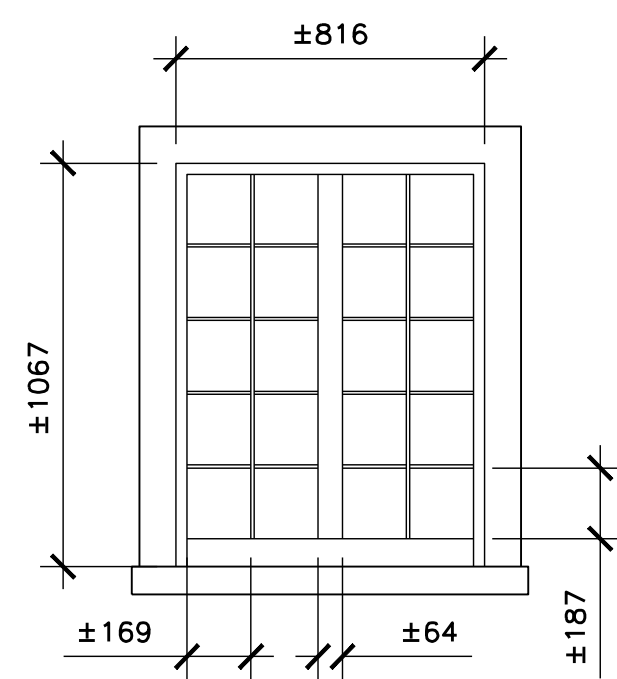
WINDOW #20

SCALE: 1:20



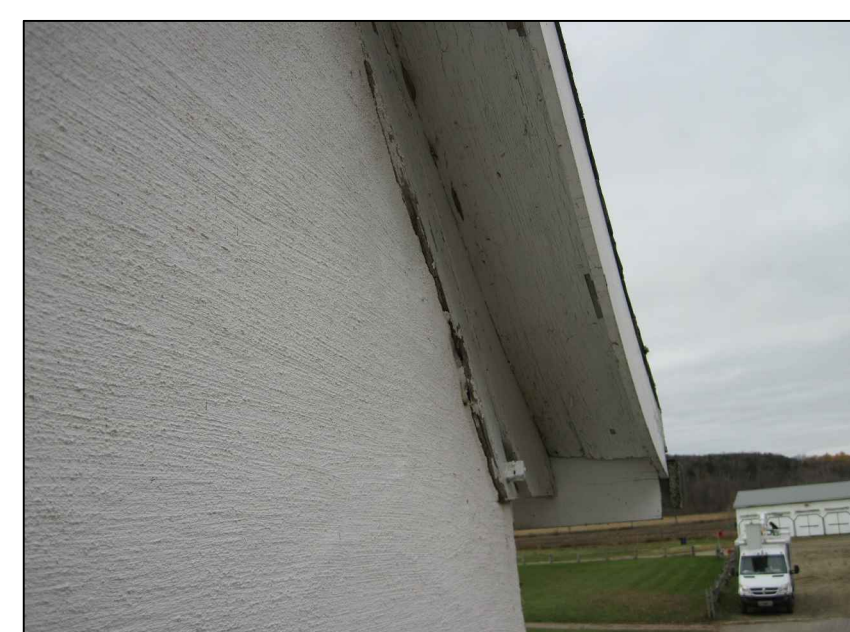
CELLAR WINDOW #35

SCALE: NONE



WINDOW #21

SCALE: 1:20

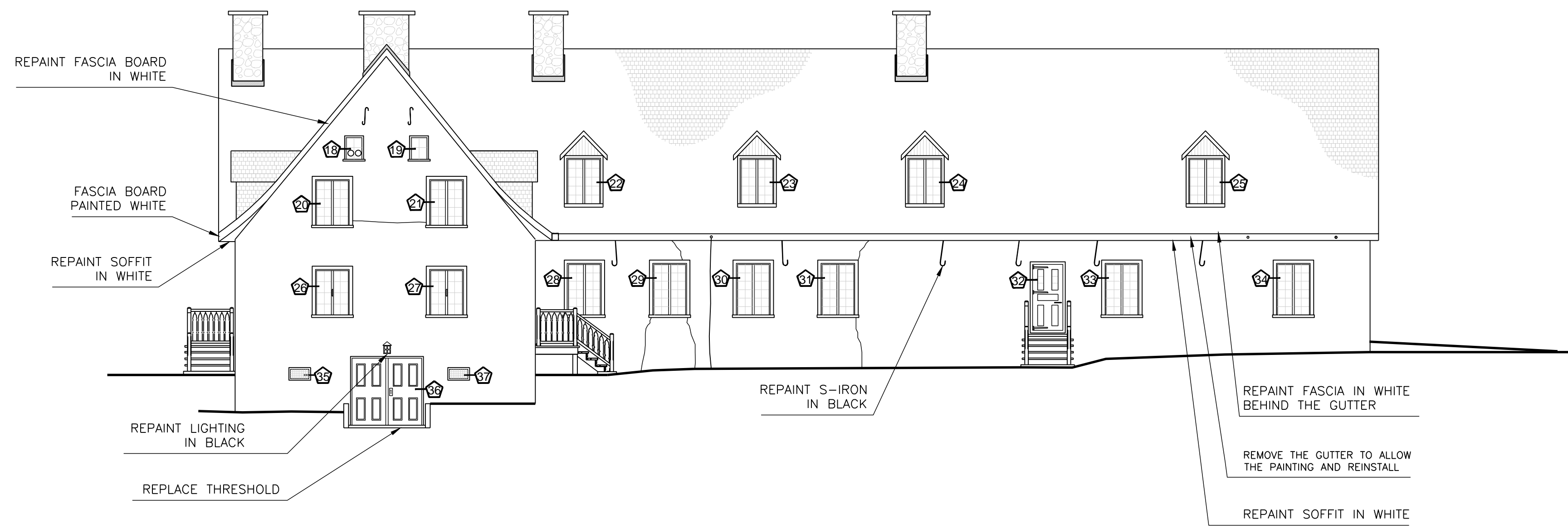


SOFFIT

SCALE: NONE

NORTH ELEVATION

DOORS & WINDOWS IDENTIFICATION	SILL & THRESHOLD		FRAME				STORM-WINDOWS & STORM-DOORS				WINDOWS & DOORS		INPUT
	PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE	PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE LEFT JAMB	REPAIR OR REPLACE RIGHT JAMB	REPAIR OR REPLACE LINTELS	PREPARATION & PAINTING (INT. & EXT.)	PUTTY THE GLASS	RESHAPE THE BOTTOM RAIL & ADD NEOPRENE PADS	REPAIR OR REPLACE PARTS	PREPARATION & PAINTING (EXT.)	REPLACE WEATHERSTRIPPING	
18 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	●	●	—	●	—	REBUILD THE FRAME AND INSTALL A LOUVRE.
19 WINDOW	●	—	●	REPLACE ±150MM	REPLACE ±150MM	—	●	●	—	REPLACE THE BOTTOM RAIL	●	—	
20 WINDOW	●	—	●	—	REPAIR WITH COMPOUND ±50MM X 50MM	—	●	—	—	—	●	—	REPLACE THE STORM WINDOW. USE THE DIMENSIONS OF THE WINDOW #21.
21 WINDOW	●	REPLACE AT LEFT ±200MM	●	REPLACE ±150MM	—	—	●	●	—	—	●	—	
22 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
23 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
24 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	●	—	—	●	—	
25 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
26 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	●	—	—	●	—	
27 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
28 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
29 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	●	—	—	●	—	
30 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	●	—	REPLACE THE RAIL BOTTOM	●	—	REFURBISH ALL THE DOOR HARDWARE
31 WINDOW	●	—	●	REPLACE ±200MM	—	—	●	—	—	REPLACE THE RAIL BOTTOM	●	—	
32 DOOR	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	●	
33 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	●	●	—	●	—	
34 WINDOW	●	REPLACE 100%	●	—	—	—	●	●	—	—	●	—	INSTALL THE BIRD STOP ON THE INT. SIDE AND THE SCREEN ON THE EXT. SIDE
35 CELLAR WINDOW	●	—	●	—	—	REPLACE 100%	●	—	—	—	●	—	
36 DOUBLE DOOR	●	BUILD A THRESHOLD	●	REPLACE ±1000MM	REPLACE ±300MM	—	●	—	—	LEFT DOOR: REPLACE ±200MM ON RIGHT JAMB	●	●	RIGHT DOOR: REBUILD
37 CELLAR WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	INSTALL THE BIRD STOP ON THE INT. SIDE AND THE SCREEN ON THE EXT. SIDE



NORTH ELEVATION

SCALE: 1:100

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A	A. Detail No
B. Localisation	B C	B. Localisation
C. Sur feuille No		C. On sheet No

CONCEPTION: DESING:
 Conçu par: Designed by:
 FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, MARCH
 Dessiné par: Drawn by:
 FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, MARCH.
 Vérifié par: Checked by:
 ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH.
 Chargé de projet: Project manager by:

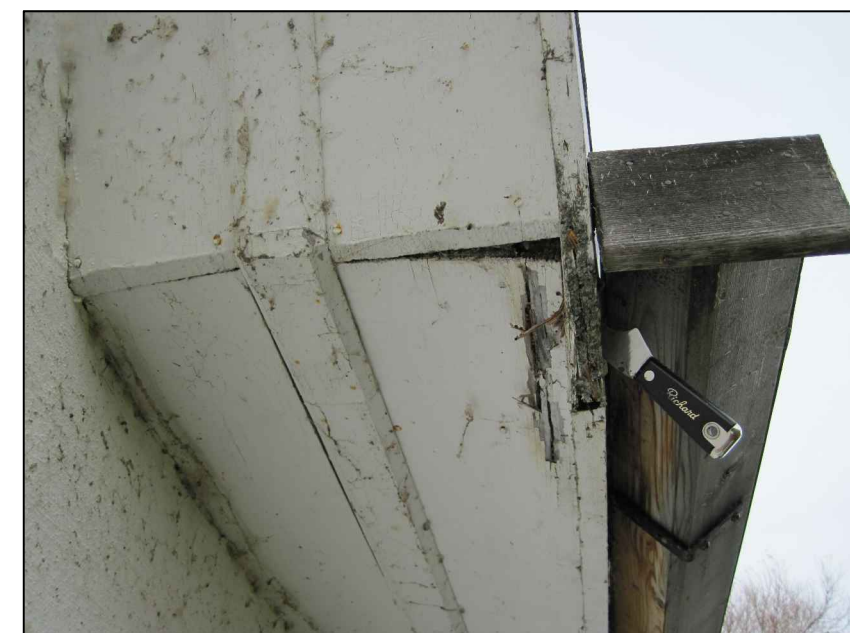
VALIDÉ PAR: VALIDATED BY:

Chargé de projet: Project manager:
 ANDRÉE CYR, ING.
 Directeur de projet: Project director:
 JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.

Projet: Project:
REPAINTING
ADMINISTRATIVE CENTRE
"PETITE FERME" AREA
CAP TOURMENTE NATIONAL WILDLIFE AREA
CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: Drawing title:
NORTH ELEVATION

Date: 2013-06 Feuille:
 Echelle: ON PLAN Scale: **A3**
 Réf. Consultant: Ref. Consultant: **16**
R.049992.107
 No de référence: Reference no
 Ministère: Ministry:
129/04/PR1-030



SOFFIT AND FASCIA BOARD

SCALE: NONE



PERRON "D"

SCALE: NONE



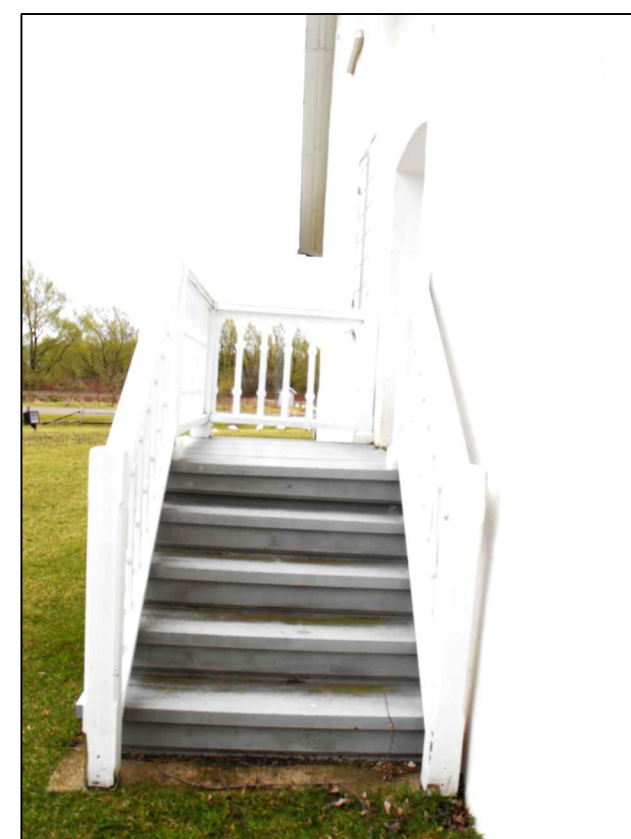
CELLAR WINDOW

SCALE: NONE



DOOR #41

SCALE: NONE



PERRON "D"

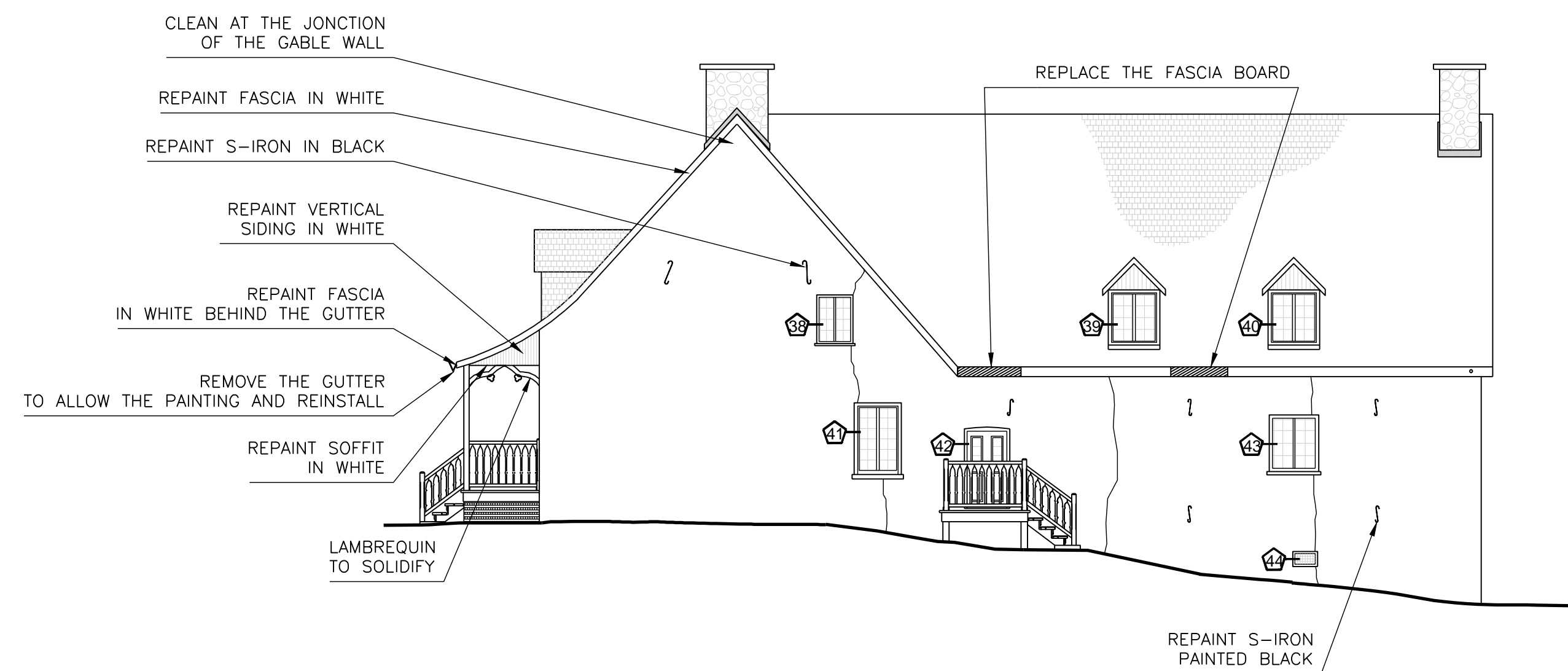
SCALE: NONE



FASCIA BOARD

SCALE: NONE

EAST ELEVATION													
	SILL & THRESHOLD		FRAME				STORM-WINDOWS & STORM-DOORS				WINDOWS & DOORS		
DOORS & WINDOWS IDENTIFICATION	PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE	PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE LEFT JAMB	REPAIR OR REPLACE RIGHT JAMB	REPAIR OR REPLACE LINTELS (INT. & EXT.)	PUTTY THE GLASS	RESHAPE THE BOTTOM SILL & ADD NEOPRENE PADS	REPAIR OR REPLACE PARTS	PREPARATION & PAINTING (EXT.)	REPLACE WEATHERSTRIPPING	IMPUT	
38 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
39 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
40 DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—	
41 WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	●	PLAN THE SIDES TO OBTAIN A SPACE OF 4MM BETWEEN THE OPERATING SASH AND THE FRAME.	●	—	—	THE WOOD IS CRACKED, USE A FILLER.
42 DOOR	●	—	●	REPLACE ±200MM	—	—	●	—	REPLACE THE RIGHT CAISSON	●	●	—	
43 WINDOW	●	—	●	REPAIR WITH COMPOUND ±50MM X 50MM	REPAIR WITH COMPOUND ±50MM X 50MM	—	●	—	—	●	●	—	THE WOOD IS CRACKED, USE A FILLER.
44 CELLAR WINDOW	●	REPLACE 100%	●	REPLACE 100%	—	—	●	—	REPLACE THE OPERATING SASH 100%	●	—	—	
OTHER	1. REPEAT THE PERRON "D", INCLUDING: FLOOR, GUARD AND COLUMNS.												



EAST ELEVATION
SCALE: 1:100

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No de détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION: DESING:
Conçu par: Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH
Dessiné par: Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.
Vérifié par: Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH
Chargé de projet: Project manager by:

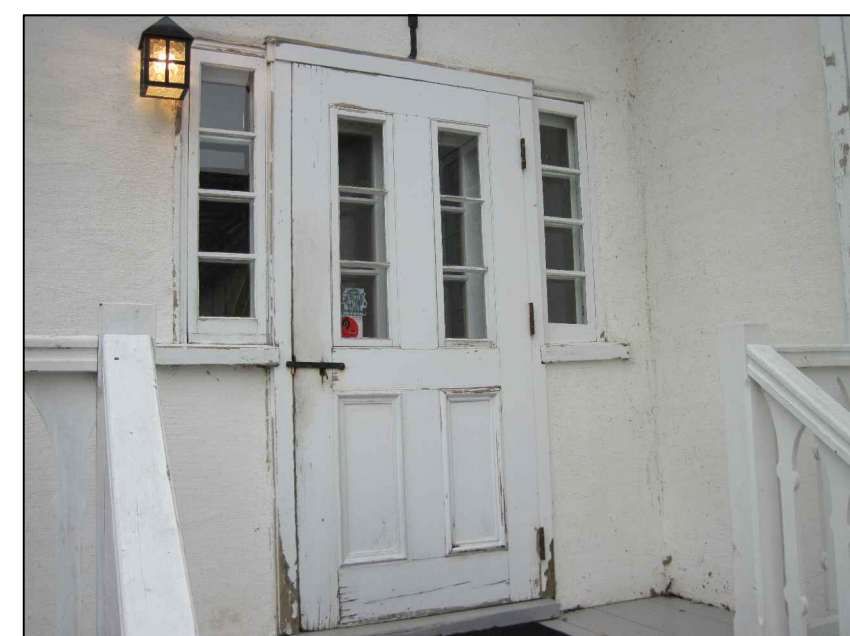
VALIDÉ PAR: VALIDATED BY:

Chargé de projet: Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.
Directeur de projet: Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.

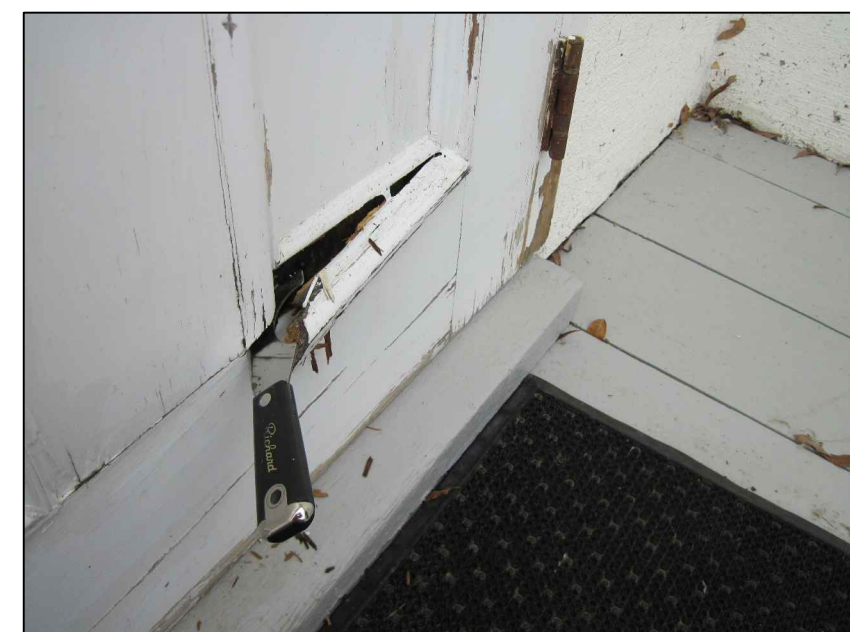
Projet: Project:
REPAINTING
ADMINISTRATIVE CENTRE
"PETITE FERME" AREA
CAP TOURMENTE
NATIONAL WILDLIFE AREA
CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: Drawing title:
EAST ELEVATION

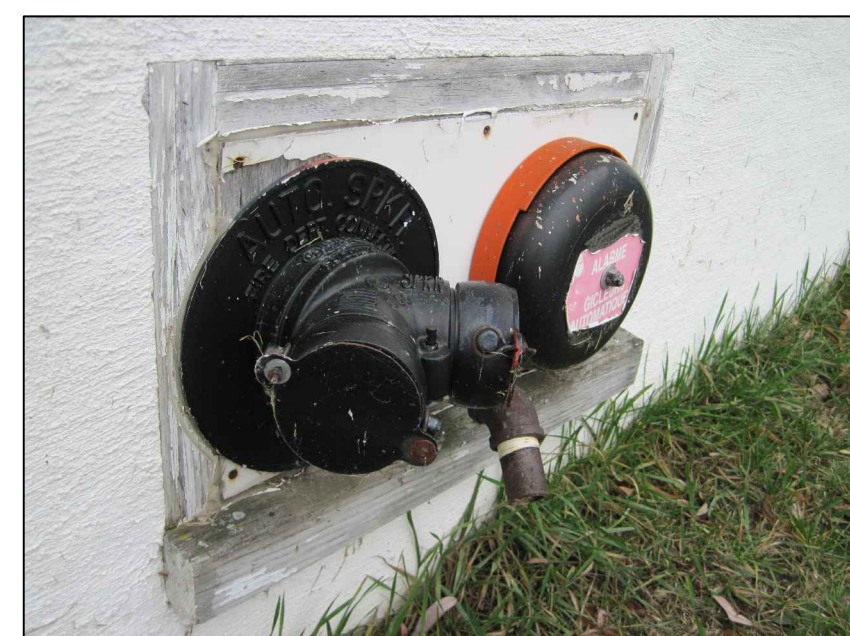
Date: 2013-06 Feuille:
Échelle: ON PLAN Scale: **A4**
Réf. Consultant: Ref. Consultant: **16**
R.049992.107 Sheet:
No de référence: Reference no
Ministère: Ministry:
129/04/PR1-030



DOOR #49
SCALE: NONE



DOOR BOTTOM #49
SCALE: NONE



CELLAR WINDOW #52
SCALE: NONE



THRESHOLD DOOR #51
SCALE: NONE

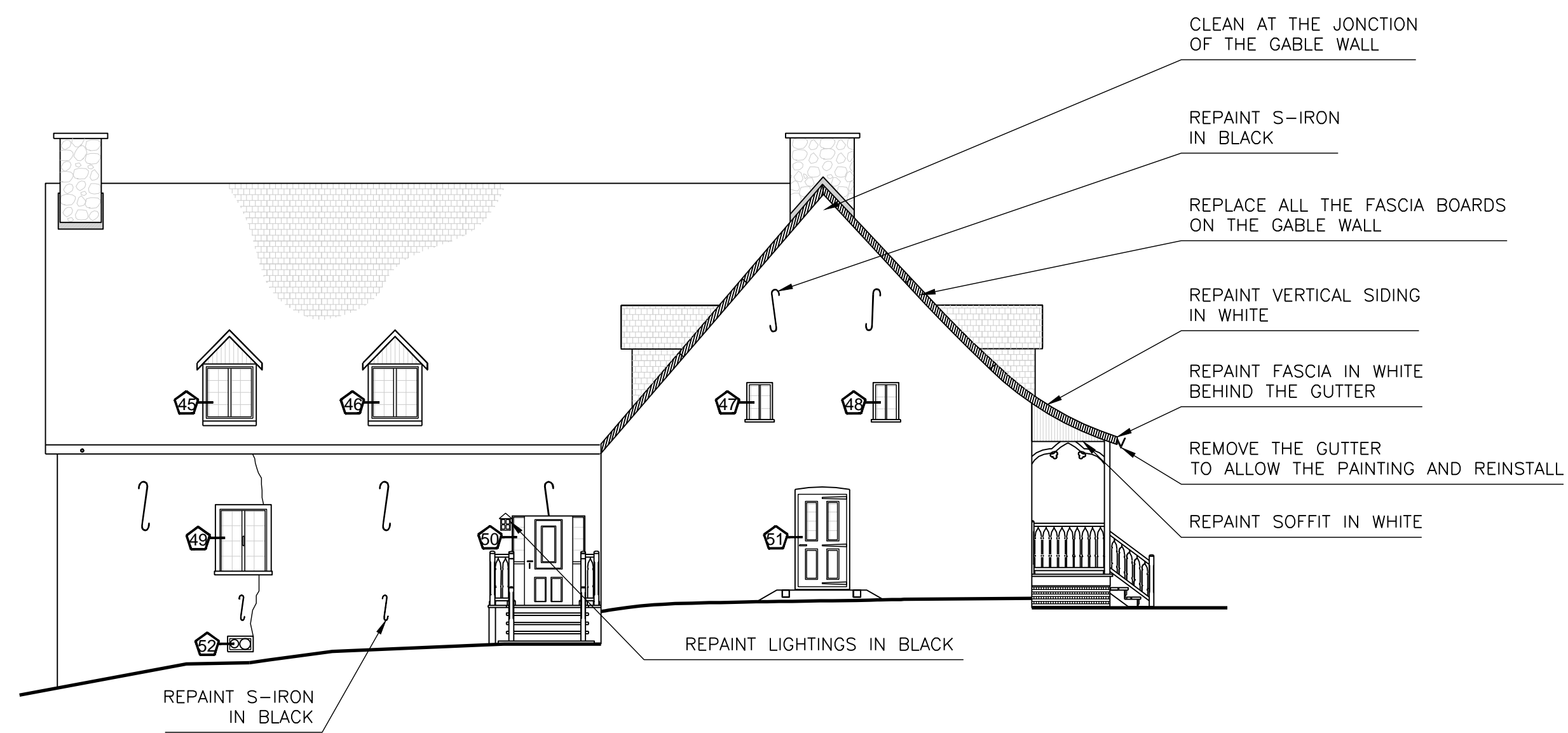


WEATHERSTRIPPING #51
SCALE: NONE



DOOR #51
SCALE: NONE

WEST ELEVATION		SILL & THRESHOLD		FRAME			STORM-WINDOWS & STORM-DOORS			WINDOWS & DOORS		IMPUT	
DOORS & WINDOWS IDENTIFICATION		PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE	PREPARATION & PAINTING	REPAIR OR REPLACE LEFT JAMB	REPAIR OR REPLACE RIGHT JAMB	REPAIR OR REPLACE LINTELS (INT. & EXT.)	PUTTY THE GLASS	REPAIR THE BOTTOM RAIL & ADD NEOPRENE PADS	REPAIR OR REPLACE PARTS	PREPARATION & PAINTING (ETC.)		REPLACE WEATHERSTRIPPING
45	DORMER	●	—	●	—	—	—	●	●	—	—	●	—
46	DORMER	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—
47	WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—
48	WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—
49	WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—
50	DOOR	●	—	●	—	—	—	●	—	—	—	●	—
51	DOOR	●	REMOVE THE STONE DUST TO THE DOOR.	●	—	—	—	●	—	—	—	●	●
52	CELLAR WINDOW	●	—	●	—	—	—	●	—	REPLACE THE PLASTIC BOARD AND INSTALL A PAINTED WOOD BOARD	—	●	—
OTHER		1. REPLACE ALL THE FASCIA ON THE GABLE WALL.											



WEST ELEVATION
SCALE: 1:100

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION: DESING:
 Conçu par: Designed by:
 FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH
 Dessiné par: Drawn by:
 FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.
 Vérifié par: Checked by:
 ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH
 Chargé de projet: Project manager by:

VALIDÉ PAR: VALIDATED BY:

Chargé de projet: Project manager:
 ANDRÉE CYR, ING.
 Directeur de projet: Project director:
 JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.

Projet: Project:
REPAINTING
ADMINISTRATIVE CENTRE
"PETITE FERME" AREA
CAP TOURMENTE
NATIONAL WILDLIFE AREA
CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)



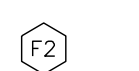
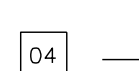
Titre du dessin: Drawing title:
WEST ELEVATION

Date: 2013-06 / Feuille:
 Échelle: ON PLAN / Scale: A5 / 16
 Réf. Consultant: R.049992.107 / Sheet:
 No de référence: 129/04/PR1-030 / Reference no Ministry:

GENERAL NOTES—WORKS

- A** THE PAINTING INCLUDE CLEANING, PREPARING, SANDBLASTING AND REFURBISHMENT OF ALL ELEMENTS ON BUILDING FACADES EXCLUDING THE METAL ROOF (SEE SPECIFICATIONS FOR QUOTE). THE STORM-WINDOWS AND WINDOWS HAVE TO BE REMOVED, AND PAINTED TO HORIZONTAL AND PUTTY. CONSIDER THE REMOVAL AND REPLACE ALL ELEMENTS AND HARDWARE. THE DAMAGED ELEMENTS OR PARTS WILL HAVE TO BE REPLACED BY AN ELEMENT OR PART OF THE SAME TYPE THAT EXISTANTS. THE PAINTING OF NEW ITEMS OR REMOVABLES PARTS (WINDOWS AND DOORS) MUST BE PAINTED INSIDE.
- B** WHEN REPLACING ROTTEN WOOD, THE JUNCTION OF ELEMENTS PRESERVED WITH NEW PIECES OF WOOD MUST BE EXECUTED AT 45 DEGREES. CUTTING CAREFULLY THE ELEMENTS KEPT IN PLACE TO DO NOT KERP THE ADJACENT ELEMENTS. ALWAYS OFFSET THE JOINTS FROM A BOARD TO AN OTHER.
- C** CONSIDER TO REPLACING ALL WINDOW SHELVES.
- D** CONSIDER TO REPLACING ALL MOULDINGS OF WINDOW. SIZE AND DETAILS, SEE EXISTING.
- E** CONSIDER ADDING A FILLER PIECE ON BOTH SIDES AND SIDE UPPER FOR BRIDGING THE GAP BETWEEN THE FRAME AND THE STORM-WINDOW. PAINTING THE SAME COLOUR AS THE FRAME MOULDINGS.
- F** REMOVE AND SEAL AGAIN ALL AROUND EXISTING DOORS AT ANY JUNCTION OF DIFFERENT MATERIALS AND ANY OVERLAP OF THE SAME TYPE OF MATERIALS. EVERY ELECTRICAL OR MECHANICAL OUTLET (NEW OR EXISTING) AND THIS TO ALL TYPES OF SURFACES.
- G** ANNOTATIONS INCLUDED IN THE LEGEND OF WORKS CONNOTE THE DISMANTLING OF ALL EXISTING ELEMENT TO EXECUTED THE ESTABLISHMENT OF NEW COMPONENTS, EVEN IF THEY ARE NOT LISTED.
- H** WOOD USED :
 - UNLESS OTHERWISE, ALL WOOD WILL BE WEST CEDAR, FIRST QUALITY WITHOUT HEART AND WITHOUT SAPWOOD.
 - EXTERIOR SIDING , MOULDINGS AND SOFFIT WILL BE EAST CEDAR, QUALITY #2 OR BETTER WITHOUT HEART AND WITHOUT SAPWOOD.

LEGEND :

-  ROTTEN WOOD TO REPLACE (SIDING)
-  NEW ELEMENT TO BUILD
-  IDENTIFICATION NUMBER WINDOW OR DOOR
-  NOTE REFERENCE NUMBER

LEGEND OF WORKS

GROUND

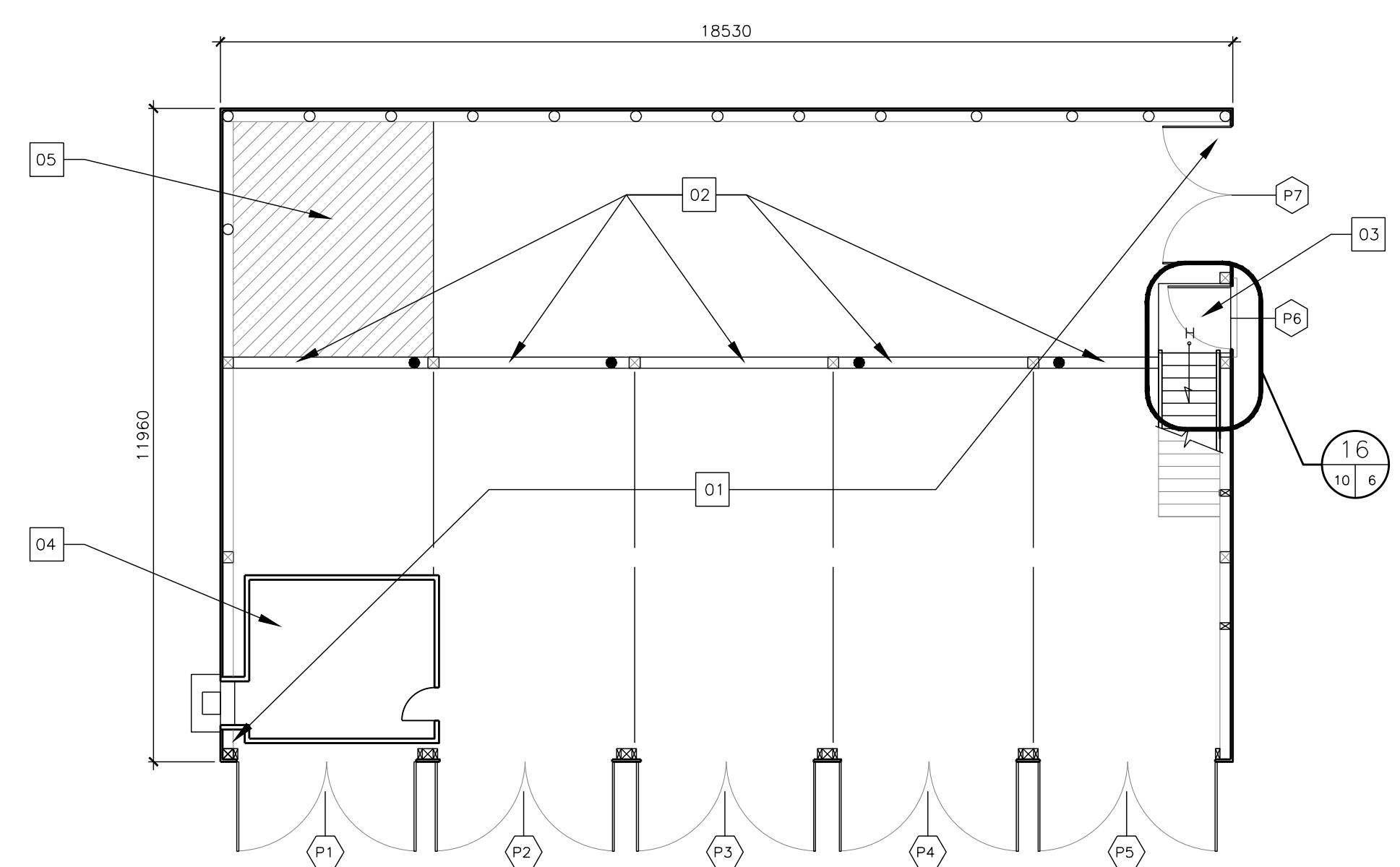
- 01** NEW CONCRETE SLAB, SEE PAGE S2

STRUCTURE

- 02** REMOVE THE BEAMS (BEAMS) AND GROUND FLOOR ANCHOR COLUMNS, SEE PAGE S2

INTERIOR

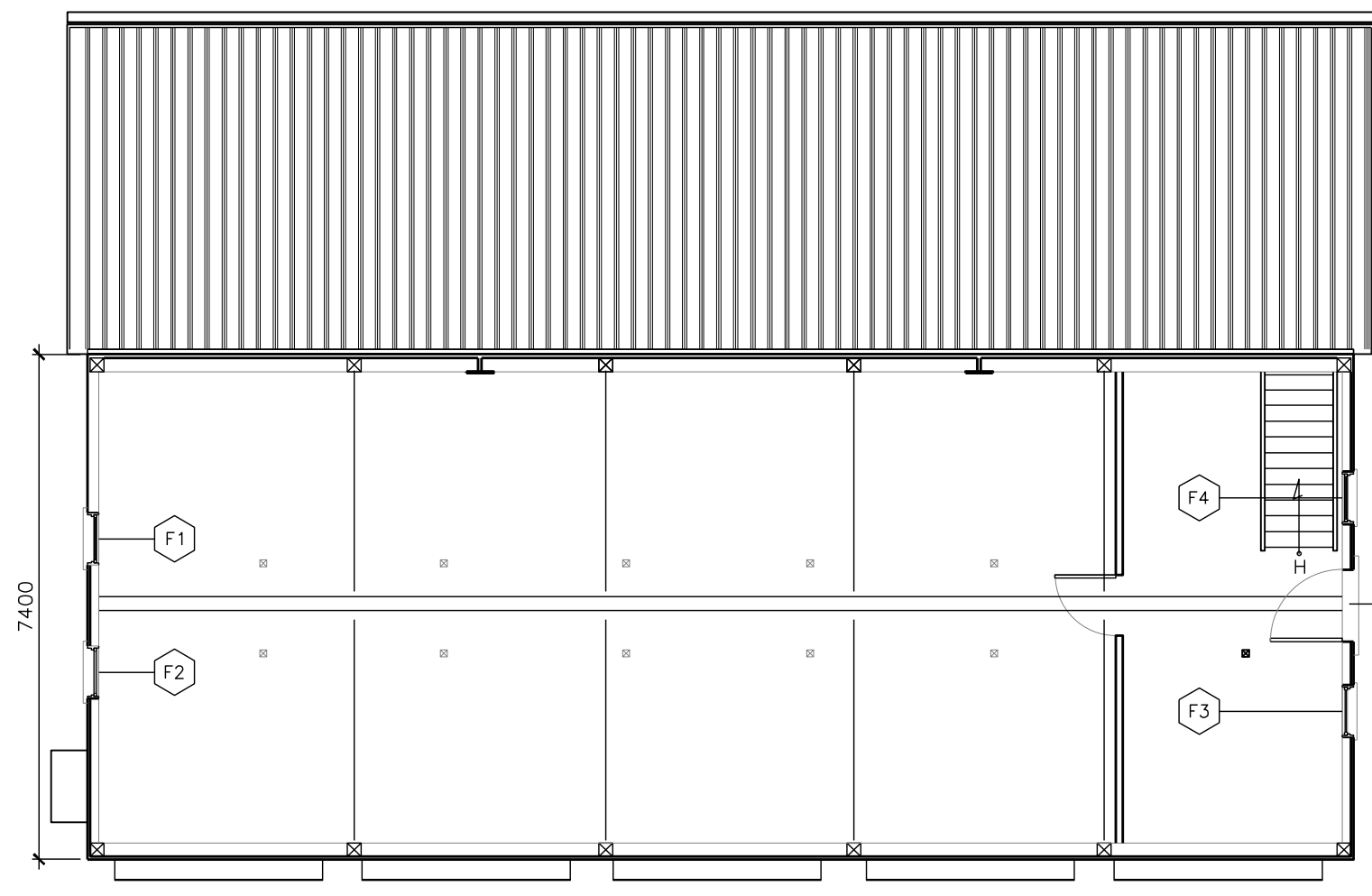
- 03** NEW STAIR LANDING PLACED ON SLAB, SEE DETAIL 16.
- 04** PLACED THE COLD ROOM DIRECTLY ON THE NEW CONCRETE SLAB.
- 05** DEMOLISH EXISTING SHELVES.



GROUND FLOOR PLAN
SCALE: 1:100



STRUCTURE
SCALE: NONE



ATTIC PLAN
SCALE: 1:100



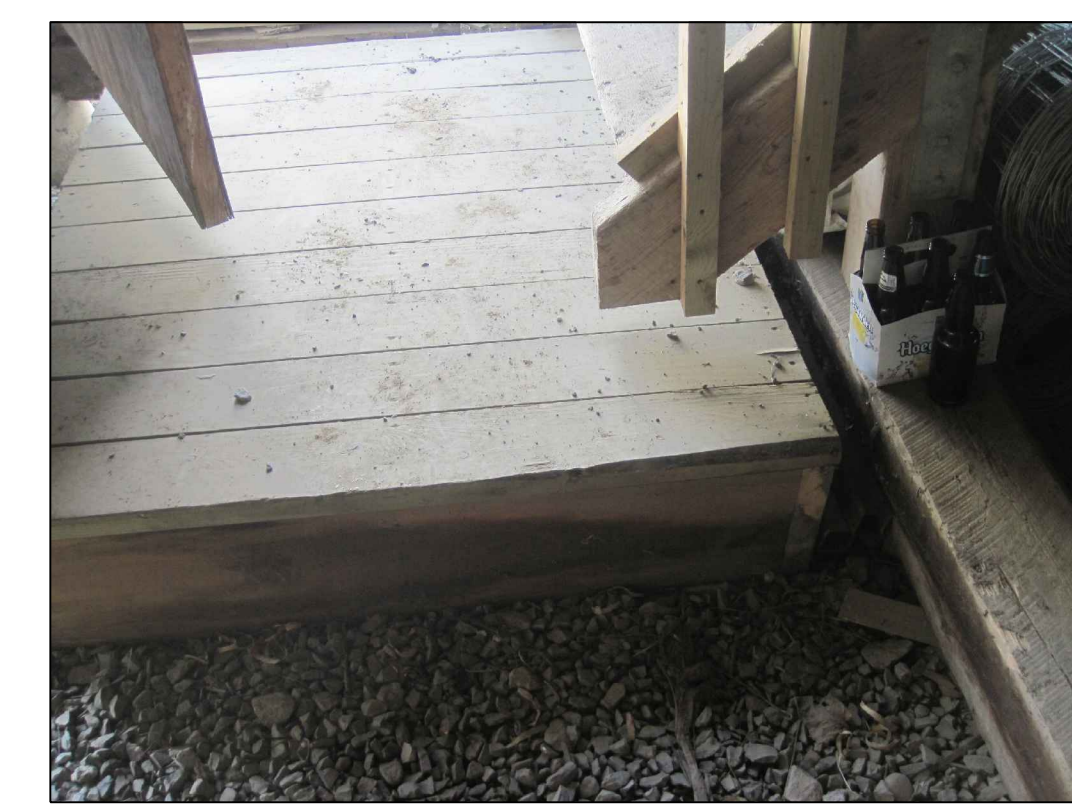
SIDING
SCALE: NONE



COLD ROOM
SCALE: NONE



RIDGE
SCALE: NONE



STAIRS
SCALE: NONE

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail **A** A. Detail No
 B. Localisation **B C** B. Localisation
 C. Sur feuille No **C** C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.	
Vérifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH.	
Chargé de projet:	Project manager by:

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Projet: **GRAIN SHED REPAIR**

"PETITE FERME" AREA

NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE

CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: **PLANS - GROUND FLOOR - ATTIC**

Drawing title:

Date:	2013-06	Feuille:	
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	A6 / 16
Ref. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	
No de référence:		Sheet:	
Ministère:		Reference no Ministry:	129/04/PR1-030

LEGEND :

- ROTTEN WOOD TO REPLACE (SIDING)
- NEW ELEMENT TO BUILD
- F2 IDENTIFICATION NUMBER WINDOW OR DOOR
- 04 NOTE REFERENCE NUMBER

- LEGEND OF WORKS**
- WALLS**
- 06 REPLACE ROTTEN BOARDS OR ROTTEN SECTIONS BOARDS OF THE FRONT WALL. REPLACEMENT OF 12M². SEE DETAIL 13
 - 07 REPLACE ROTTEN BOARDS OR ROTTEN SECTIONS BOARDS OF THE REAR WALL. REPLACEMENT OF 7M². SEE DETAIL 13
 - 08 INSTALL FLASHING ON THE ENTIRE LENGTH OF WALL WITH THE CONTINUOUS SHELF. SEE DETAIL 17
 - 09 REPAIR OR FILL THE HOLES IN THE HEALTHY SIDING.
 - 10 SCRAPE, BRUSH, RINSE AND APPLY 2 LAYERS WHITE PAINT COATING ON ALL WALLS.
- DOORS**
- 11 SCRAPE, BRUSH, RINSE AND APPLY 2 LAYERS WHITE ENAMEL RUST-RESISTANT PAINT COATING ON ALL HARDWARE DOUBLE DOORS.
 - 12 INSTALL A NEW HORIZONTAL CROSS-PIECE ON EACH BOTTOM OF DOUBLE DOORS. THE ROTTEN BOARDS ON THE DOUBLE DOORS HAVE TO BE REPLACED ON THROUGHOUT HEIGHT. SEE DETAIL 10
 - 13 FRAME MOULDING CHECK OF DOUBLE DOORS. SCRAPE, BRUSH, RINSE AND APPLY 2 LAYERS FOREST GREEN PAINT COATING.
- ROOFS**
- 14 REPLACE 10% OF THE SOFFIT UNDER EAVES.
 - 15 REPLACE THE TWO EXISTING GUTTERS AND THE TWO EXISTING DOWN PIPE WITH TWO NEW GUTTERS AND FOUR NEW DOWN PIPE (EACH CORNERS) 24GA GALVANIZED STEEL WITH SUPPORT AT EACH 600MM. GUTTERS FOREST GREEN AND DOWN PIPE WHITE.
 - 16 NEW FLASHING TO INSERT UNDER THE ROOF SHEET ON ON THE ENTIRE LENGTH. SEE DETAIL 20.
 - 17 PROVIDE A NEW RIDGE ELEMENT OVER THE ENTIRE LENGTH. SEE DETAIL 21.
 - 18 LOCALIZED REPAIR OF RIPPED SHEET ROOF. ± 5 SPOTS. WITH A ALUMINIZED TAPE. COVER THE ENTIRE ROOF WITH LIQUID WATERPROOFING MEMBRANE GREY.
 - 19 MISSING FASCIA. INSTALL A NEW BOARD AS OTHER BOARDS.
 - 20 REPLACE THE FASCIA ON THE ENTIRE LENGTH
 - 21 NEW ROOF TO BUILD FOR THE PROTECTION OF THE EXISTING AIR CONDITIONING UNIT. SEE DETAIL 22
 - 22 ADJUST FLASHING AFTER STRAIGHTENING OF THE APPENTICE
- OTHERS**
- 23 CONSIDER THE REMOVAL OF SWALLOWS NEST UNDER THE EAVES. PREVENT THE DEPARTMENT REPRESENTATIVE AT LEAST 48 HOURS IN ADVANCE BEFORE TO START THIS WORK.
 - 40 BUILD A NEW CONTINUOUS SHELF THROUGHOUT THE FRONT WALL TO PROTECT THE DOORS OF DROPPINGS OF SWALLOWS. SEE DETAIL 17



GUTTER
SCALE: NONE



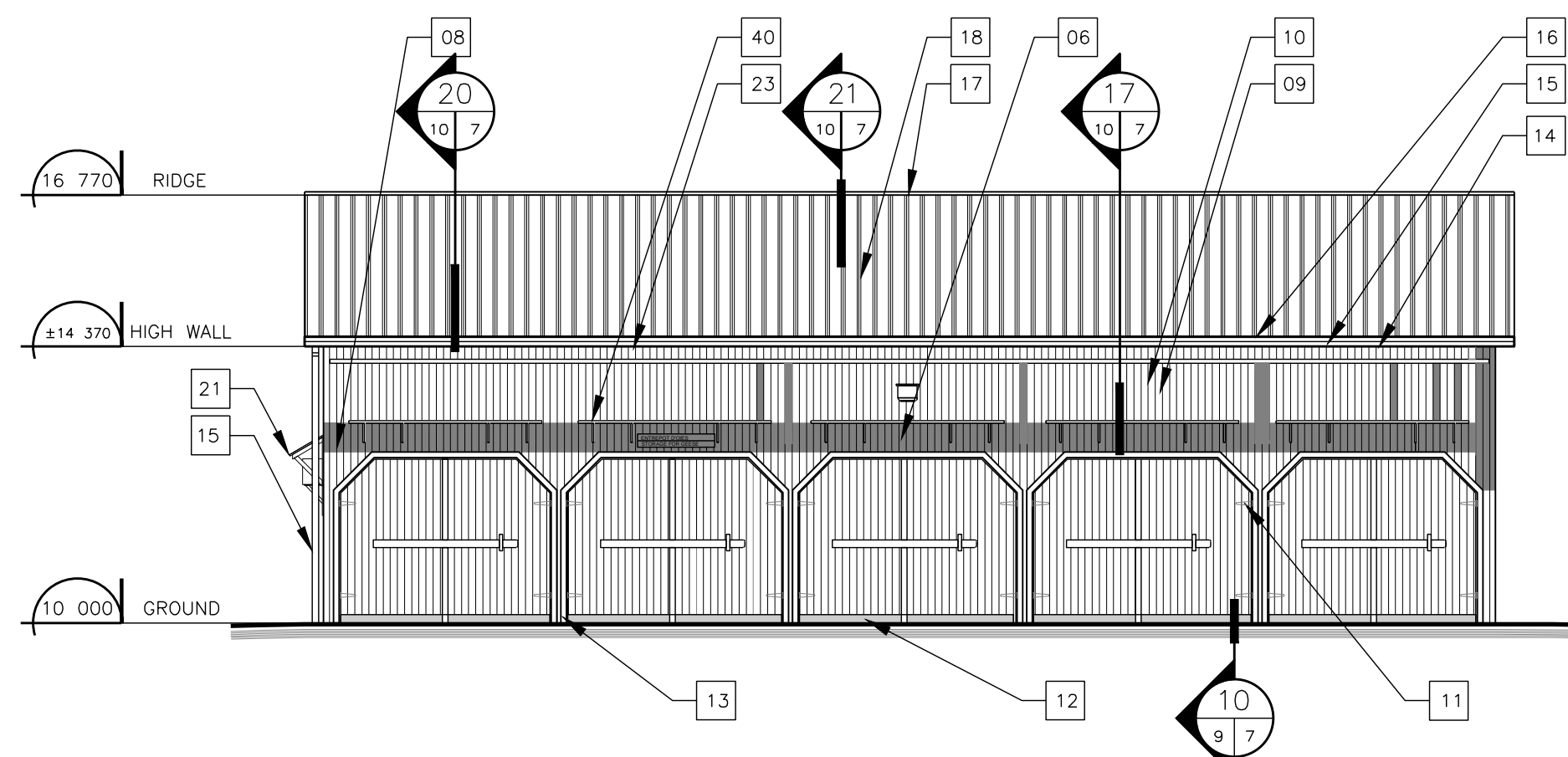
SOFFIT
SCALE: NONE



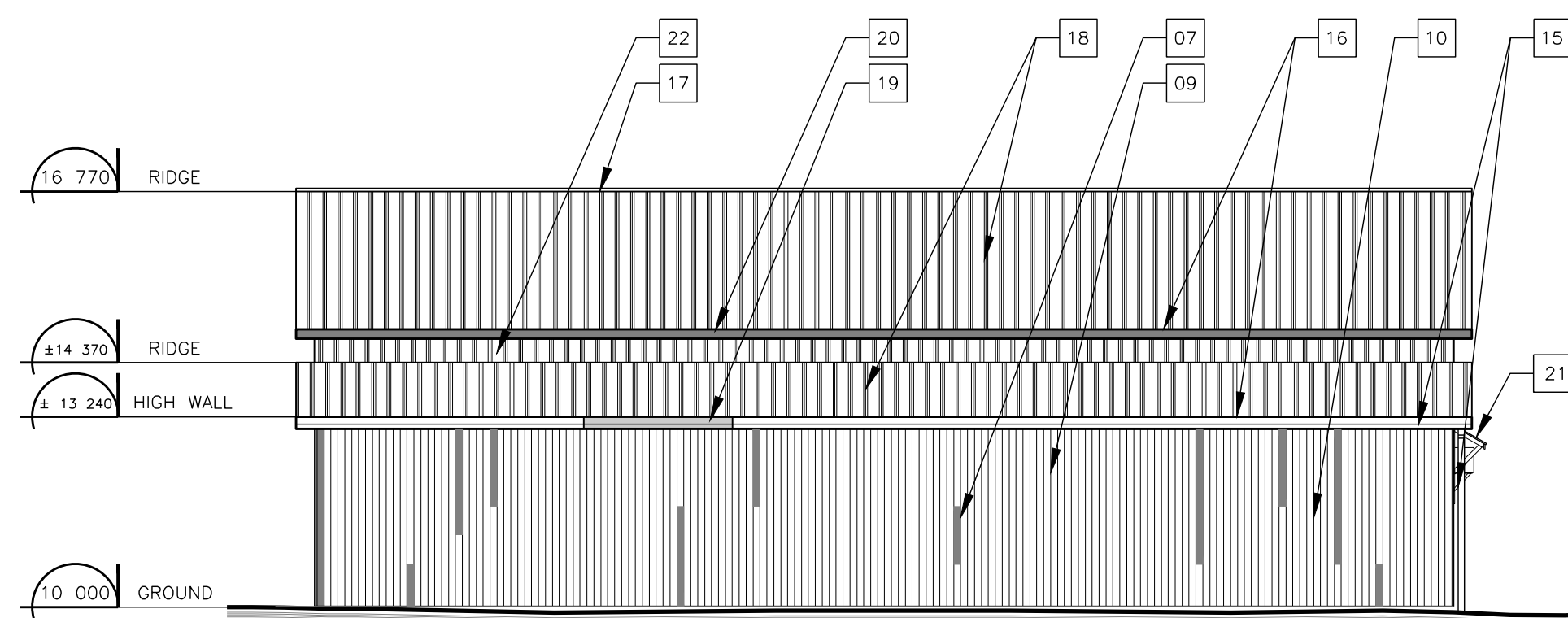
DOUBLE DOOR
SCALE: NONE



SHELF
SCALE: NONE



1 FRONT ELEVATION
SCALE: 1:100



2 REAR ELEVATION
SCALE: 1:100



JUNCTION OF APPENTICE
SCALE: NONE



ROOF
SCALE: NONE



SIDING
SCALE: NONE

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A	A. Detail No
B. Localisation	B C	B. Localisation
C. Sur feuille No		C. On sheet No

CONCEPTION: FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.
DESIGNING: FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.
Conçu par: FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.
Drawn by: FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.
Verifié par: ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH.
Checked by: ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH.
Chargé de projet: Project manager by:

VALIDÉ PAR: VALIDATED BY:
Chargé de projet: Project manager:
 ANDRÉE CYR, ING.
Directeur de projet: Project director:
 JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.

Projet: **GRAIN SHED REPAIR**
 "PETITE FERME" AREA
 NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE
 CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: **ELEVATIONS - FRONT - BACK**
 Drawing title:

Date:	2013-06	Feuille:	
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	A7
Ref. Consultant:	R.049992.107	Sheet:	16
No de référence:		Reference no:	
Ministère:		Ministry:	
129/04/PR1-030			

LEGEND :

- ROTTEN WOOD TO REPLACE (SIDING)
- NEW ELEMENT TO BUILD
- IDENTIFICATION NUMBER WINDOW OR DOOR
- NOTE REFERENCE NUMBER

LEGEND OF WORKS

WALLS

- 24 REPLACE ROTTEN BOARDS OR ROTTEN SECTIONS BOARDS OF THE RIGHT WALL. REPLACEMENT OF BM². SEE DETAIL 13
- 25 REPAIR OR FILL THE HOLES IN THE HEALTHY SIDING.
- 26 SCRAPE, BRUSH, RINSE AND APPLY 2 LAYERS WHITE PAINT COATING ON ALL WALLS.
- 27 CONSIDER THE ADJUSTMENT OF THE TWO PARTS OF BUILDING AFTER THE STRAIGHTENING OF THE APPENTICE

DOORS

- 28 DOOR P6: CHANGE THE FRAME, AND THE THRESHOLD MOLDINGS AS EXISTING, CHANGING THE DOOR FOR A VERTICAL WOODEN BOARD DOOR. SEE DETAIL 8
- 29 DOOR P7: BUILD AND INSTALL A NEW DOORIN A NEW FRAME LIKE THE OTHERS DOUBLE DOORS.
- 30 DOOR P8: CHANGE THE FRAME, THE MOLDINGS AND THE THRESHOLD LIKE EXISTING.
- 31 BUILD AND INSTALL A RAILING SEE DETAIL 11.

WINDOWS AND STORM-WINDOWS

- 32 REPLACE ALL WINDOWS SHELVES (NO. F1 TO F4).
- 33 REPLACE THE MOLDINGS OF WINDOWS NO F3 AND F4.
- 34 WINDOW NO. F2: BUILD AND INSTALL NEW MOLDINGS. SAME MODEL THAN THE WINDOW F1. ADJUST THE DIMENSION TO THE WINDOW F2.
- 35 BUILD AND INSTALL FOUR (4) NEW STORM-WINDOWS ON THE WINDOWS NO F1 TO F4.

ROOFS

- 36 REPLACE 50% OF THE SOFFIT UNDER EAVES.
- 37 NEW ROOF TO BUILD FOR THE PROTECTION OF THE EXISTING AIR CONDITIONING UNIT. SEE DETAIL 22

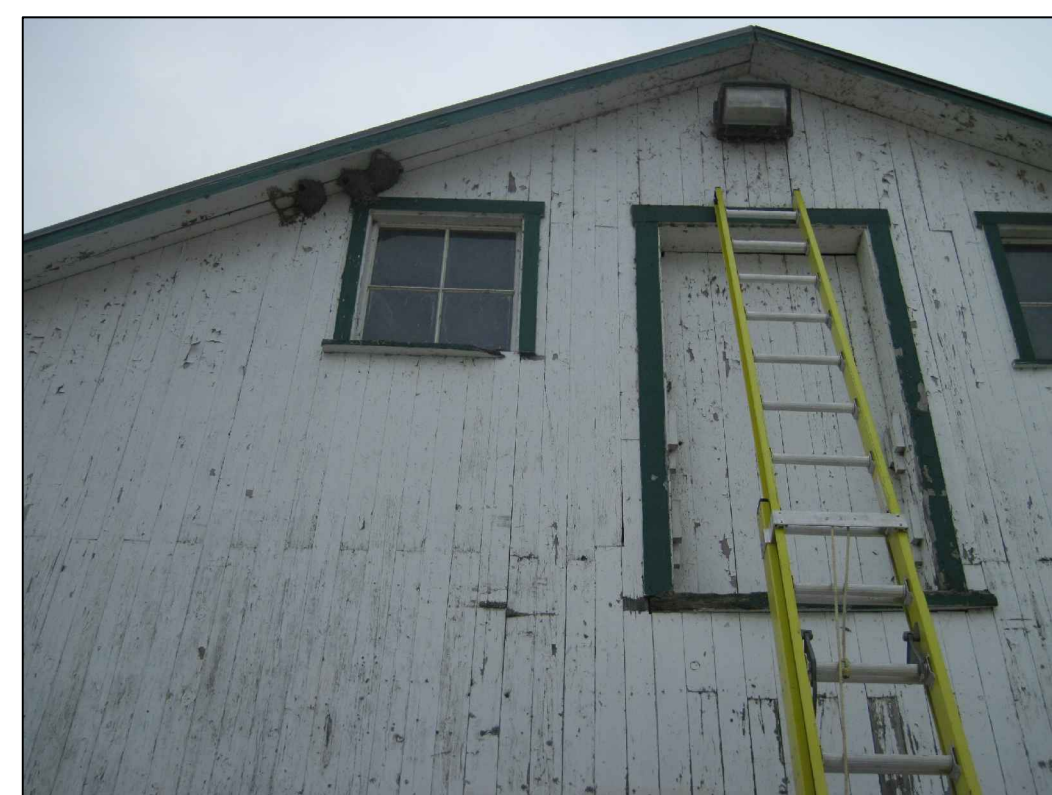
OTHERS

- 38 CONSIDER THE REMOVAL OF SWALLOWS NEST UNDER THE EAVES. PREVENT THE DEPARTMENT REPRESENTATIVE AT LEAST 48 HOURS IN ADVANCE BRFORE TO START THIS WORK.
- 39 CONSIDER THE SEALING OF THE LOUVER



DOUBLE DOOR

SCALE: NONE



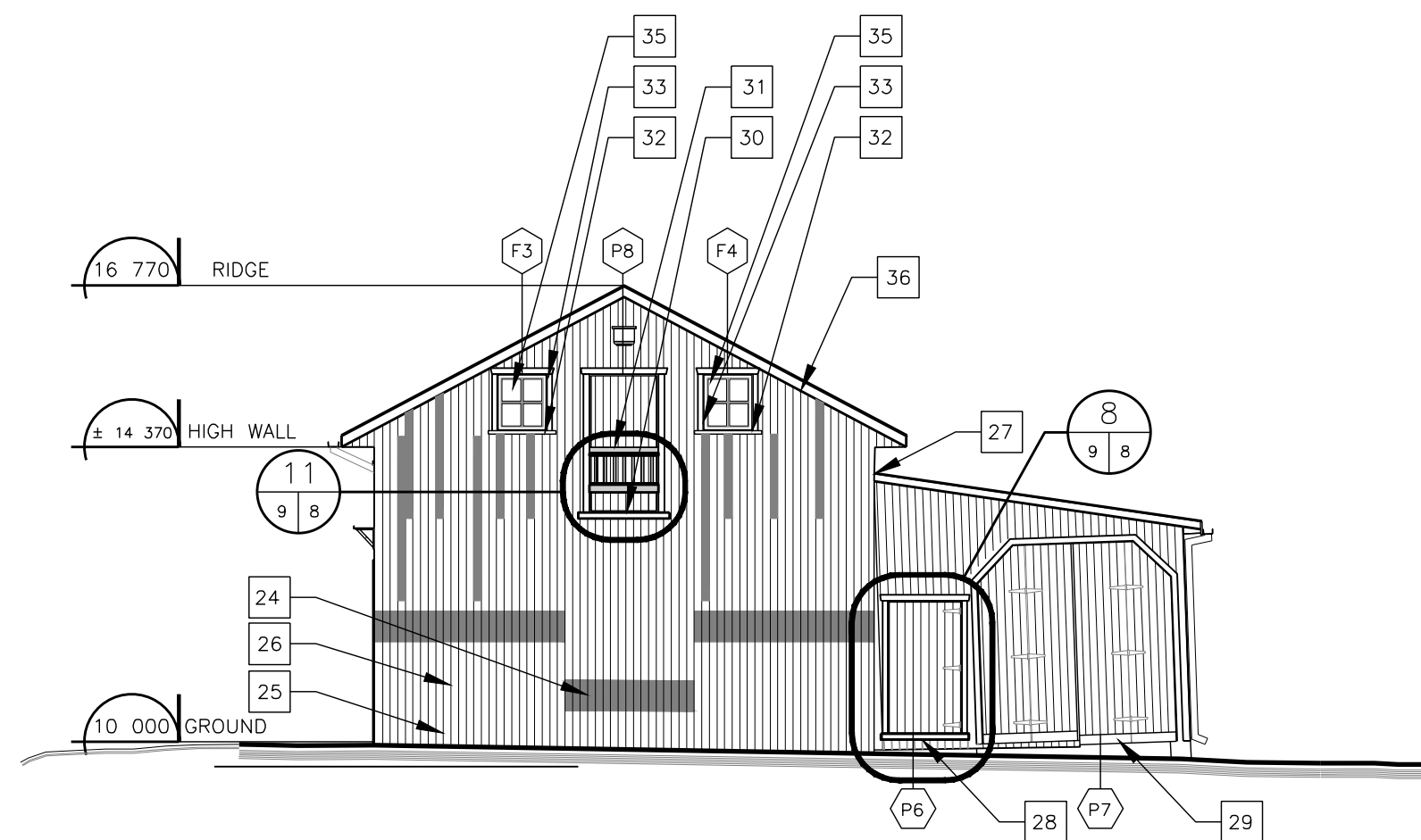
SIDING

SCALE: NONE



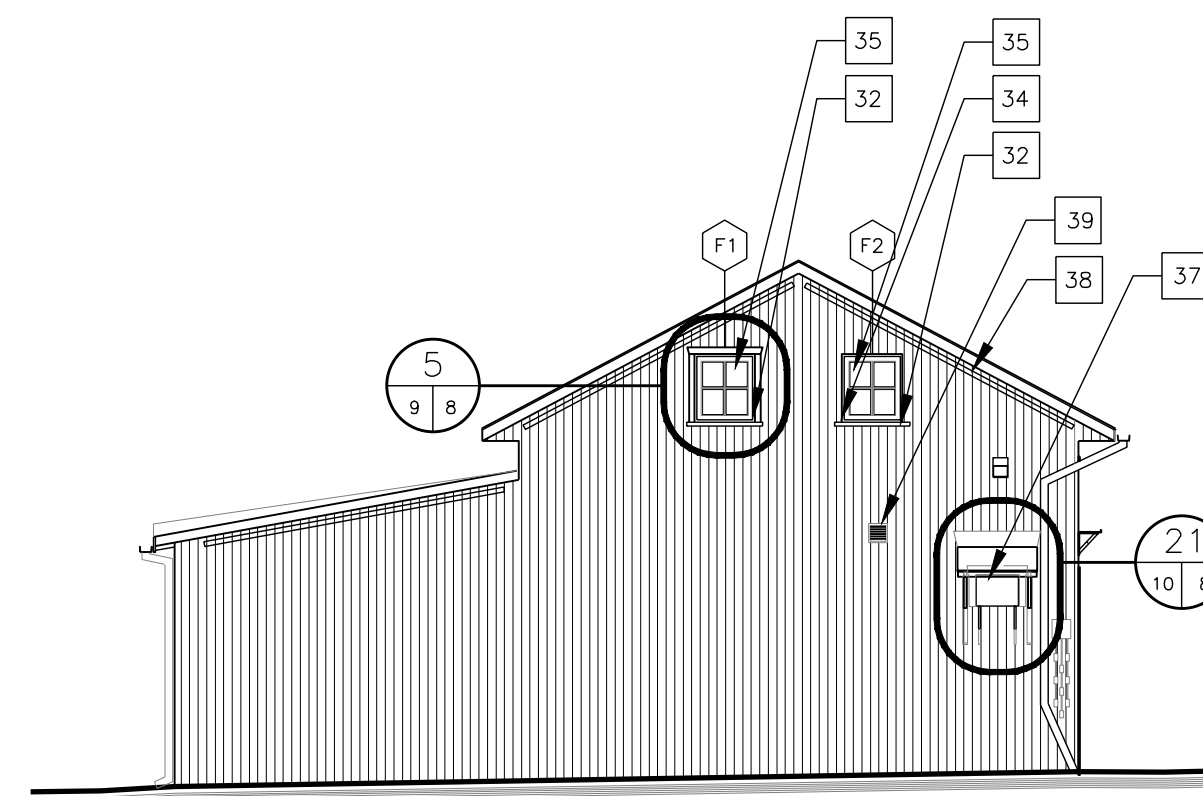
WINDOW SHELF

SCALE: NONE



3 RIGHT ELEVATION

SCALE: 1:100



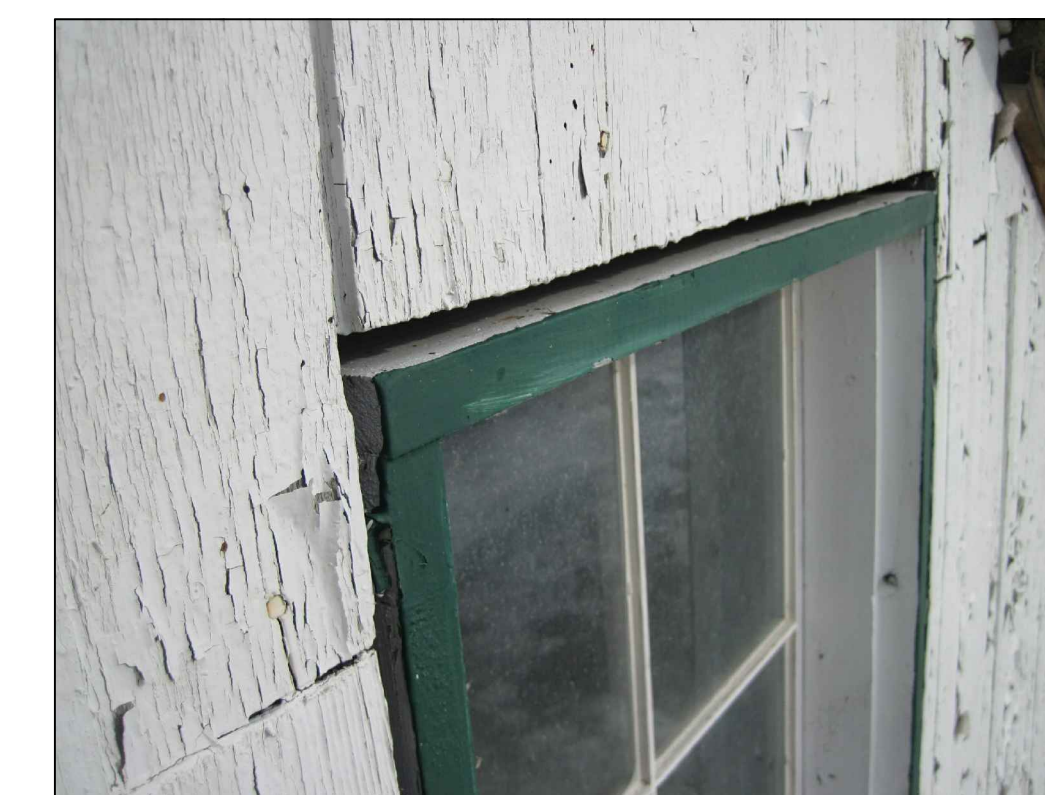
4 LEFT ELEVATION

SCALE: 1:100



SOFFIT

SCALE: NONE



WINDOW

SCALE: NONE



AIR CONDITIONER COVER

SCALE: NONE

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail **A** A. Detail No
 B. Localisation **B C** B. Localisation
 C. Sur feuille No **C** C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.	
Verifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH.	
Chargé de projet:	Project manager by:

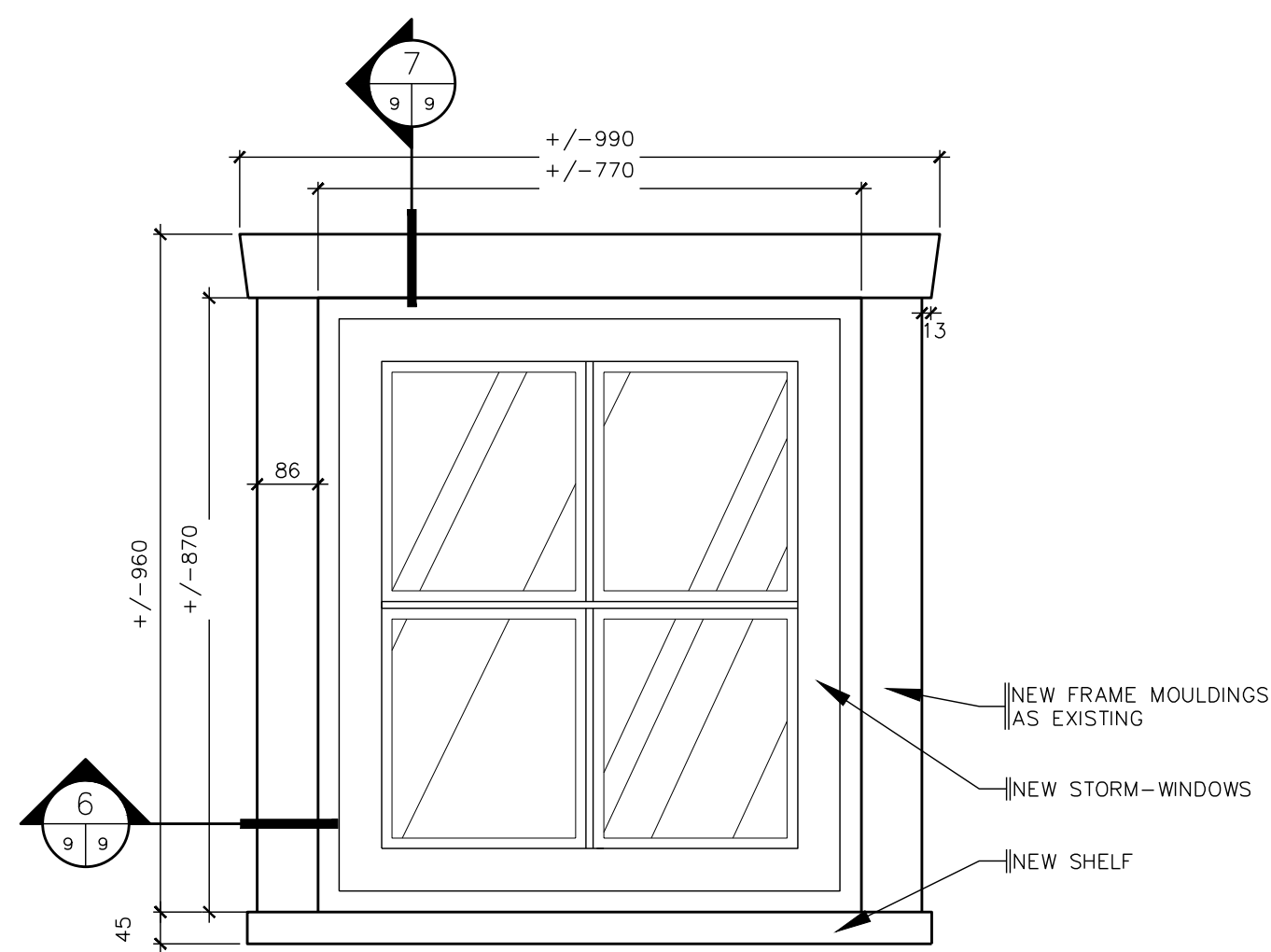
VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:

Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

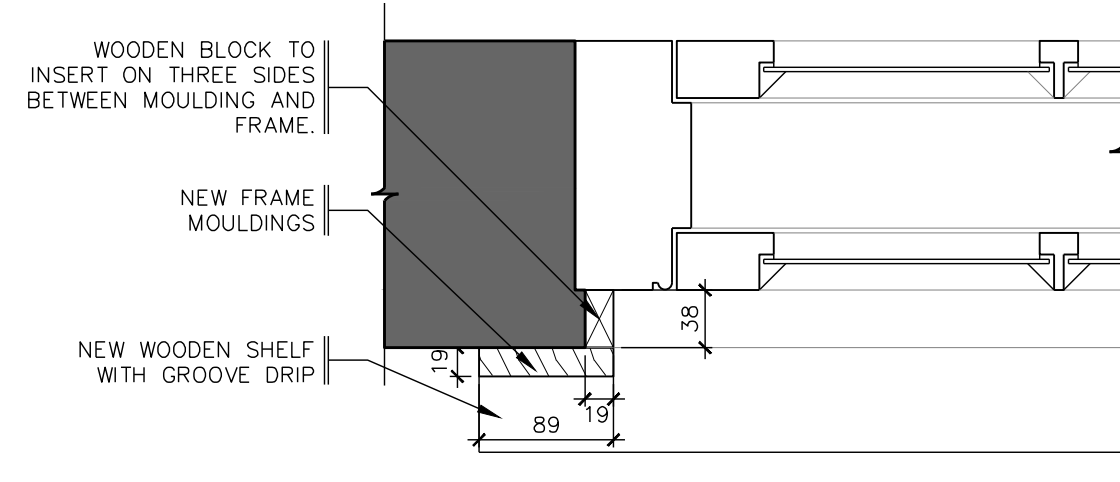
Projet: **GRAIN SHED REPAIR**
 Project: **"PETITE FERME" AREA**
NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE
CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: **ELEVATIONS - RIGHT - LEFT**
 Drawing title:

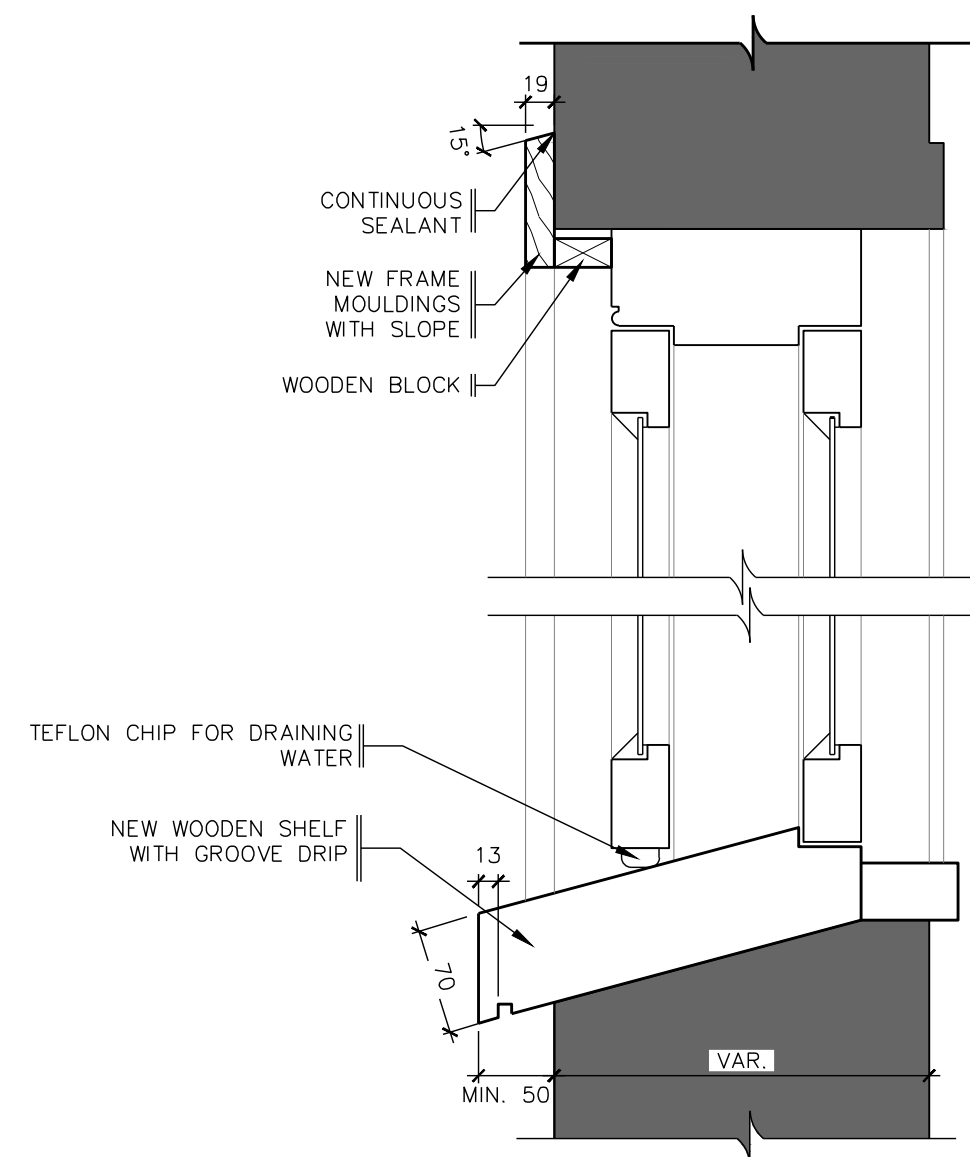
Date:	2013-06	Feuille:	
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	A8 / 16
Ref. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	
No de référence:	129/04/PR1-030	Reference no:	
Ministère:		Ministry:	



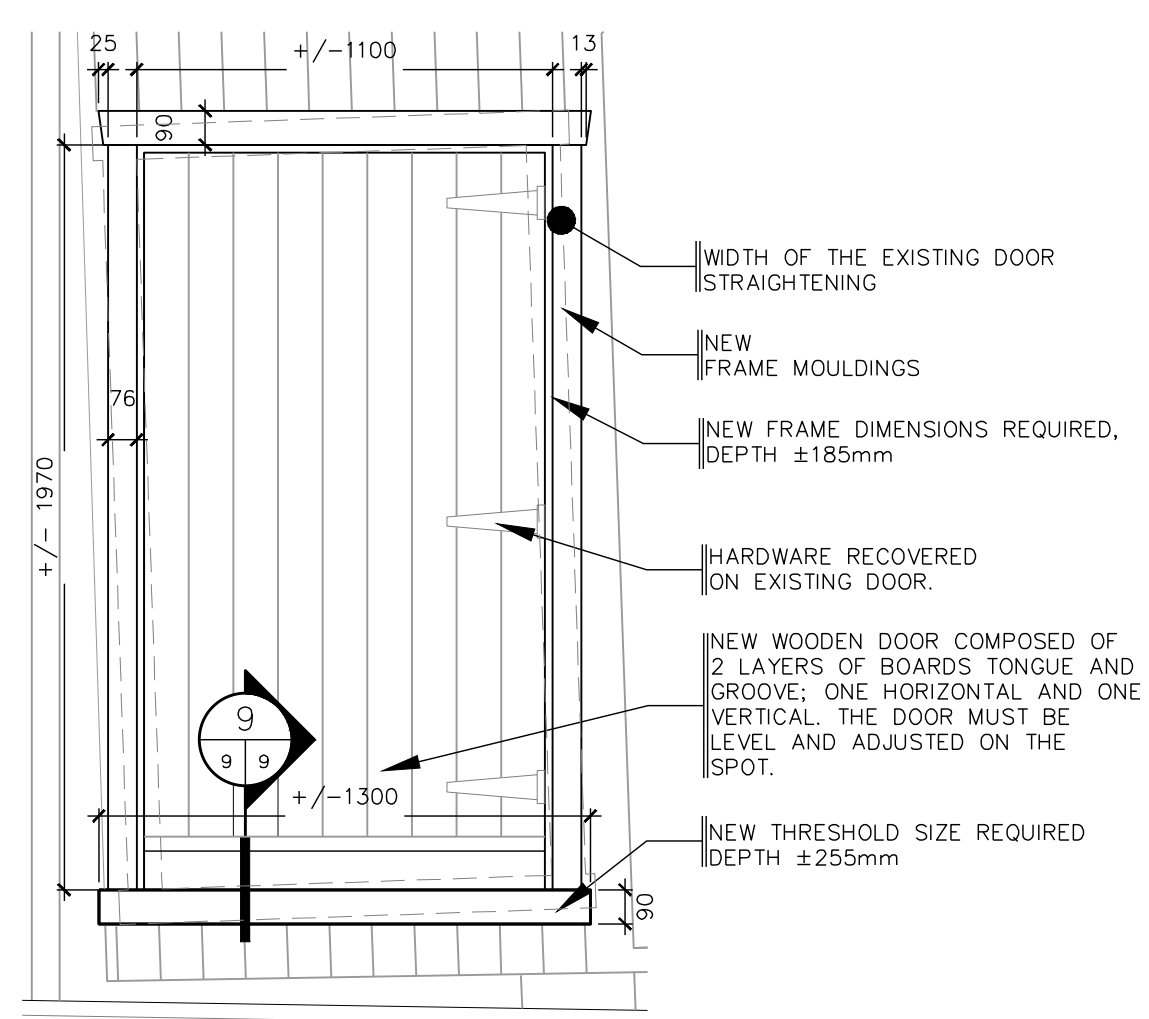
5 WINDOW TYPE
SCALE: 1:10



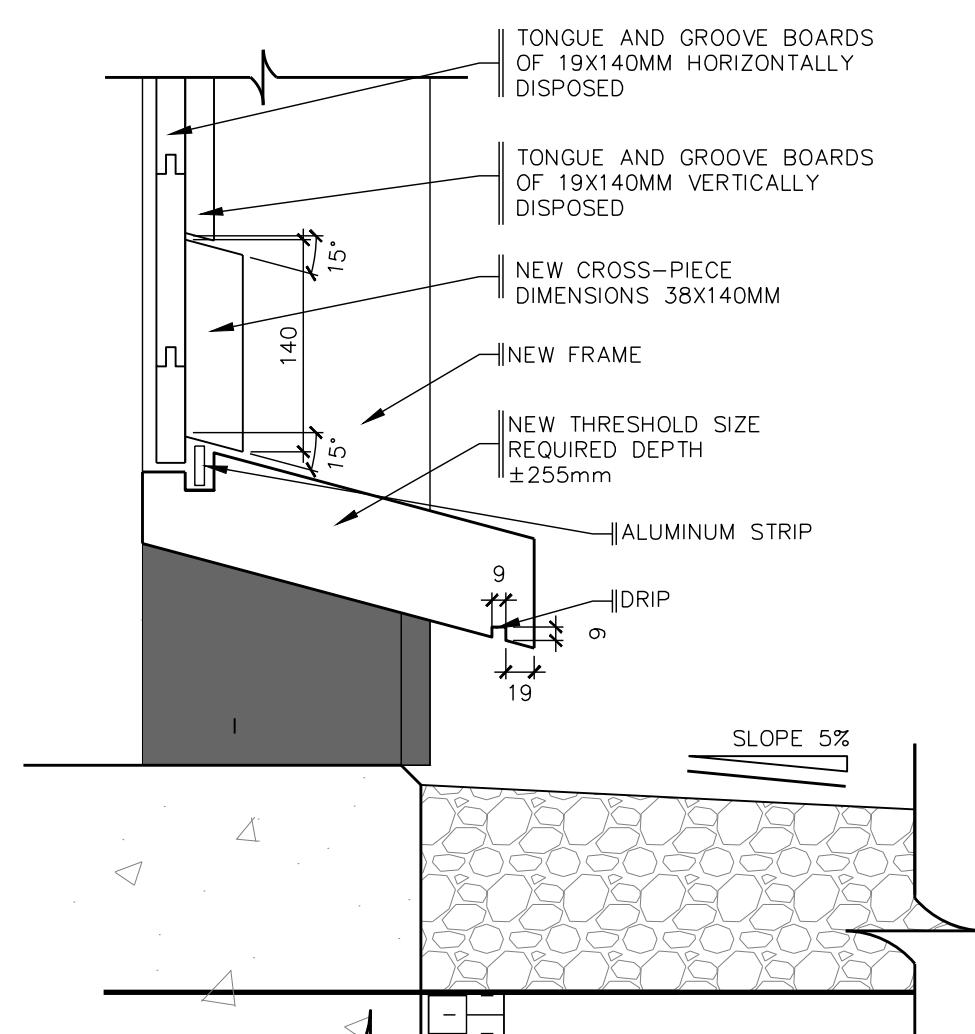
6 WINDOW SECTION TYPE (TOP VIEW)
SCALE: 1:5



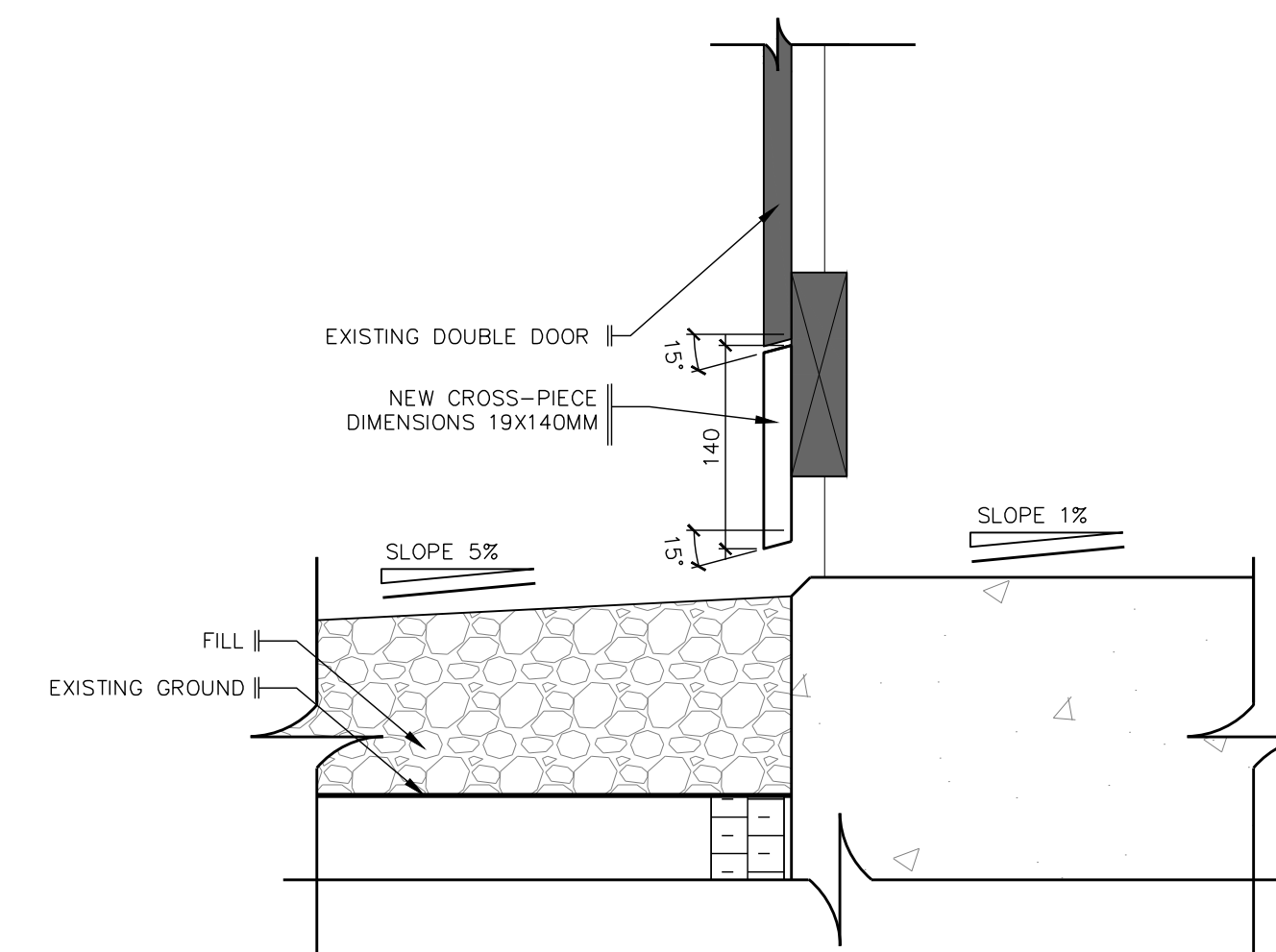
7 WINDOW SECTION TYPE
SCALE: 1:5



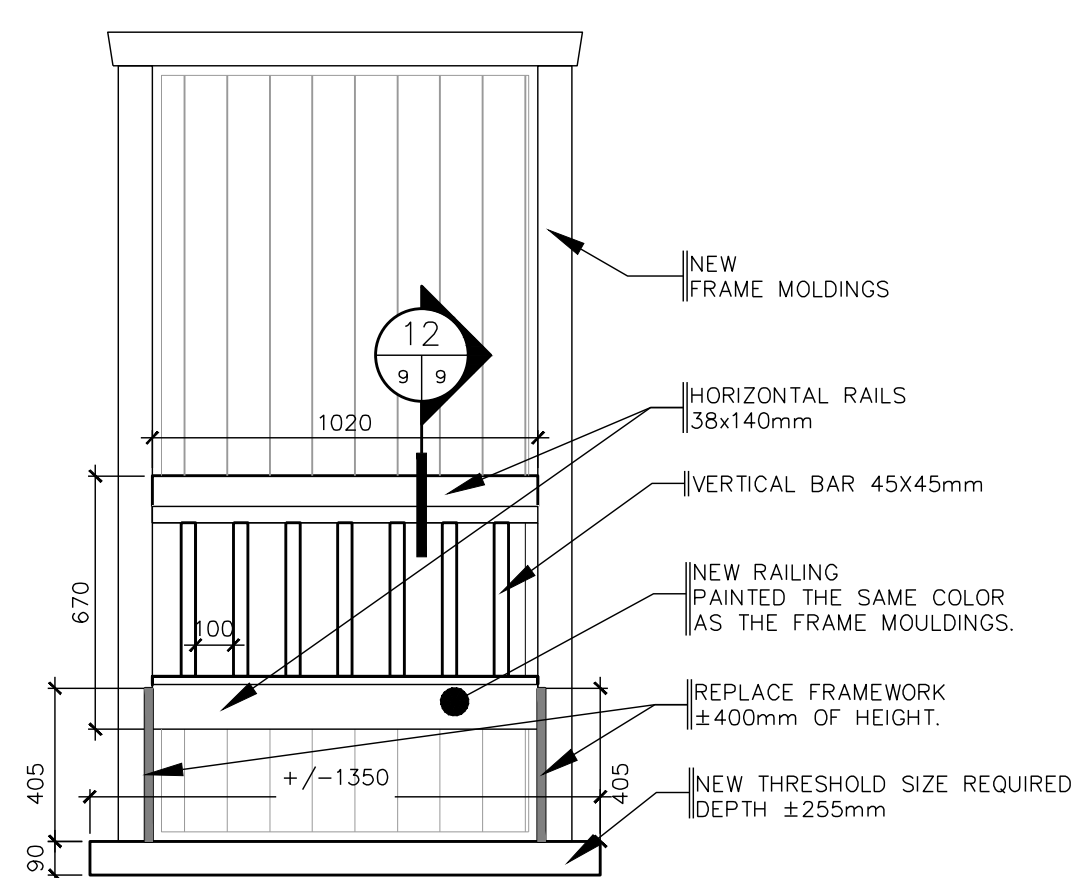
8 NEW DOOR
SCALE: 1:20



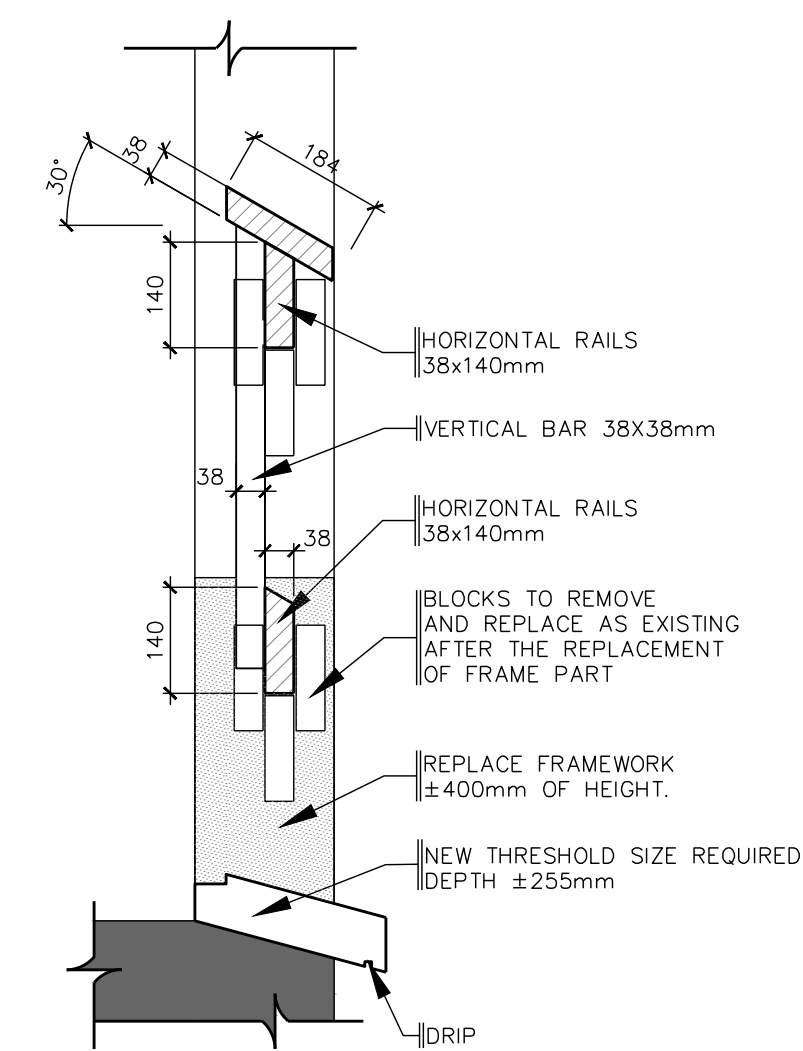
9 DOOR SECTION TYPE
SCALE: 1:5



10 DOUBLE DOOR SECTION TYPE
SCALE: 1:5



11 RAILINGS
SCALE: 1:20



12 RAILINGS SECTION
SCALE: 1:10

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
----	----------------	------------

Modification	Date
A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.	
Vérifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH.	
Chargé de projet:	Project manager by:

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:

Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Projet: **GRAIN SHED REPAIR**

"PETITE FERME" AREA

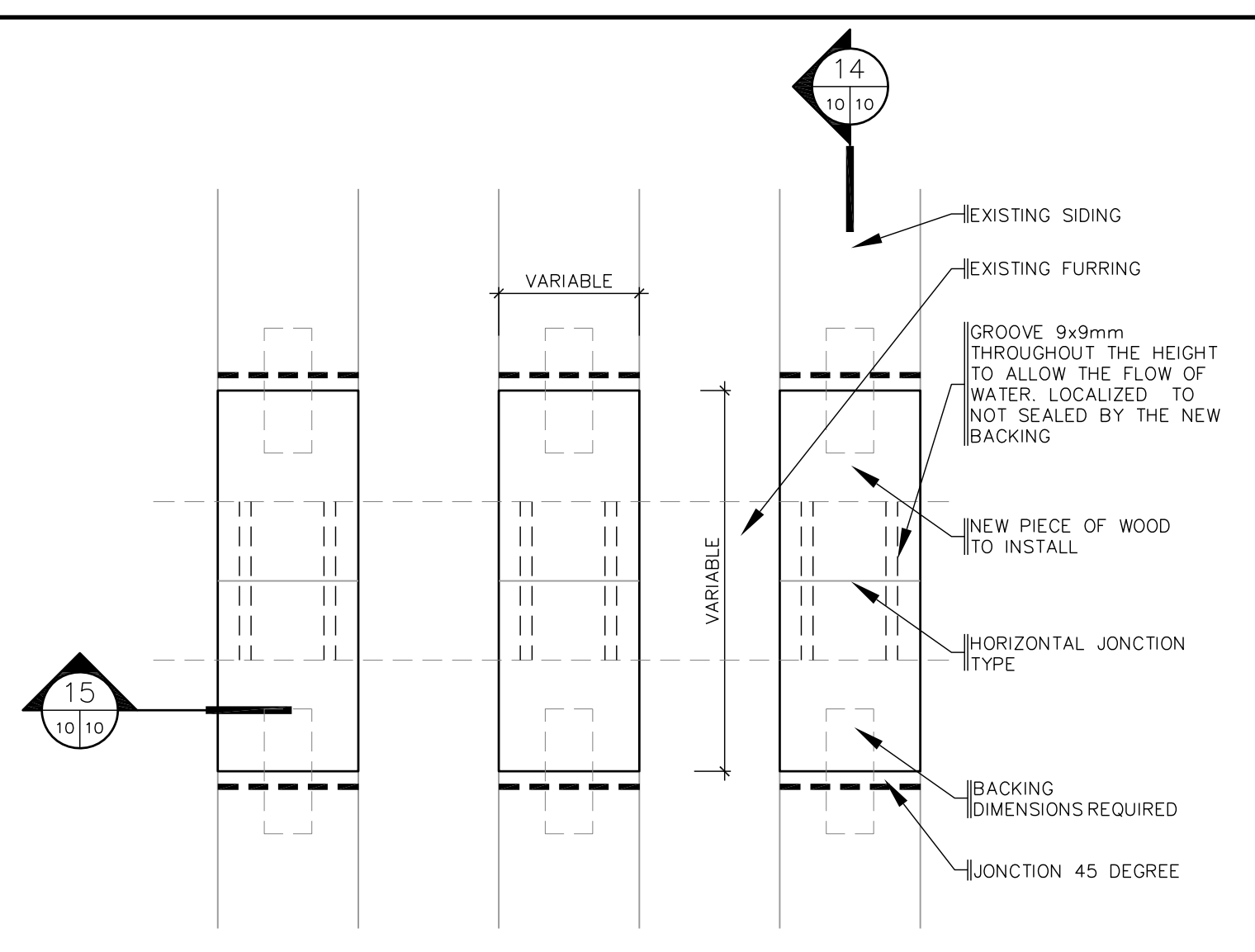
NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE

CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: **DETAILS**

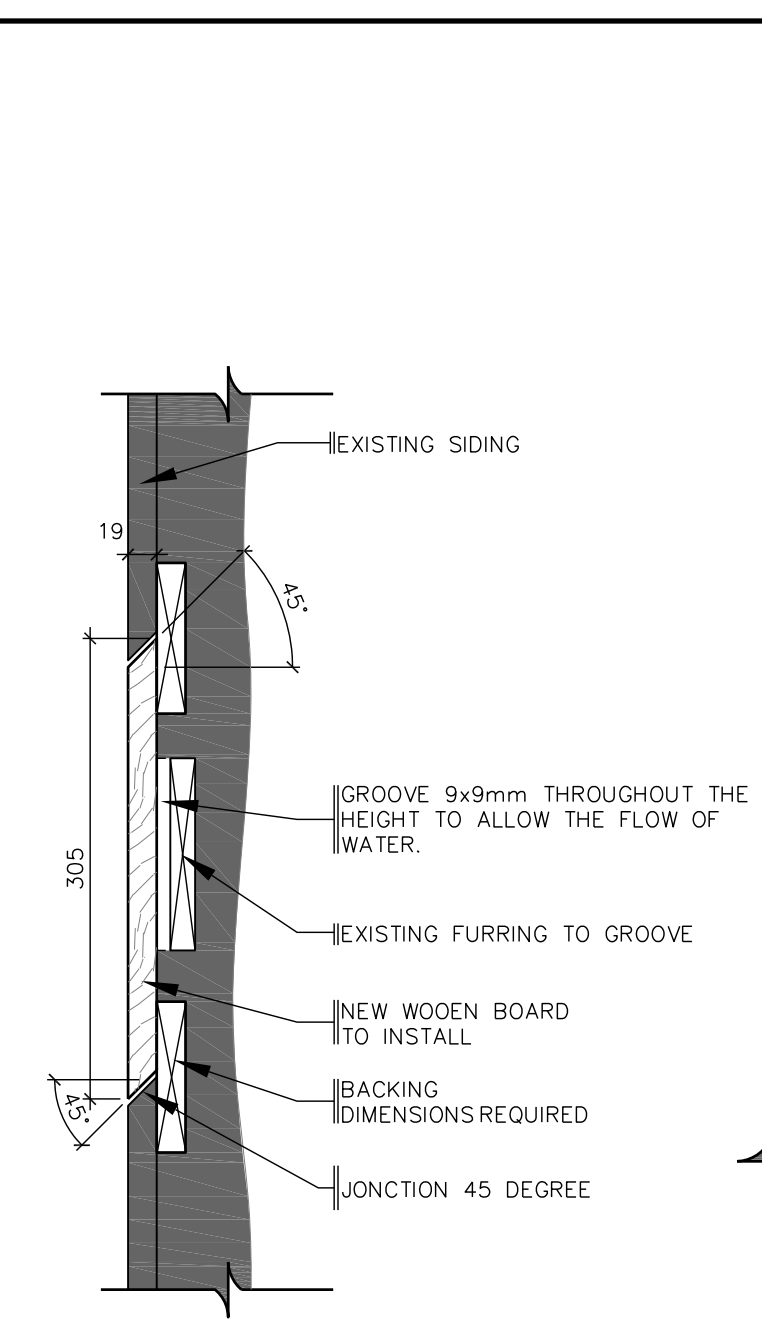
- DOORS & WINDOWS

Date:	2013-06	Feuille:	
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	A9
Ref. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	16
No de référence:		Reference no:	
Ministère:		Ministry:	

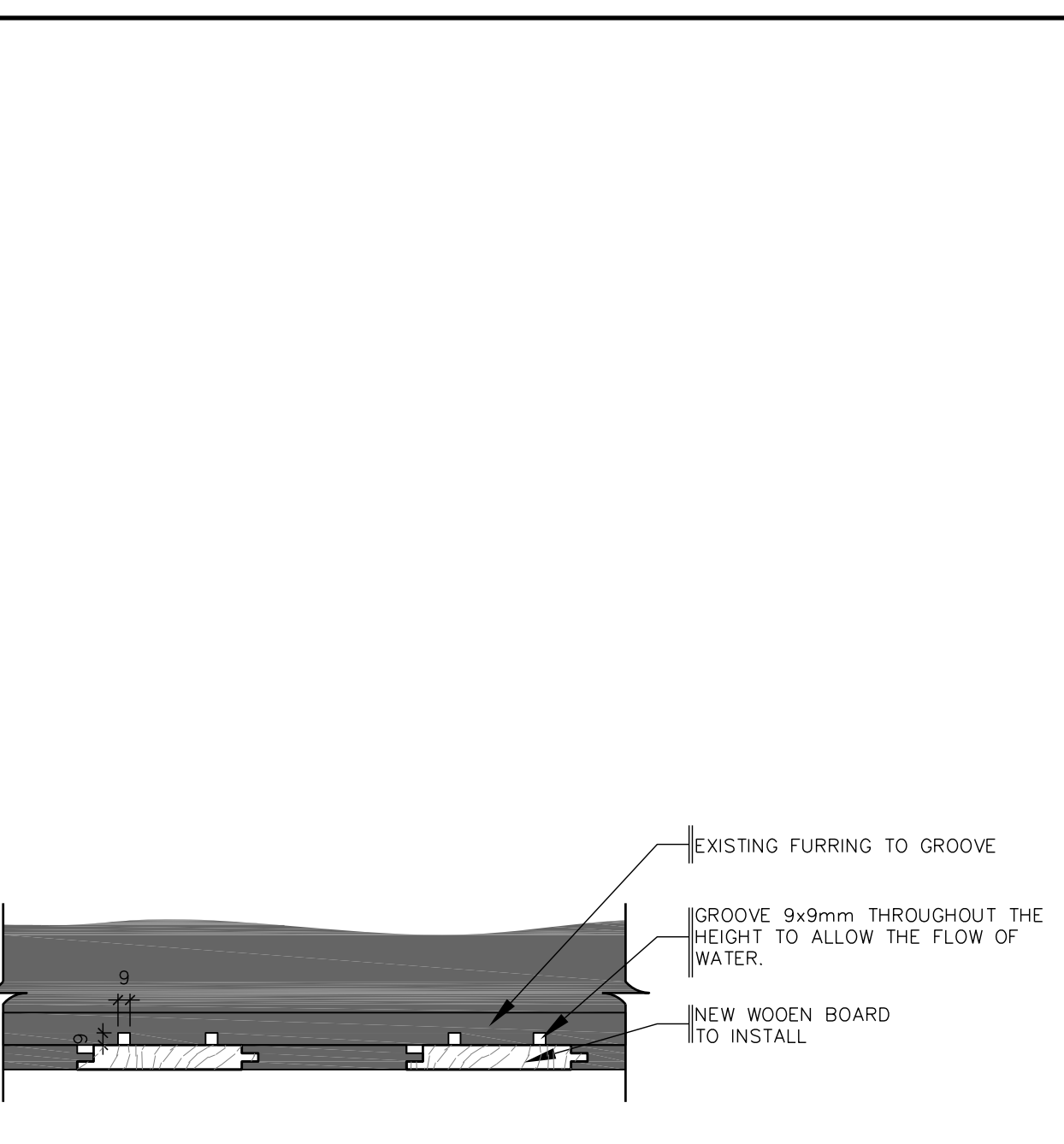


AT THE JUNCTION OF HORIZONTAL SIDING BOARDS, REPLACED WITH A WOODEN BOARD TILL HEALTHY WOOD. TAKING CARE OF ALWAYS FOLLOW THE EXISTING OFFSETS. REFER TO QUANTITIES SPECIFIED ON THE ELEVATIONS. CONSIDER THE CAREFUL CUTTING OF THE ELEMENTS KEPT IN PLACE TO DO NOT KERF THE ADJACENT ELEMENTS.

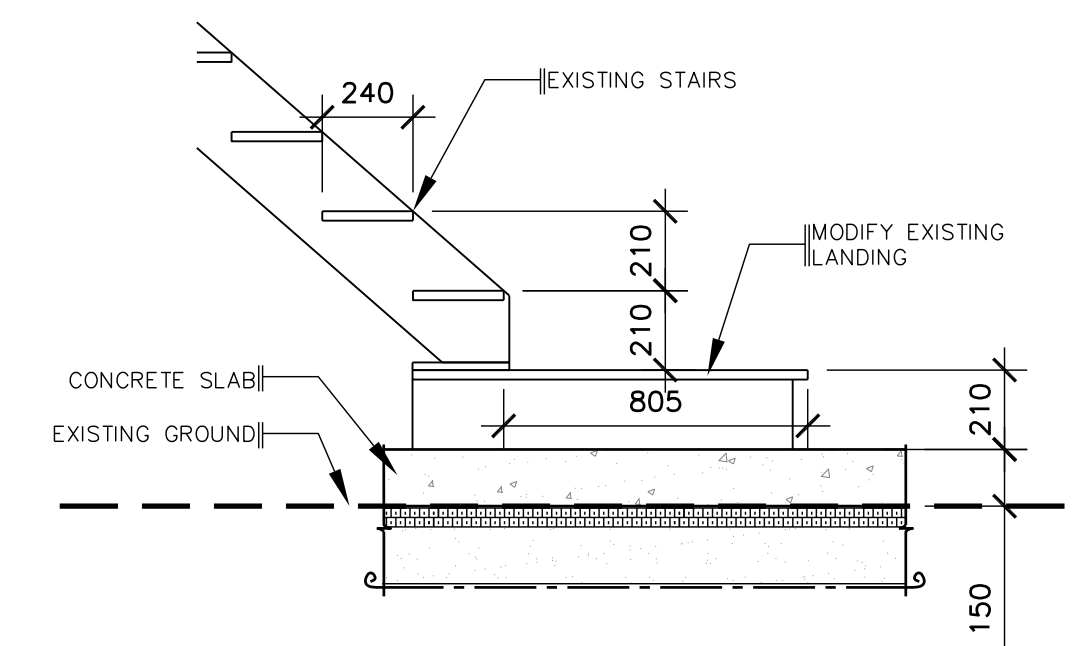
13 SIDING REPAIRATION
SCALE: 1:5



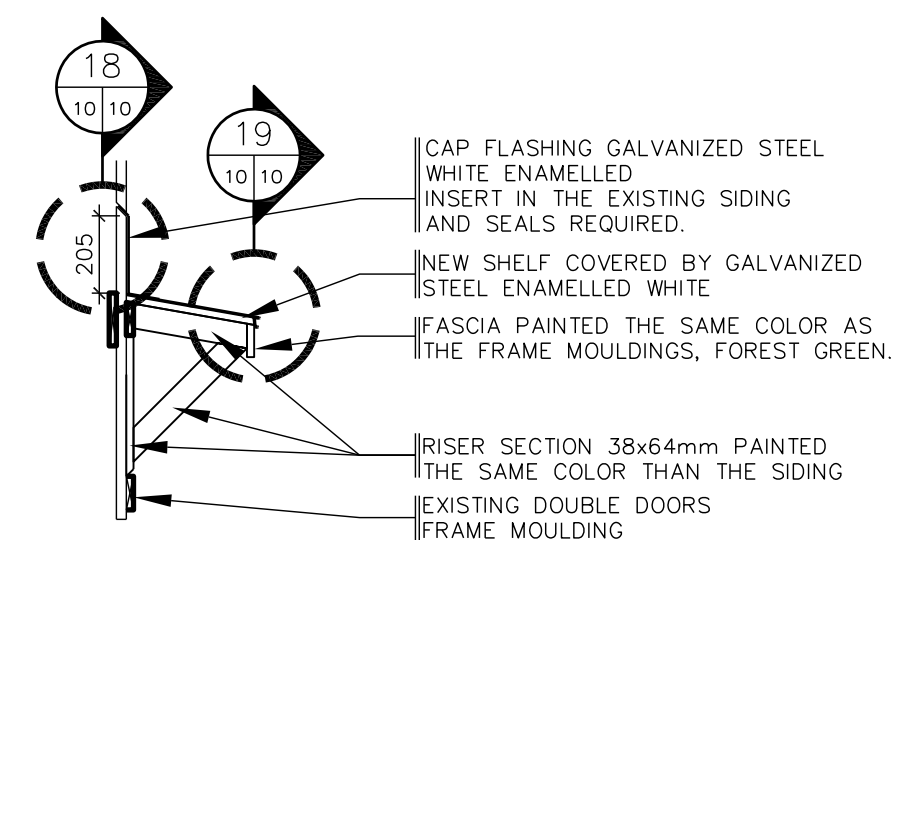
14 SECTION
SCALE: 1:5



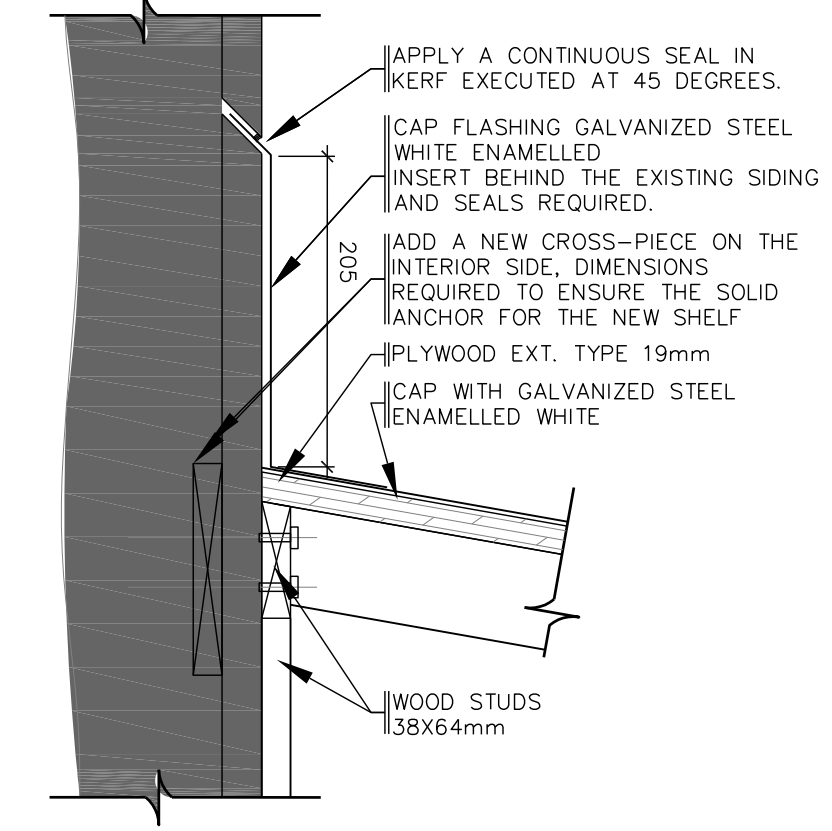
15 SECTION (TOP VIEW)
SCALE: 1:5



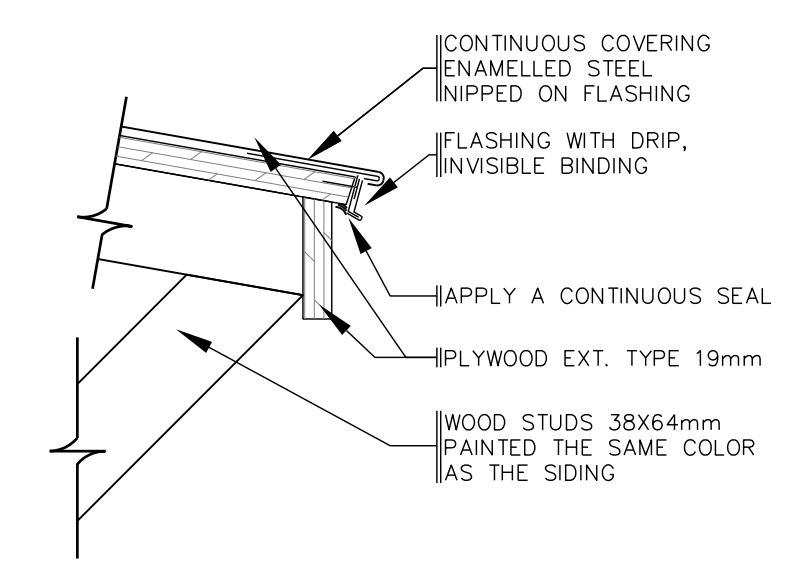
16 STAIRS
SCALE: 1:20



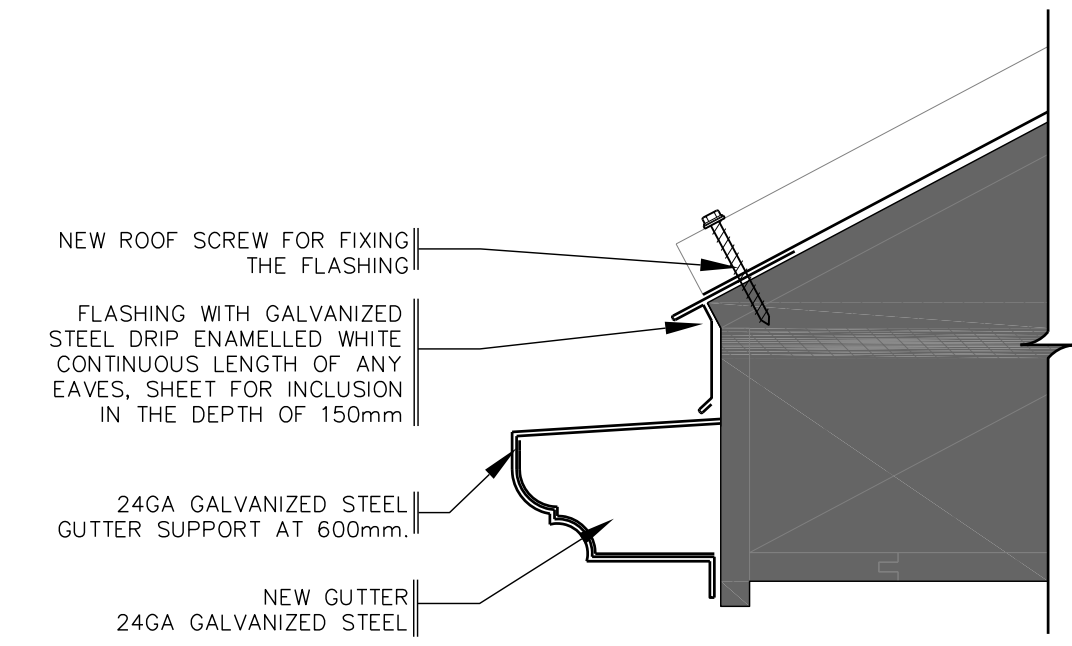
17 SHELF
SCALE: 1:20



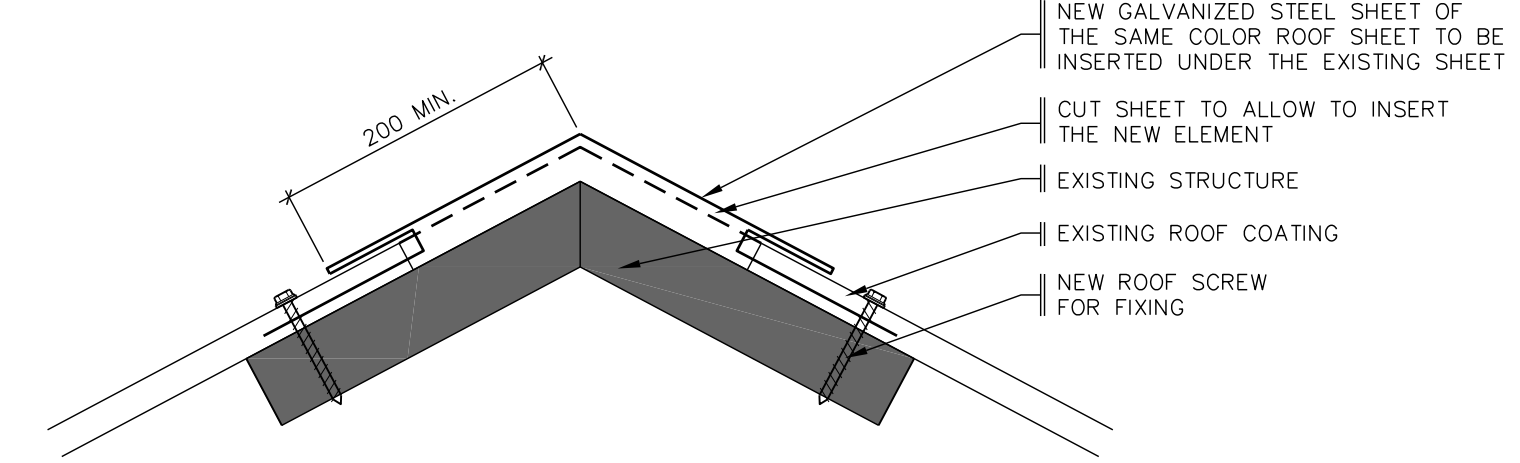
18 JUNCTION TYPE
SCALE: 1:5



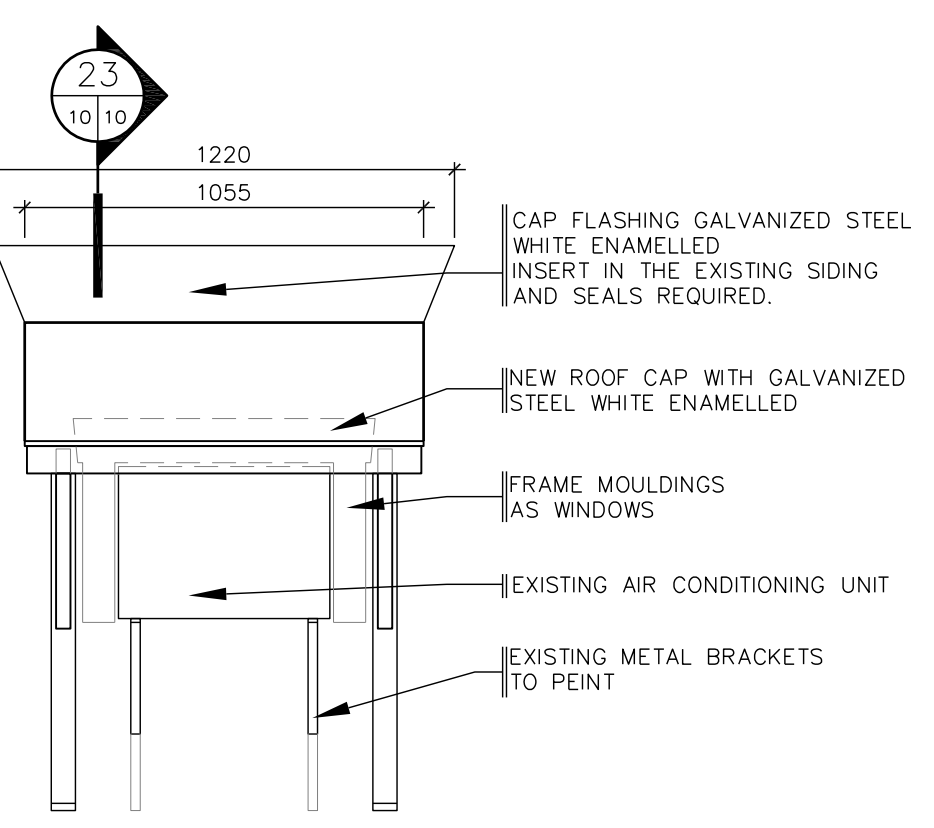
19 JUNCTION TYPE
SCALE: 1:5



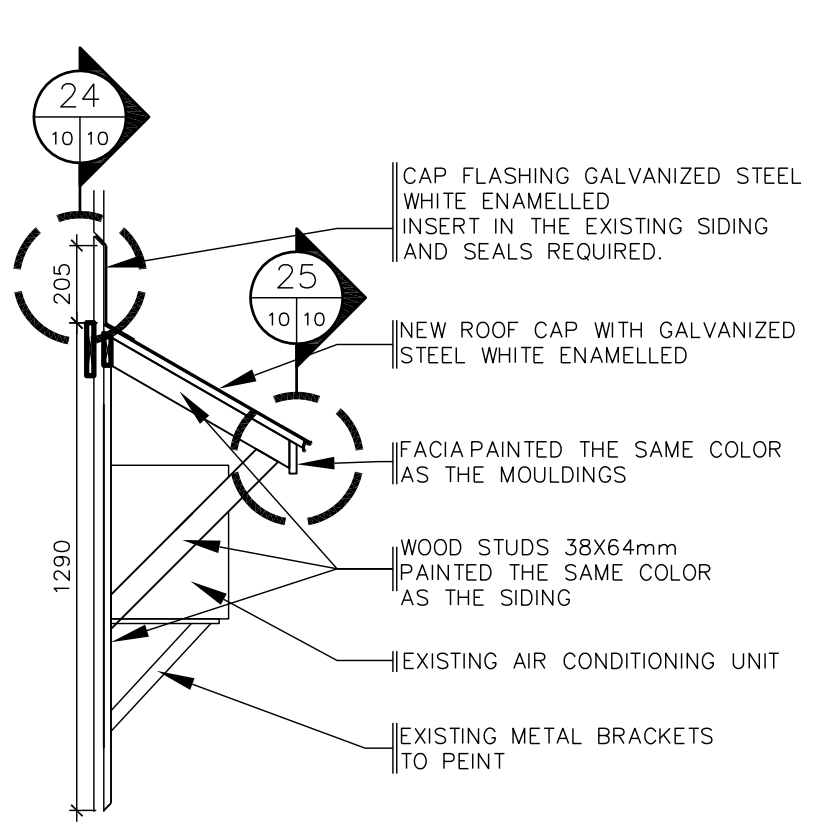
20 NEW FLASHING
SCALE: 1:5



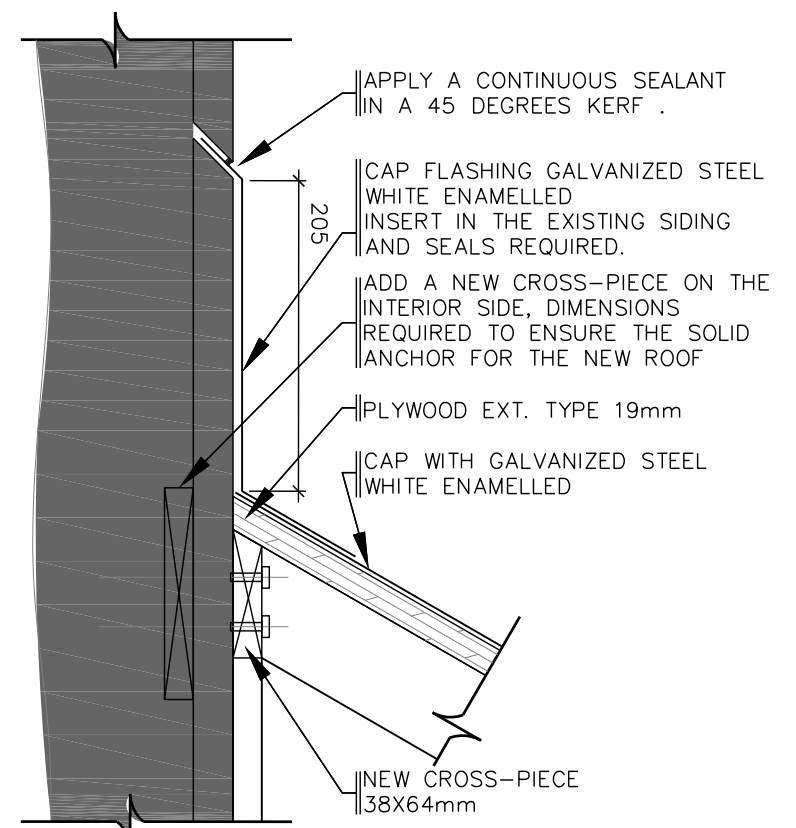
21 RIDGE
SCALE: 1:5



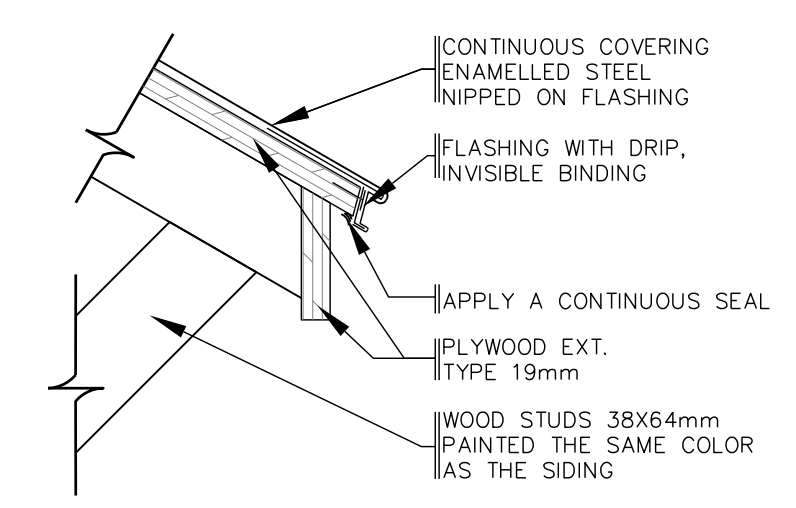
22 NEW ROOF
SCALE: 1:20



23 NEW ROOF
SCALE: 1:20



24 JUNCTION TYPE
SCALE: 1:5



25 JUNCTION TYPE
SCALE: 1:5

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
----	----------------	------------

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.A.R.C.H.	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.A.R.C.H.	
Verifié par:	Checked by:
ANTOINE L'ITALIEN SAVARD, ARCH.	
Chargé de projet:	Project manager by:

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:

Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Projet: **GRAIN SHED REPAIR**

"PETITE FERME" AREA

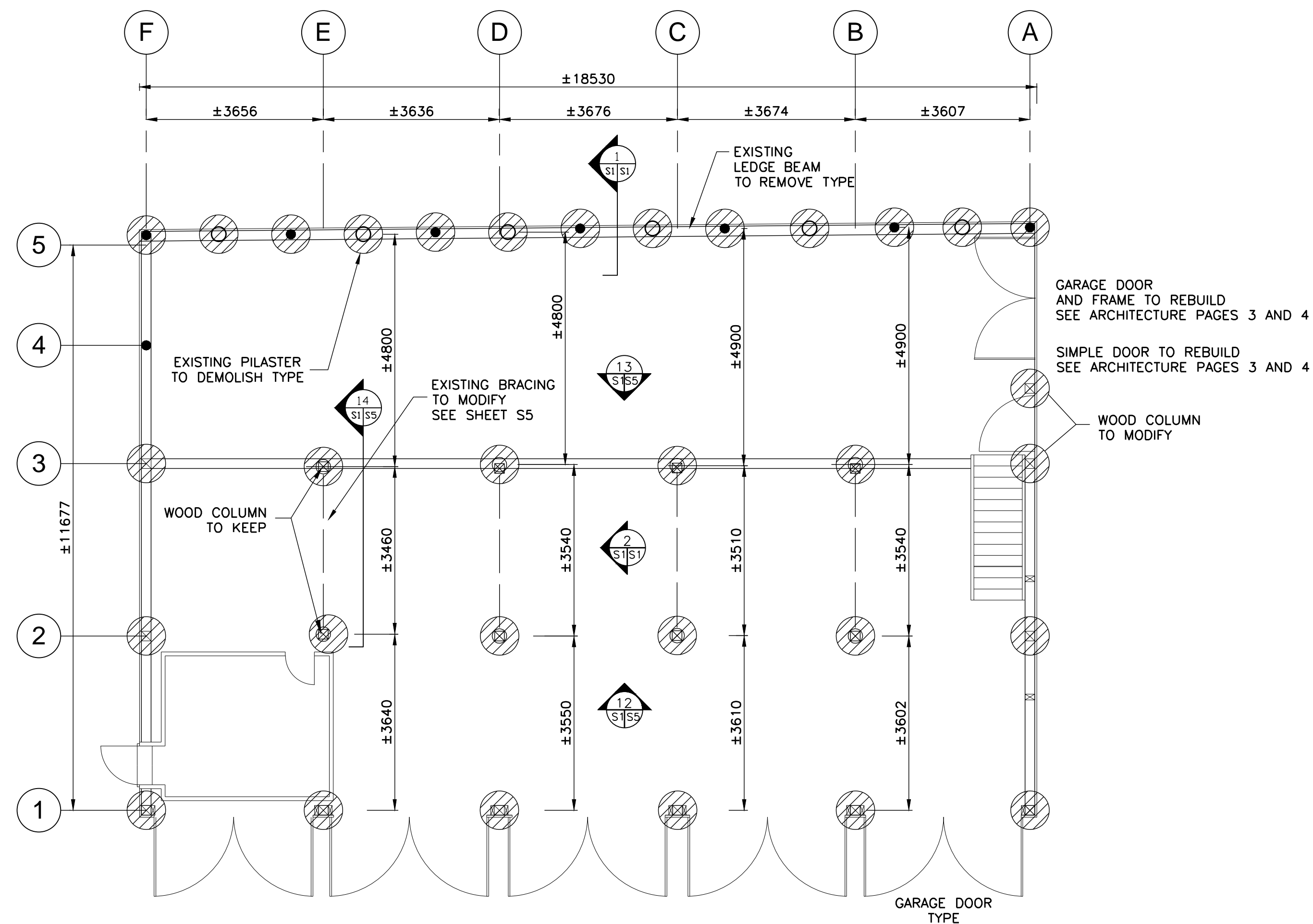
NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE

CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

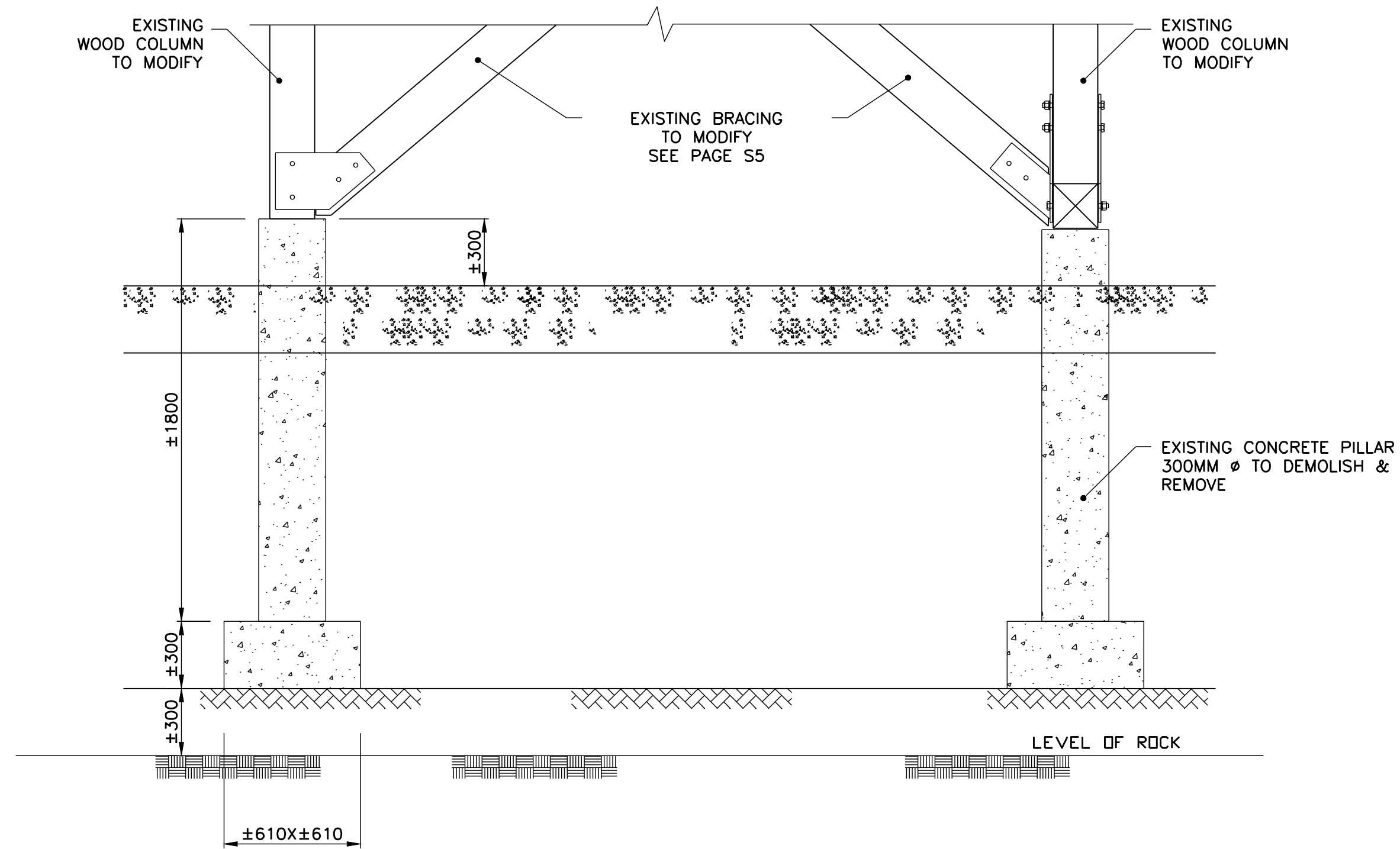
Titre du dessin:	Drawing title:
DETAILS	
- REPLACEMENT OF SIDING	
- STAIRS	
- FLASHING	
- ROOF	

Date:	2013-06	Feuille:	
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	A10
Réf. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	16
No de référence:		Sheet:	
Ministère:		Reference no Ministry:	
129/04/PR1-030			

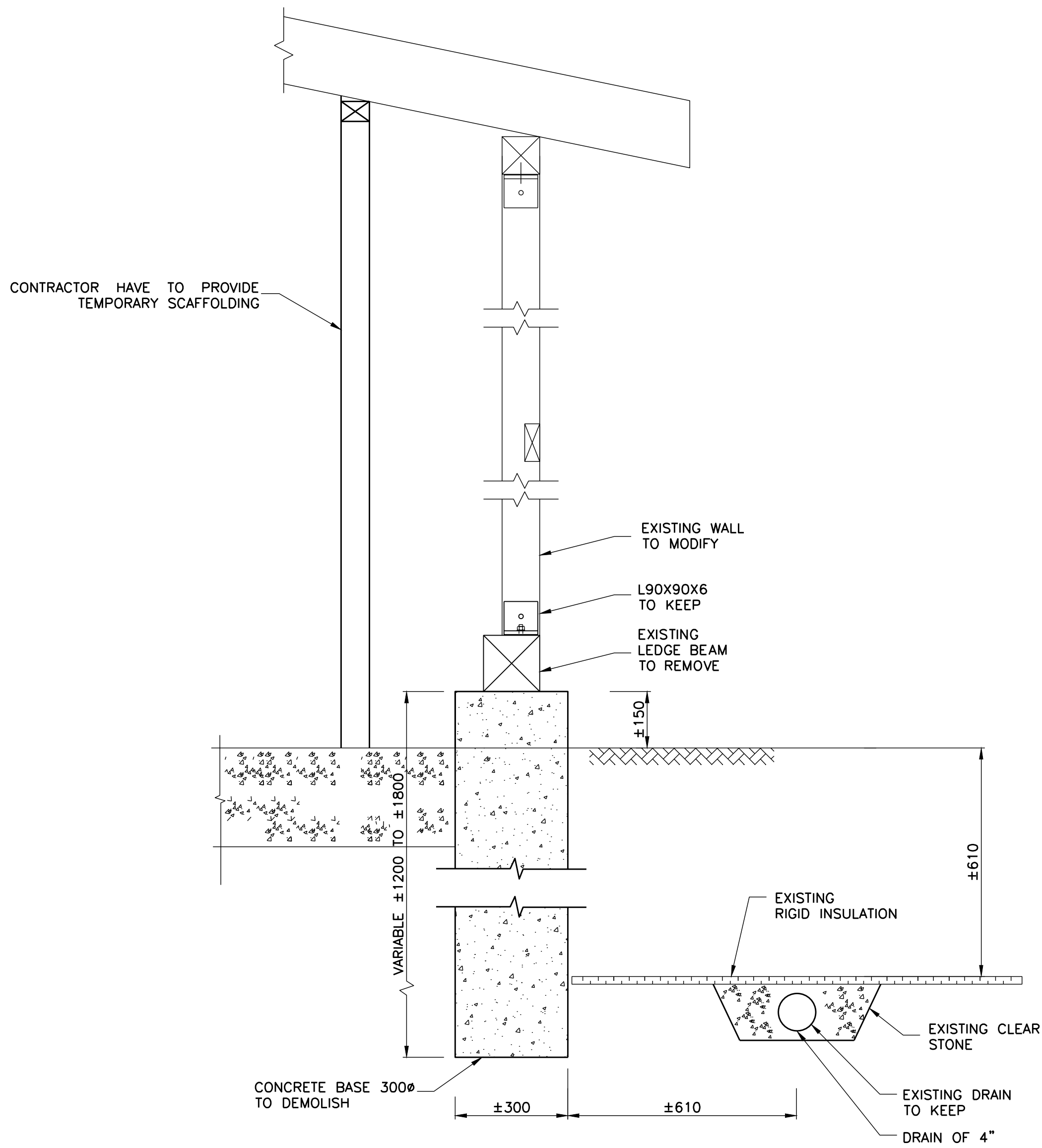
DRAWINGS FROM PLANS ISSUED BY THE ENGINEER CAROL ROY MICHEL D. ROUSSEAU & ASS. 129/04/PR.1-029 October 2009



DEMOLITION TOP VIEW
SCALE: 1:75



DEMOLITION BRACE ELEVATION
SCALE: 1:20



WALL SECTION
SCALE: 1:10

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:
ANDRÉE CYR, ING	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH	
Vérifié par:	Checked by:
ANDRÉE CYR, ING	
Chargé de projet:	Project manager by:
ANDRÉE CYR, ING	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
-------------	---------------

Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Projet:	Project:
---------	----------

GRAIN SHED REPAIR

"PETITE FERME" AREA

NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE

CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin:	Drawing title:
------------------	----------------

FONDATION DEMOLITION TOP VIEW SECTION & ELEVATION

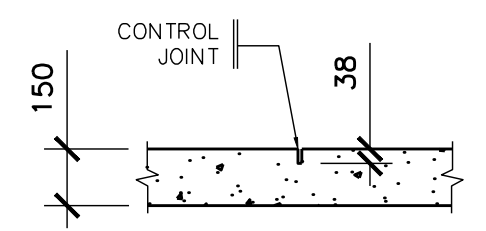
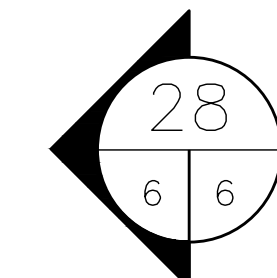
Date:	2013-06	Feuille:
-------	---------	----------

Échelle:	Scale:	S1
SEE PLAN		16

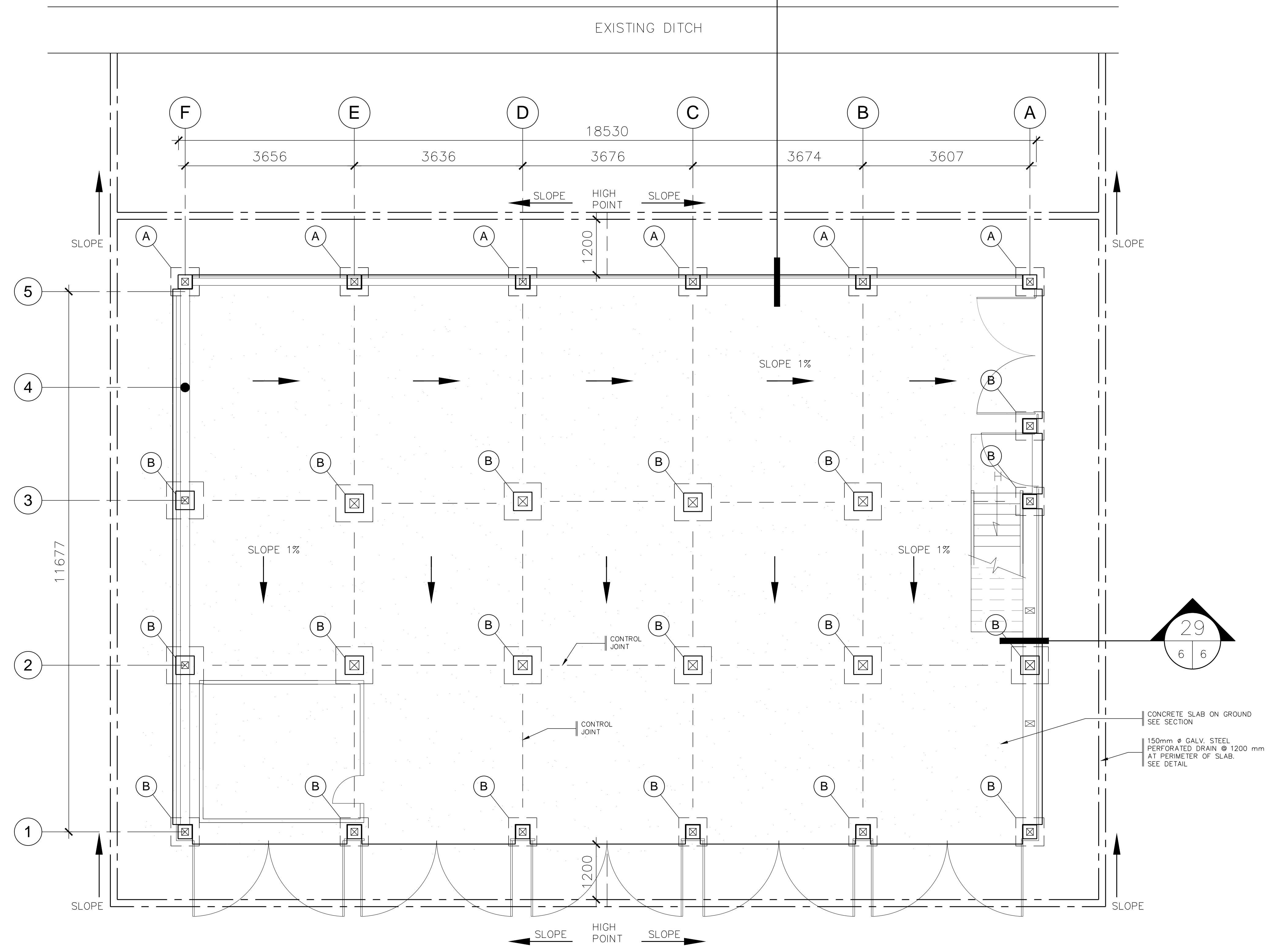
Ref. Consultant:	Ref. Consultant:	Sheet:
R.049992.107		

No de référence:	Reference no
Ministère:	Ministry:

129/04/PR1-030



CONTROL JOINT
SCALE: 1:20



TO VIEW OF SLAB ON GROUND
SCALE: 1:50

CONCRETE CRITERIA:

CLASS EXPOSURE: F-2
 COMPRESSIVE STRENGTH AT 28 DAYS: 25 MPa
 LIMIT OF ENTRAINED AIR: 3-6%
 COARSE AGGREGATE: 20mm
 SAG: 20-80mm
 MAXIMUM WATER/CEMENT: MAX 0.5

- ENSURE FORMWORK IS CLEAN, ALL SURFACES OF FORMWORK MUST BE OILED BEFORE PLACING OF CONCRETE
- CONSOLIDATE CONCRETE WITH MECHANICAL VIBRATOR
- CURE CONCRETE WITH A 7 DAYS WET CURING OR CURING COMPOUND
- DO NOT EXPOSE FRESH CONCRETE TO SUN OR WIND DURING CURE, PROTECT WITH A CURING BLANKET, WET CONCRETE AND WATCH DAILY.

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
ANDRÉ CYR, ING.	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.	
Vérifié par:	Checked by:
ANDRÉE CYR, ING.	
Chargé de projet:	Project manager by:

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:

Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Project: **GRAIN SHED REPAIR**

"PETITE FERME" AREA

NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE

CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: **CONCRETE SLAB**

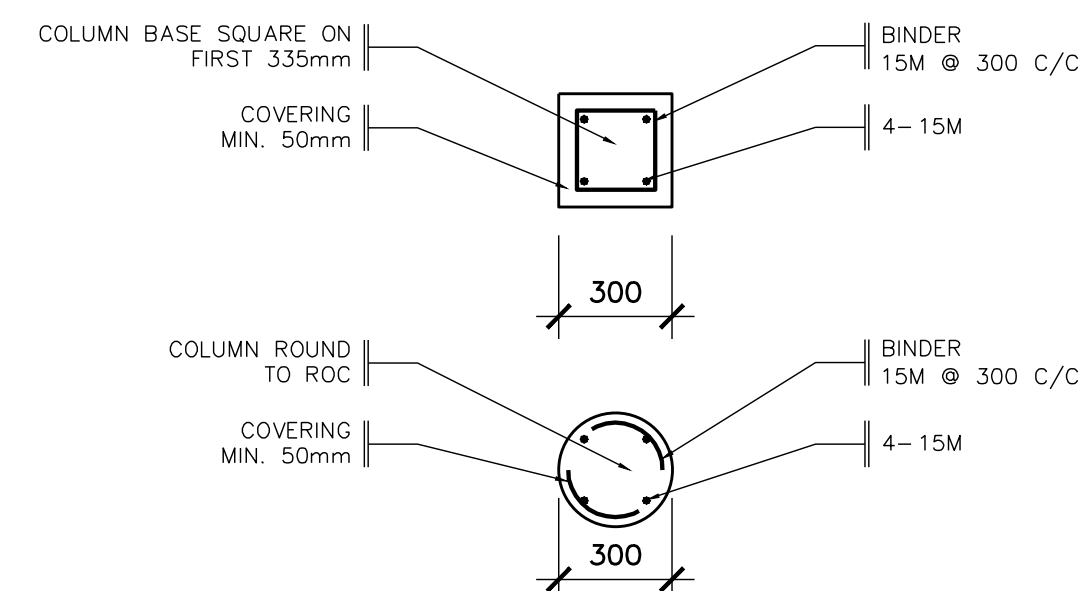
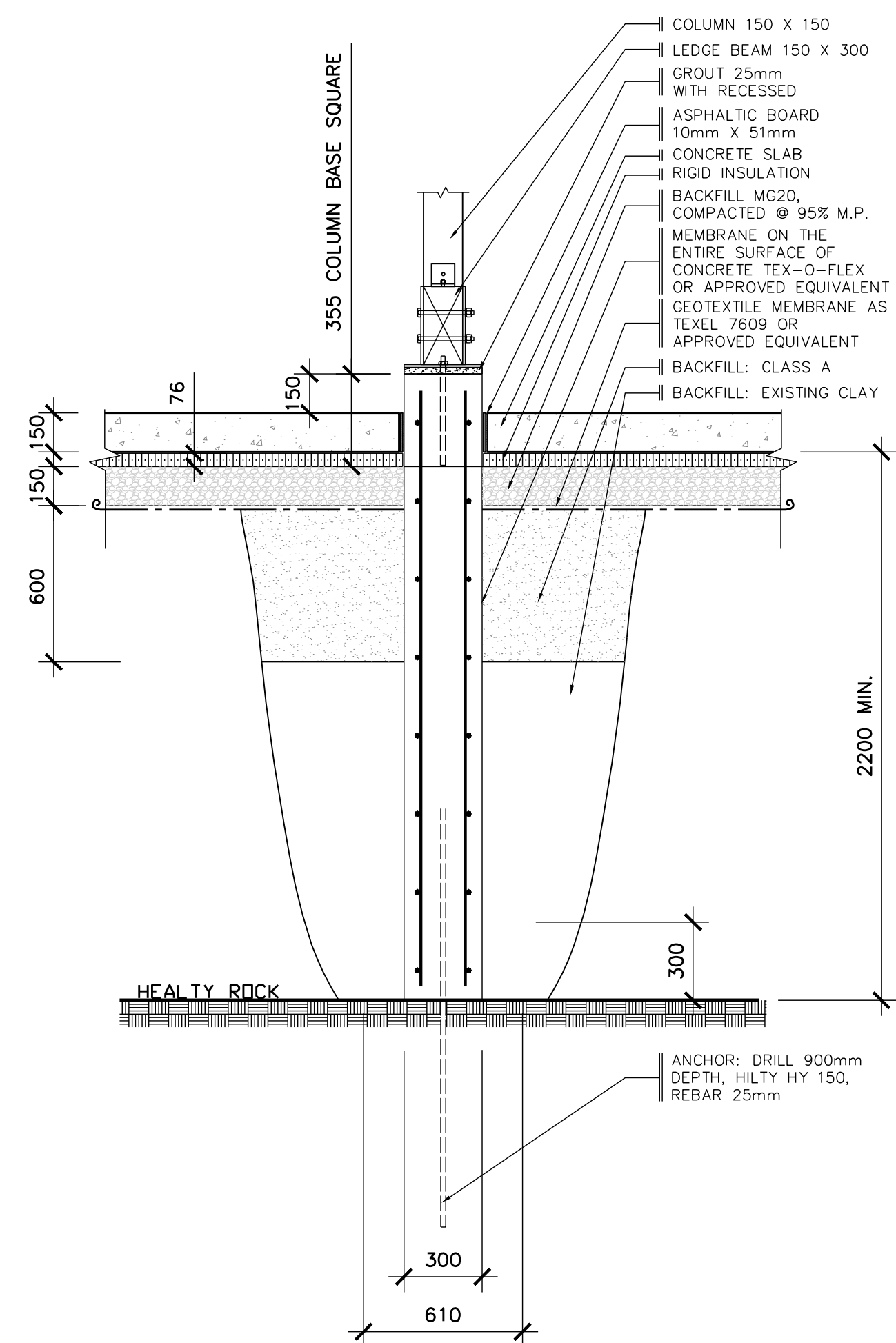
Drawing title:

Date:	2013-06	Feuille:	
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	S2
Ref. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	16
No de référence:		Reference no:	
Ministère:		Ministry:	
129/04/PR1-030			

NOTE

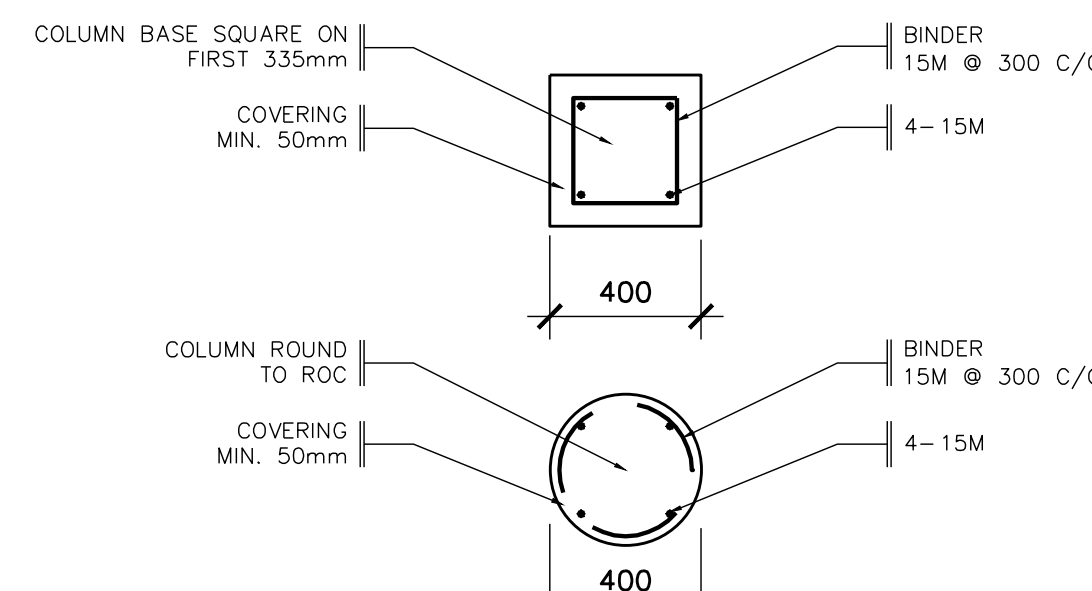
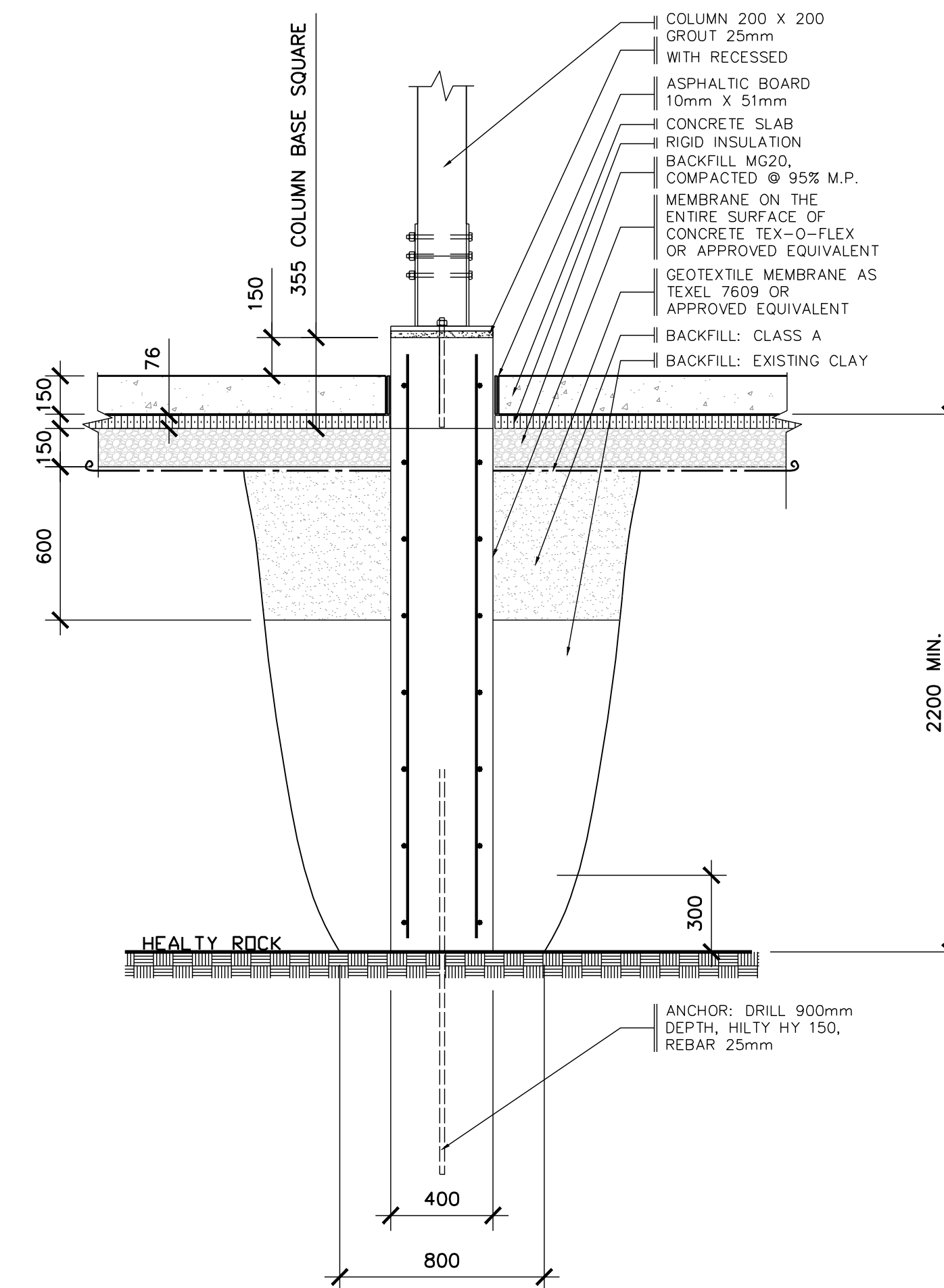
EXCAVATION:
EXCAVATE AT LEAST TO REMOVE EXISTING SOLES. REWORK AT MINIMUM CLAY IN PLACE

PROPER CLAY:
KEEP CLEAN FOR REUSE. DO NOT CONTAMINATE WITH GRAVEL.



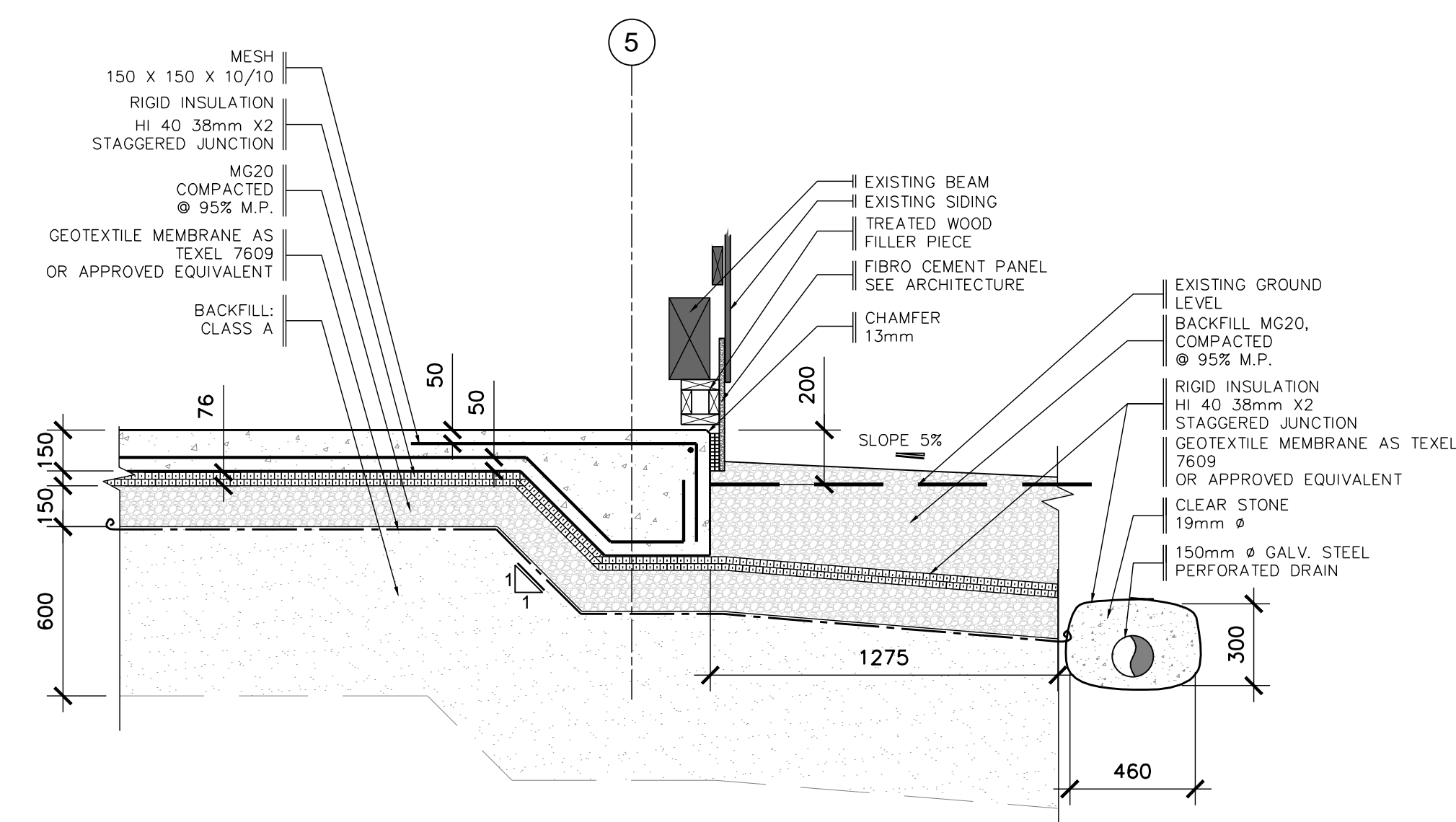
PILE FOOTING TYPE A

SCALE: 1:20



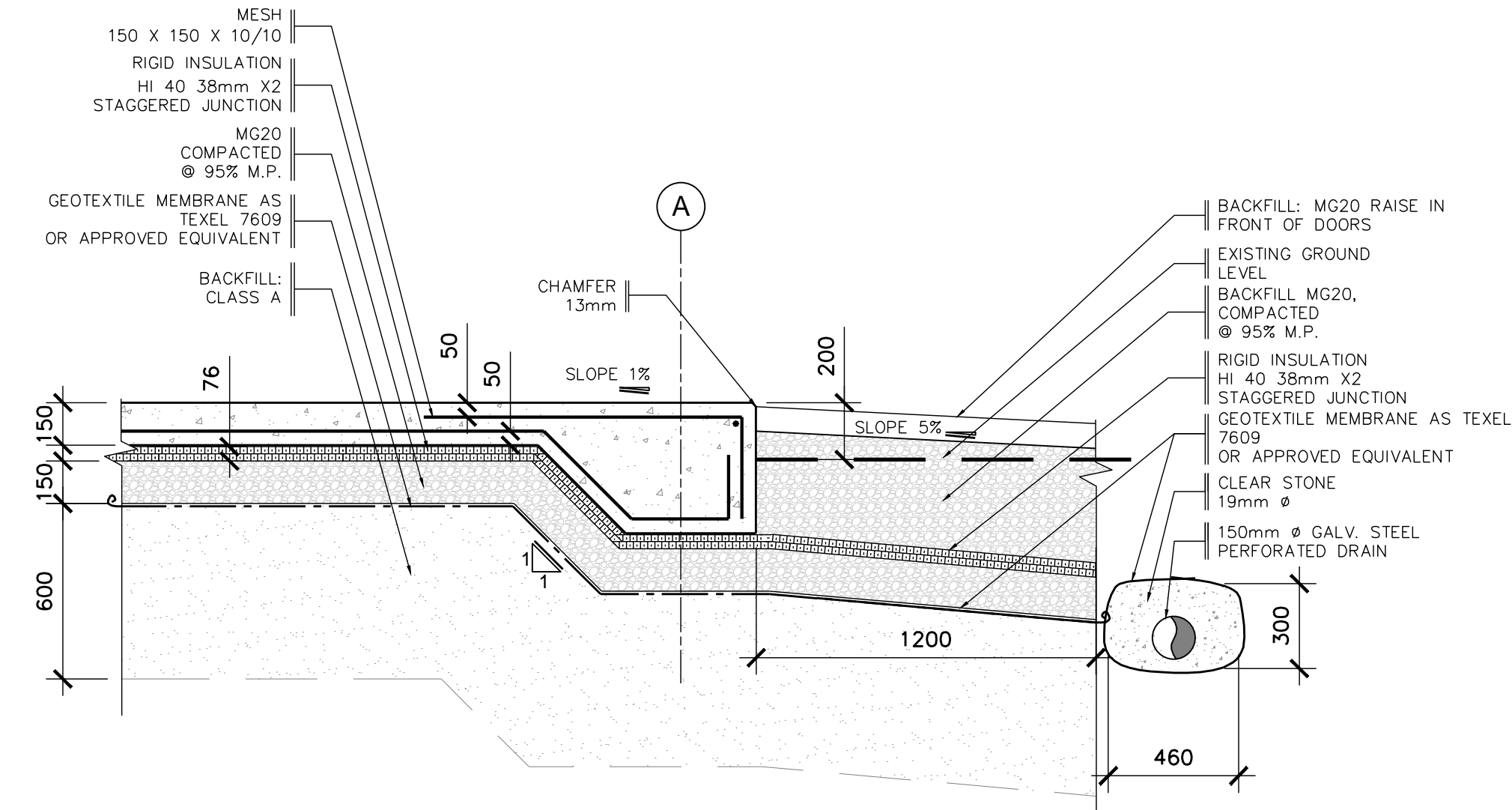
PILE FOOTING TYPE B

SCALE: 1:20



CONCRETE SLAB

SCALE: 1:20



CONCRETE SLAB

SCALE: 1:20

01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
ANDRÉE CYR, ING.	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH.	
Vérifié par:	Checked by:
ANDRÉE CYR, ING.	
Chargé de projet:	Project manager by:

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Projet: **GRAIN SHED REPAIR**

"PETITE FERME" AREA

NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE

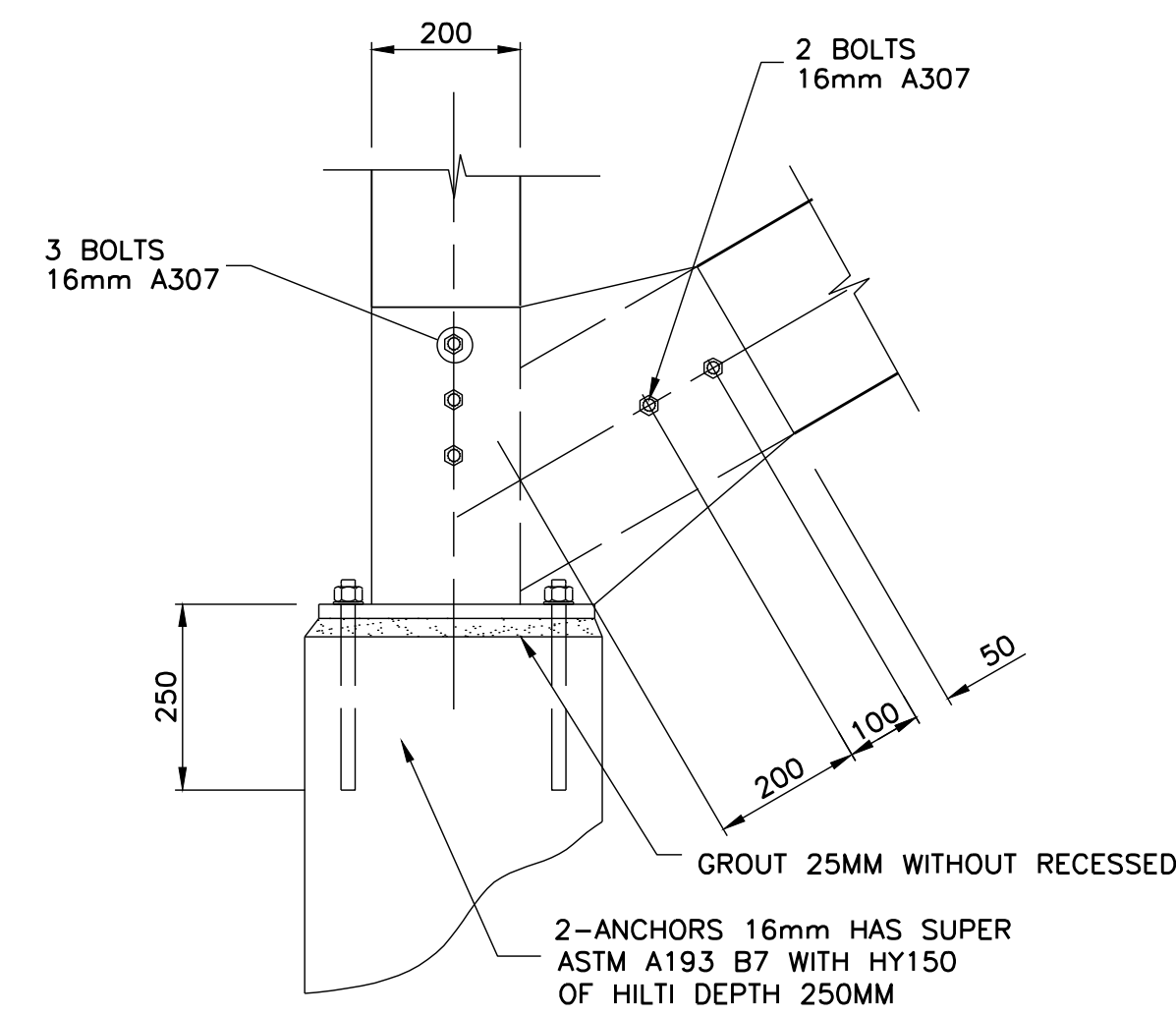
CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: **DETAILS - CONCRETE SLAB - SOLES**

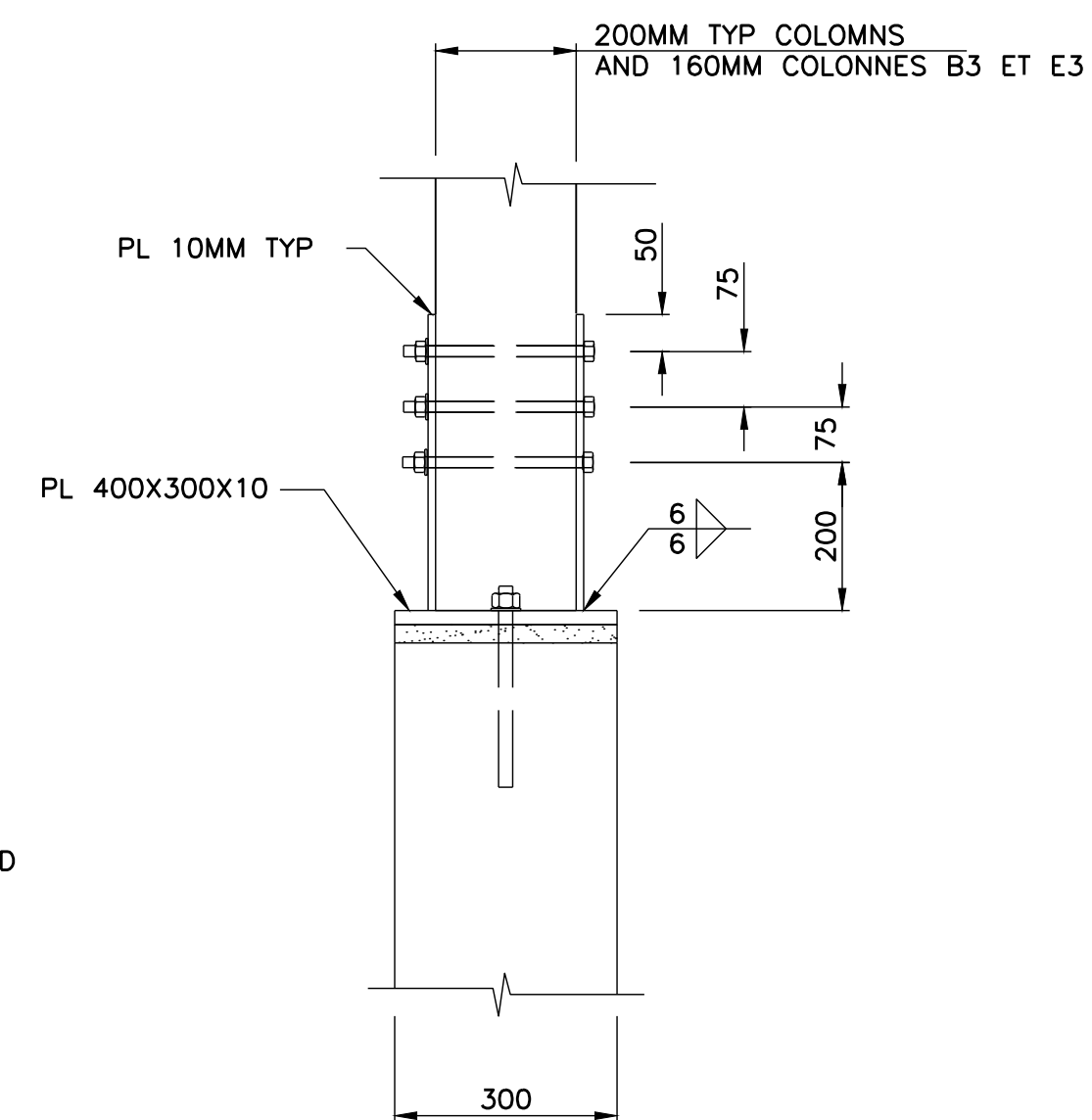
Drawing title:

Date:	2013-06	Feuille:	S3 / 16
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	
Ref. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	
No de référence:	129/04/PR1-030	Reference no:	
Ministère:		Ministry:	

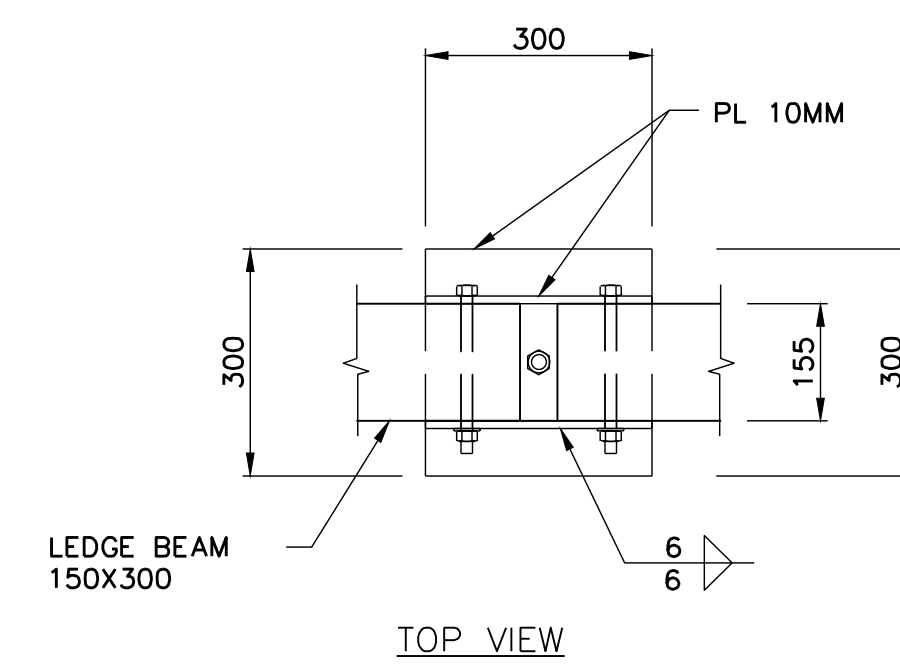
DRAWINGS FROM PLANS ISSUED BY THE ENGINEER CAROL ROY MICHEL D. ROUSSEAU & ASS. 129/04/PR.1-029 October 2009



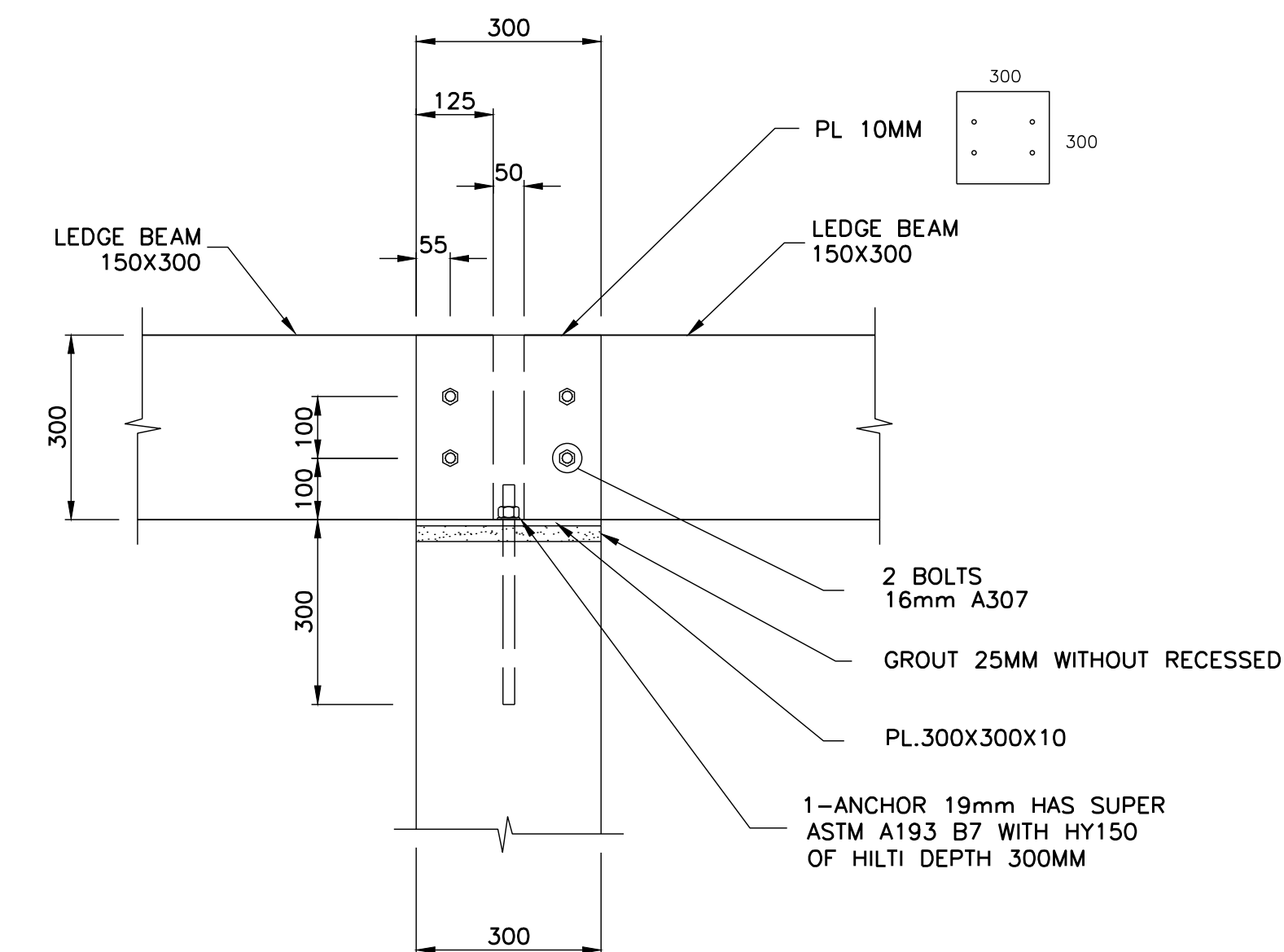
8 DETAIL SCALE: 1:10



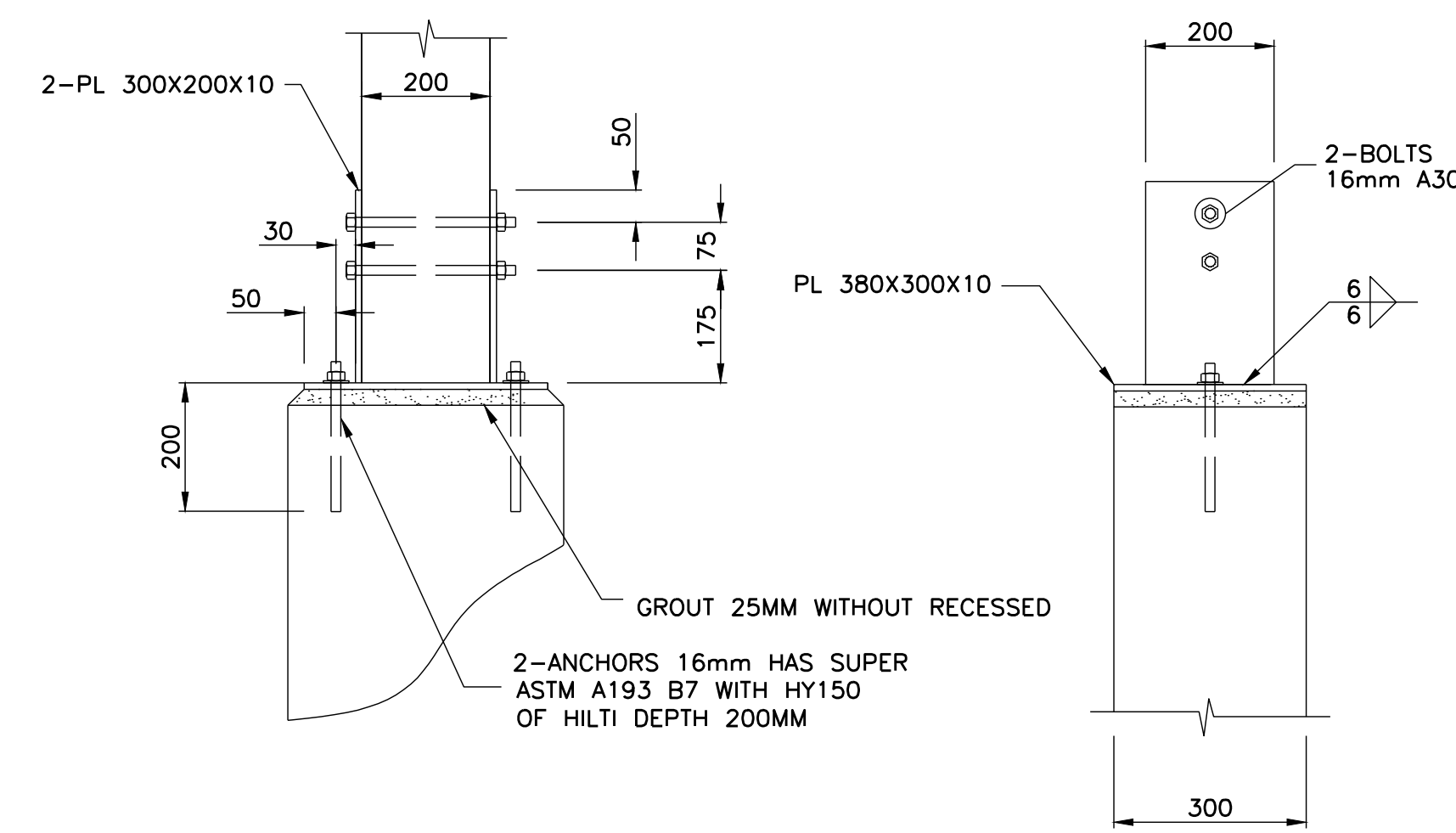
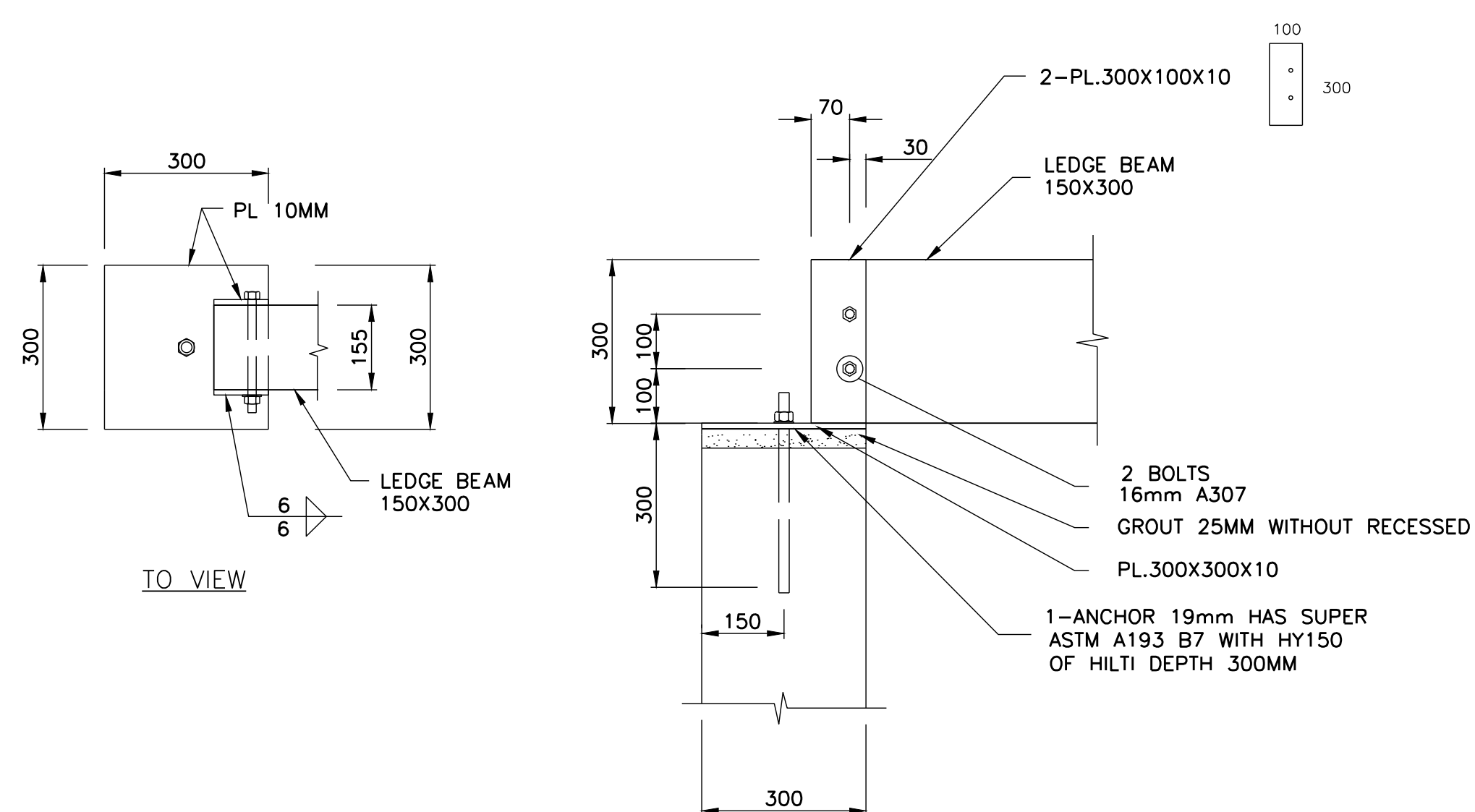
9 DETAIL SCALE: 1:10



10 DETAIL SCALE: 1:10



11 DETAIL SCALE: 1:10



01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESING:
Conçu par:	Designed by:
ANDRÉE CYR, ING	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH	
Verifié par:	Checked by:
ANDRÉE CYR, ING	
Chargé de projet:	Project manager by:
ANDRÉE CYR, ING	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:

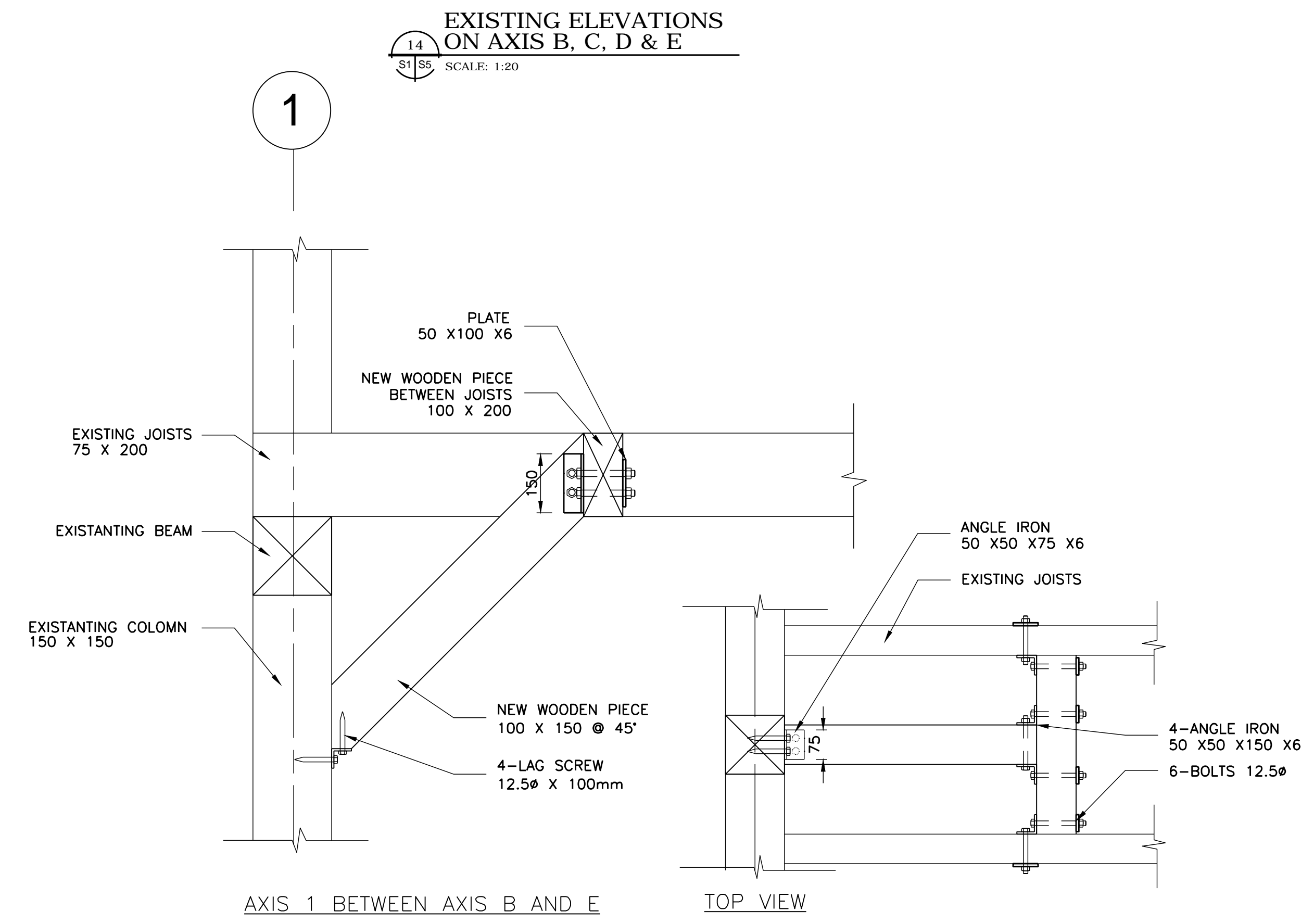
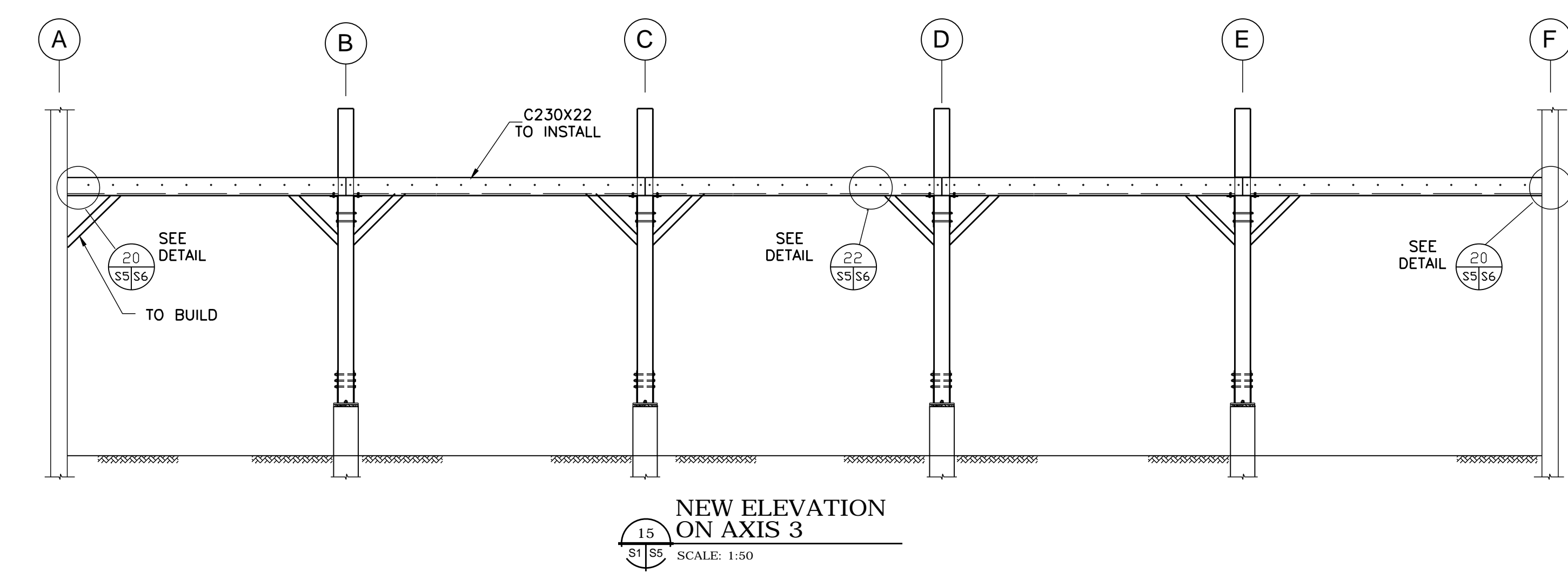
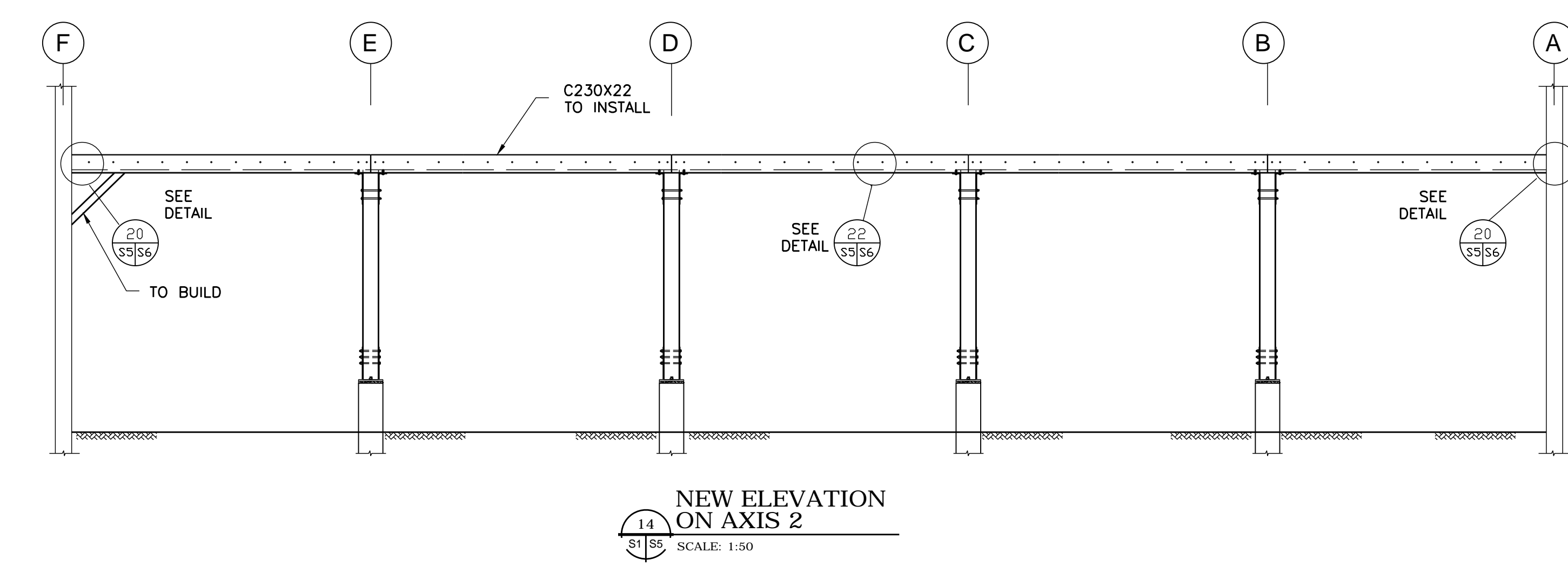
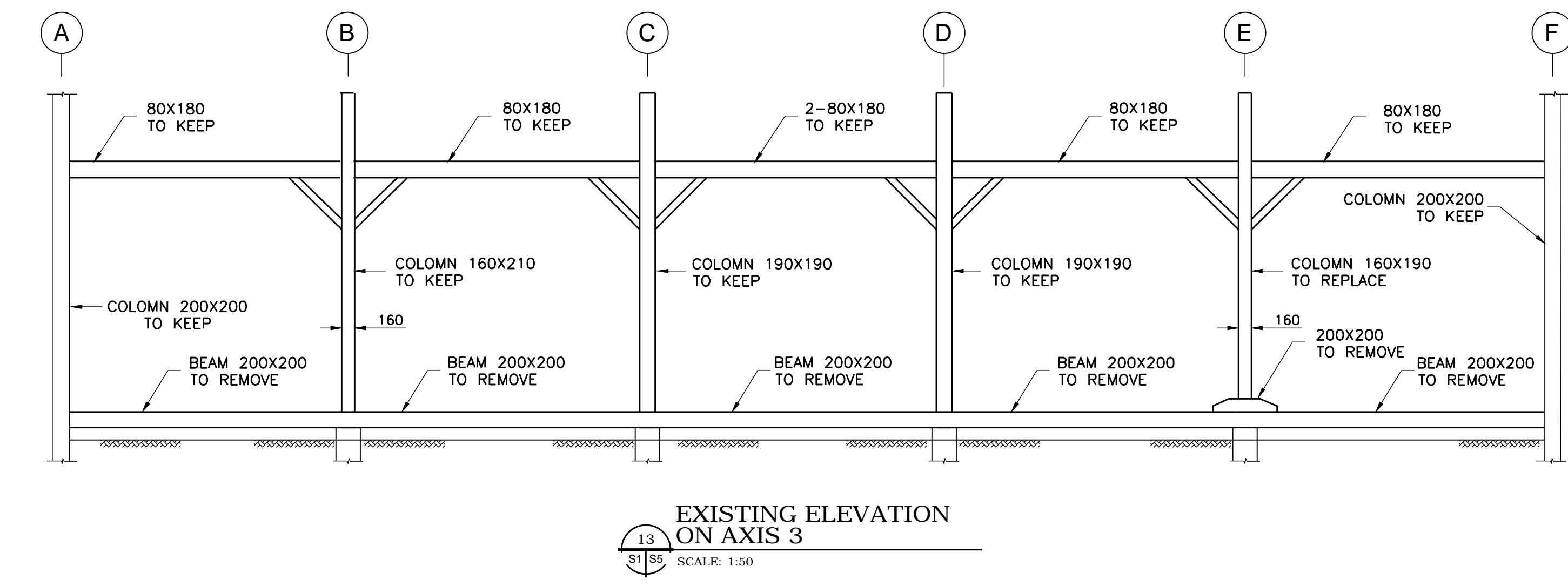
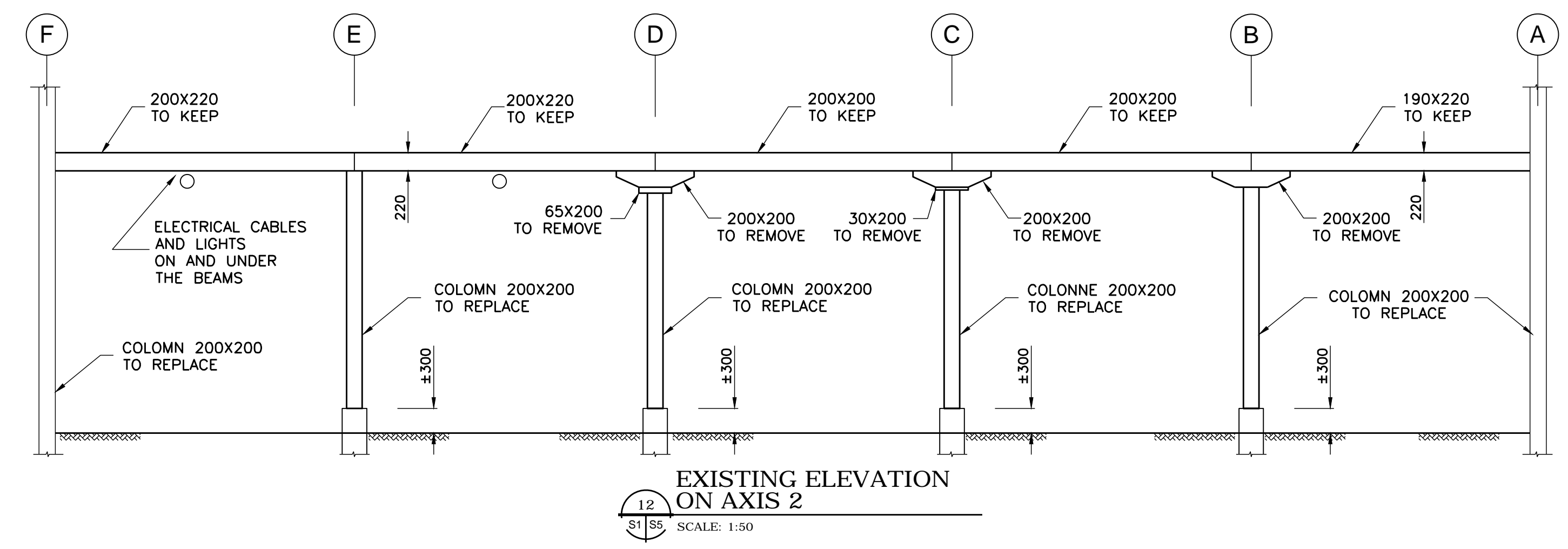
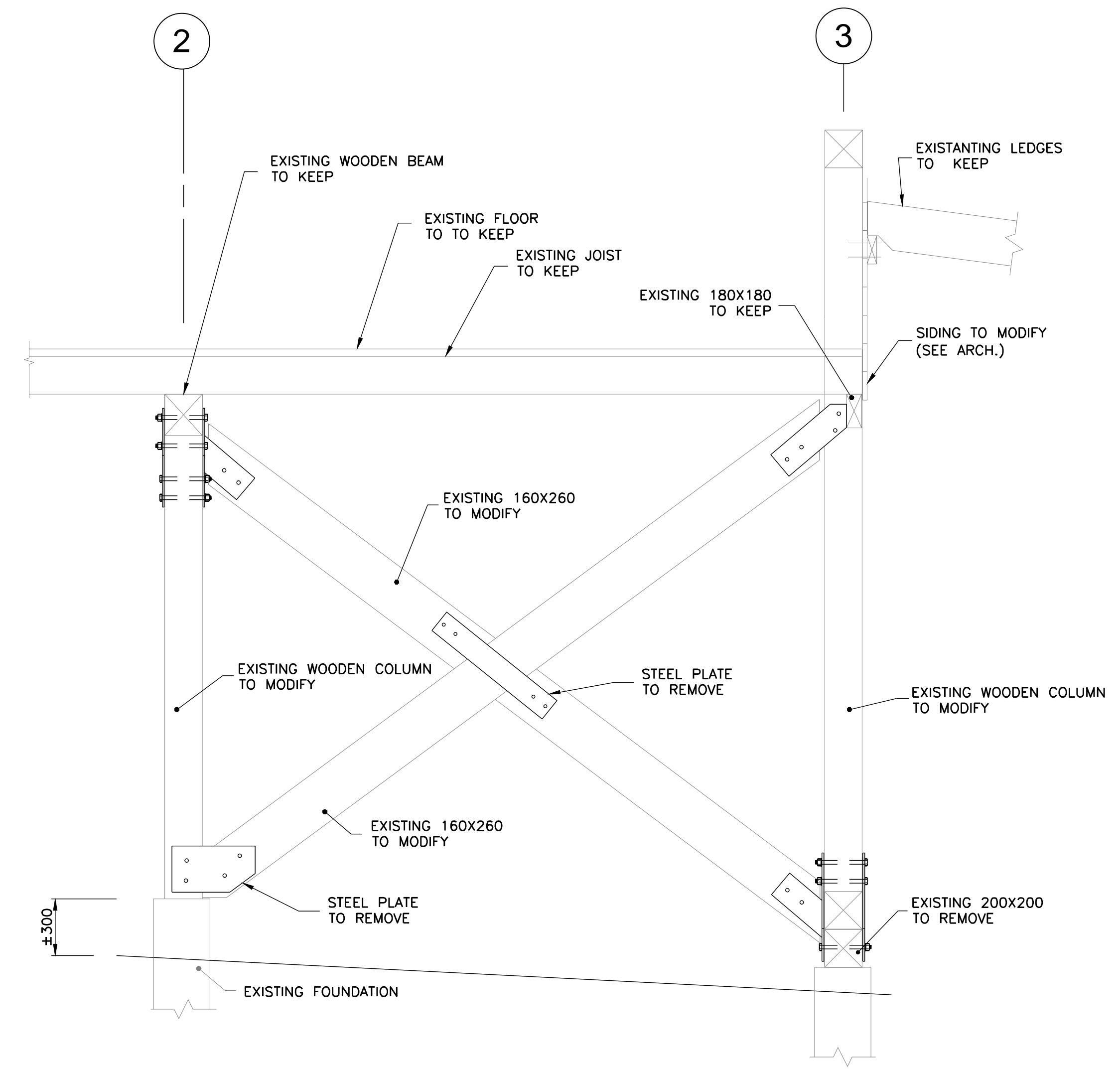
Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	

Projet: **GRAIN SHED REPAIR**
 "PETITE FERME" AREA
 NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE
 CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: **DETAILS**
 Drawing title:

Date:	2013-06	Feuille:	S4
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	16
Ref. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	
No de référence:		Reference no:	
Ministère:		Ministry:	

DRAWINGS FROM PLANS ISSUED BY THE ENGINEER CAROL ROY MICHEL D. ROUSSEAU & ASS. 129/04/PR.1-029 October 2009



01	FOR SUBMISSION	10-06-2013
Modification		Date

A. No du détail	A. Detail No
B. Localisation	B. Localisation
C. Sur feuille No	C. On sheet No

CONCEPTION:	DESIGN:
Conçu par:	Designed by:
ANDRÉE CYR, ING	
Dessiné par:	Drawn by:
FÉLIX SIROIS-VAILLANCOURT, M.ARCH	
Verifié par:	Checked by:
ANDRÉE CYR, ING	
Chargé de projet:	Project manager by:
ANDRÉE CYR, ING	

VALIDÉ PAR:	VALIDATED BY:
Chargé de projet:	Project manager:
ANDRÉE CYR, ING.	
Directeur de projet:	Project director:
JEAN-BENOIT SAINT-LAURENT, ARCH.	
Project:	Project:

GRAIN SHED REPAIR

"PETITE FERME" AREA

NATIONAL WILDLIFE AREA OF CAP-TOURMENTE

CANADIAN WILDLIFE SERVICE (CWS)

Titre du dessin: Drawing title:
DETAILS

Date:	2013-06	Feuille:	S5 / 16
Échelle:	SEE PLAN	Scale:	
Ref. Consultant:	R.049992.107	Ref. Consultant:	
No de référence:		Reference no:	
Ministère:		Ministry:	

